

HANDYCAM

Digital HD Video Camera Recorder

Operating Guide US

Mode d'emploi FR

Caméscope numérique HD

Please also refer to :

Consultez également :

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

De plus amples renseignements à propos de ce produit et des réponses aux questions fréquemment posées sont disponibles sur le site Web de l'Assistance à la clientèle.

<http://www.sony.net/>

Printed on 70% or more recycled paper.

Imprimé sur papier recyclé à 70 % ou plus.

US/FR



HANDYCAM®

AVCHD
Progressive

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

InfoLITHIUM™ V
BATTERY

MEMORY STICK™
TV

SDXC™
CLASS 10

NAVTEQ
MAPS

HDR-CX250/CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/
PJ600/PJ600V/XR260V

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no HDR- _____

No de série _____

Modèle no AC- _____

No de série _____



Ce symbole avise l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (la réparation) de l'appareil dans la documentation accompagnant celui-ci.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, tenir cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.

N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.



Ce symbole avise l'utilisateur de la présence de pièces « sous tension dangereuse » non isolées à l'intérieur du boîtier de l'appareil; leur tension est suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les personnes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.
DANGER - AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES
D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE,
SUIVEZ SCRUPULEUSEMENT CES
INSTRUCTIONS.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Respectez tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, registre de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.
- Ne désactivez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou dotée d'une broche de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une broche de mise à la terre dispose de deux broches et d'une troisième pour la mise à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche visent à assurer votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise murale, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
- Faites en sorte que le cordon d'alimentation ne puisse être ni piétiné, ni pincé, surtout au niveau des fiches, de la prise de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
- N'utilisez que les accessoires/fixations spécifiés par le fabricant.
- Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez l'ensemble avec précaution afin d'éviter toute blessure si l'appareil bascule.



- Débranchez l'appareil pendant les orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Un travail de réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), si du liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, si ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été échappé.
- Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise de courant, utilisez un adaptateur de fiche de branchement de configuration adéquate.

Représentation des fiches des cordons d'alimentation CA des pays ou régions du monde



Type A
(américain)



Type B
(anglais)



Type BF
(anglais)



Type B3
(anglais)



Type C
(CEE)



Type SE
(CEE)



Type O
(océanien)

La tension d'alimentation et le type de fiche représentatifs sont décrits dans le tableau suivant. Il est possible que plusieurs types de fiches et tensions d'alimentation soient utilisés dans une région.

Attention : il convient d'utiliser un cordon d'alimentation satisfaisant aux exigences de chaque pays.

– Pour les États-Unis uniquement

Utilisez, dans la liste UL, un cordon d'alimentation de 1,5 à 3 m (5 à 10 pieds), type SPT-2 ou NISPT-2, AWG n° 18, pour une tension nominale de 125 V 7 A, avec une fiche 1-15P NEMA pour une tension nominale de 125 V 15 A.

Europe

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Autriche	230	50	C
Belgique	230	50	C
République tchèque	220	50	C
Danemark	230	50	C
Finlande	230	50	C
France	230	50	C
Allemagne	230	50	C
Grèce	220	50	C
Hongrie	220	50	C
Islande	230	50	C
Irlande	230	50	C/BF
Italie	220	50	C
Luxembourg	230	50	C
Pays-Bas	230	50	C
Norvège	230	50	C
Pologne	220	50	C
Portugal	230	50	C
Roumanie	220	50	C
Russie	220	50	C
Slovaquie	220	50	C
Espagne	127/230	50	C
Suède	230	50	C
Suisse	230	50	C
Royaume-Uni	240	50	BF

Asie

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Chine	220	50	A
Hong Kong	200/220	50	BF
Inde	230/240	50	C
Indonésie	127/230	50	C
Japon	100	50/60	A

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
République de Corée	220	60	C
Malaisie	240	50	BF
Philippines	220/230	60	A/C
Singapour	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thaïlande	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

Océanie

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Australie	240	50	O
Nouvelle-Zélande	230/240	50	O

Amérique du Nord

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Canada	120	60	A
États-Unis	120	60	A

Amérique centrale

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
République dominicaine	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaïque	110	50	A
Mexique	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

Amérique du sud

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Argentine	220	50	C/BF/O
Brésil	127/220	60	A/C
Chili	220	50	C
Colombie	120	60	A
Pérou	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

Moyen-Orient

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Iran	220	50	C/BF
Irak	220	50	C/BF
Israël	230	50	C
Arabie Saoudite	127/220	50	A/C/BF
Turquie	220	50	C
EAU	240	50	C/BF

Afrique

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Algérie	127/220	50	C
République démocratique du Congo	220	50	C
Egypte	220	50	C
Ethiopie	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigéria	230	50	C/BF
Afrique du Sud	220/230	50	C/BF
Tanzanie	230	50	C/BF
Tunisie	220	50	C

À lire avant d'utiliser le caméscope

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

ATTENTION

Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinerez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Remplacez la batterie par une batterie du type spécifié uniquement. Sinon vous risquez de provoquer un incendie ou des blessures.

Remarques sur l'adaptateur CA

N'utilisez pas l'adaptateur CA dans un espace étroit (entre un mur et un meuble par exemple).

Branchez l'adaptateur CA à une prise murale proche. Débranchez immédiatement l'adaptateur CA de la prise murale si un problème de fonctionnement survient lors de l'utilisation de votre caméscope.

Même si votre caméscope est hors tension, il est alimenté tant qu'il est raccordé à la prise CA (électricité domestique) à l'aide de l'adaptateur CA.

Remarque sur le câble d'alimentation

Le câble d'alimentation est conçu spécifiquement pour être utilisé avec ce caméscope et ne doit pas l'être avec d'autres appareils électriques.

Une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque peut provoquer des pertes d'audition.

Pour les utilisateurs au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>



Avvertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Batterie

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet appareil est conforme au CNR-310 d'Industrie Canada. Son exploitation est autorisée sous réserve que l'appareil ne cause pas de brouillage préjudiciable.

À l'intention des clients aux É.-U.

UL est une organisation de sécurité reconnue internationalement. La marque UL sur le produit signifie que celui-ci est listé par UL.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :

Sony Centre d'information à la clientèle
1-800-222-SONY (7669).

Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

Information réglementaire

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY

No de modèle : HDR-CX260V

Responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.

No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY

No de modèle : HDR-CX580V,
HDR-PJ580V

Responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.

No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY
No de modèle : HDR-PJ260V
Responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego,
CA 92127 É.-U.
No de téléphone : 858-942-2230
Cet appareil est conforme à la Partie 15
de la réglementation de la FCC des États-
Unis. Son utilisation est sujette aux deux
conditions suivantes : (1) Cet appareil ne
doit pas générer d'interférences nuisibles
et (2) il doit être en mesure d'accepter
toute interférence reçue, y compris
les interférences pouvant générer un
fonctionnement indésirable.

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY
No de modèle : HDR-XR260V
Responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego,
CA 92127 É.-U.
No de téléphone : 858-942-2230
Cet appareil est conforme à la Partie 15
de la réglementation de la FCC des États-
Unis. Son utilisation est sujette aux deux
conditions suivantes : (1) Cet appareil ne
doit pas générer d'interférences nuisibles
et (2) il doit être en mesure d'accepter
toute interférence reçue, y compris
les interférences pouvant générer un
fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que
tout changement ou toute modification
ne faisant pas l'objet d'une autorisation
expresse dans le présent manuel pourrait
annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note

L'appareil a été testé et est conforme aux
exigences d'un appareil numérique de
Classe B, conformément à la Partie 15 de la
réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir
une protection raisonnable contre
les interférences nuisibles dans un
environnement résidentiel. L'appareil
génère, utilise et peut émettre des
fréquences radio; s'il n'est pas installé et
utilisé conformément aux instructions,
il pourrait provoquer des interférences
nuisibles aux communications radio.
Cependant, il n'est pas possible de garantir
que des interférences ne seront pas
provoquées dans certaines conditions
particulières. Si l'appareil devait provoquer
des interférences nuisibles à la réception
radio ou à la télévision, ce qui peut
être démontré en allumant et éteignant
l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur
d'essayer de corriger cette situation par l'une
ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé
avec l'appareil pour que celui-ci soit
conforme aux critères régissant les appareils
numériques, conformément à la sous-partie
B de la Partie 15 de la réglementation de
la FCC.

Pour l'État de la Californie, États-Unis, seulement

Matériau contenant du perchlorate - une
manipulation particulière pourrait s'appliquer.
Voir

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Matériau contenant du perchlorate : La
batterie au lithium contient du perchlorate.

À propos du réglage de la langue

- Des captures d'écran dans chaque langue locale sont utilisées pour illustrer les procédures d'utilisation. Si nécessaire, modifiez la langue affichée à l'écran avant d'utiliser le caméscope (p. 25).

À propos de l'enregistrement

- Avant de commencer à enregistrer, testez la fonction d'enregistrement pour vous assurer que l'image et le son sont enregistrés sans problème.
- Aucune compensation relative au contenu de l'enregistrement ne sera accordée, même si l'enregistrement ou la lecture s'avèrent impossibles en raison d'un mauvais fonctionnement du caméscope, du support d'enregistrement, etc.
- Les normes de télévision couleur varient d'un pays ou d'une région à l'autre. Pour visionner vos enregistrements sur un téléviseur, ce dernier doit fonctionner selon la norme NTSC.
- Les émissions de télévision, les films, les cassettes vidéo et les autres enregistrements peuvent faire l'objet d'une protection des droits d'auteur. Leur enregistrement non autorisé peut être contraire aux lois sur les droits d'auteur.

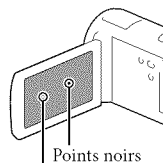
Notes sur l'utilisation

- Ne faites pas ce qui suit. Sinon, le support d'enregistrement peut s'endommager, les images enregistrées risquent d'être perdues, ou il peut devenir impossible de les lire, ou d'autres problèmes de fonctionnement peuvent se produire.
 - Éjecter la carte mémoire lorsque le témoin d'accès (p. 27) est allumé ou clignote
 - Enlever le bloc-piles ou l'adaptateur C.A du caméscope ou appliquer un choc mécanique ou une vibration au caméscope lorsque les témoins  (Film) ou  (Photo) (p. 29) ou le témoin d'accès (p. 27) sont allumés ou clignent

- N'utilisez pas votre caméscope dans des endroits très bruyants (HDR-PJ600/PJ600V/XR260V).
- Lorsque le caméscope est raccordé à d'autres appareils à l'aide d'une connexion USB et que l'alimentation du caméscope est allumée, ne fermez pas le panneau LCD. Vous risqueriez de perdre les données image.
- Utilisez le caméscope selon la réglementation locale en vigueur.

Panneau LCD

- L'écran LCD bénéficie d'une technologie extrêmement pointue, et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels. Cependant, de minuscules points noirs ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître en permanence sur l'écran LCD. Ces points sont normaux et sont issus du processus de fabrication ; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.



Points noirs
Points blancs, rouges, bleus ou
verts

À propos de ce manuel, des illustrations et des captures d'écran

- Les exemples d'images utilisées à titre d'illustration dans ce manuel ont été prises à l'aide d'un appareil photo numérique ; ces illustrations peuvent donc vous sembler différentes des images et des témoins d'écran qui apparaissent sur le caméscope. De plus, les illustrations sur votre caméscope et ses indications d'écran sont exagérées ou simplifiées pour aider à la compréhension.

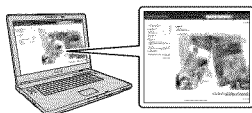
- La conception et les caractéristiques techniques de votre caméscope et des accessoires sont modifiables sans préavis.
- Dans le présent manuel, la mémoire interne (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ580/PJ580V) et le disque dur (HDR-PJ600/PJ600V/XR260V) du caméscope ainsi que la carte mémoire sont appelés « support d'enregistrement ».
- Dans ce manuel, le disque DVD enregistré avec une qualité d'image haute définition (HD) est appelé un disque d'enregistrement AVCHD.
- Le nom de modèle est montré dans ce manuel où il y a une différence dans les spécifications entre les modèles. Vérifiez le nom de modèle sur le dessous de votre caméscope.
- Les illustrations utilisées dans le présent manuel se rapportent au HDR-CX580V sauf indication contraire.

	Support d'enregistrement	Capacité du support d'enregistrement interne	Projecteur
HDR-CX250	Carte mémoire uniquement	—	—
HDR-CX260V*	Mémoire interne + carte mémoire	16 Go	—
HDR-CX580V*		32 Go	—
HDR-PJ260/PJ260V*		16 Go	✓
HDR-PJ580/PJ580V*		32 Go	✓
HDR-PJ600/PJ600V*	Disque dur interne + carte mémoire	220 Go	✓
HDR-XR260V*		160 Go	—

Les modèles marqués d'un * sont munis d'un GPS.

Informations supplémentaires sur le caméscope (Guide d'utilisation du « Handycam »)

Le Guide d'utilisation du « Handycam » se trouve dans un manuel en ligne. Consultez-le pour connaître les instructions détaillées sur les nombreuses fonctions du caméscope.



1 Accédez à la page de support Sony.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

2 Sélectionnez votre pays ou région.

3 Recherchez le nom du modèle de votre caméscope sur la page de support.

- Vérifiez le nom de modèle sur le dessous de votre caméscope.

Table des matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
À lire avant d'utiliser le caméscope.....	7
Informations supplémentaires sur le caméscope (Guide d'utilisation du « Handycam »).....	11
Pièces et contrôles.....	15

Comment démarrer

Accessoires fournis	20
Charge du bloc-piles	21
Charge du bloc-piles à l'aide de votre ordinateur.....	22
Charge du bloc-piles à l'étranger	24
Mise sous tension et réglage de la date et de l'heure	25
Modification du réglage de la langue	25
Préparation du support d'enregistrement	27
Sélection d'un support d'enregistrement (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/ PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V).....	27
Insertion d'une carte mémoire.....	27

Enregistrement ou Lecture

Enregistrement.....	29
Enregistrement de films	29
Prise de photos.....	29
Zoom.....	33
Lecture	34
Lecture de films et de photos sur une carte (HDR-CX260V/CX580V/ PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V)	35
Touches de fonctionnement pendant la lecture	37

Opérations avancées

Enregistrer nettement des individus.....	39
Enregistrer nettement le sujet sélectionné (Priorité visage)	39
Enregistrer nettement des voix (Voix plus proche)	39
Prise automatique des sourires (Obturbateur de sourire).....	40
Enregistrement de films dans des situations diverses.....	40
Sélection automatique du réglage qui convient à la situation d'enregistrement (Automatique intelligent)	40
Enregistrement de films dans des endroits sombres (Torche) (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V)	41

Enregistrement d'images avec la qualité d'image sélectionnée.....	42
Sélection de la qualité d'image des films (Mode d'enregistrement).....	42
Modification de la qualité d'image des photos.....	43
Enregistrement d'information sur l'emplacement (GPS) (HDR-CX260V/CX580V/ PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V).....	44
Affichage d'une carte de votre emplacement actuel (Mode de priorité de triangulation).....	45
Vérification de l'état de triangulation.....	45
Profitez d'un abrégé de vos films (lecture de sélection).....	47
Enregistrement d'une lecture de sélection en qualité d'image haute définition HD (Enreg. de  scénario).....	49
Conversion du format de données à la qualité d'image STD (Sélection Film).....	49
Lecture des images sur un téléviseur.....	50
Profiter d'un son ambiophonique 5,1 canaux (HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/ PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V).....	51
Utilisation du projecteur intégré (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/ PJ600V).....	53

Édition

Édition sur votre caméscope.....	55
Suppression de films et de photos.....	55
Division d'un film.....	55
Prise de photo à partir d'un film.....	56

Enregistrement de films et de photos avec un ordinateur

Fonctions utiles pour raccorder le caméscope à un ordinateur.....	57
Pour Windows.....	57
Pour Mac.....	57
Préparation d'un ordinateur (Windows).....	58
Étape 1 Vérification du système informatique.....	58
Étape 2 Installation du logiciel « PlayMemories Home » intégré.....	58
Lancement du logiciel « PlayMemories Home ».....	61
Téléchargement du logiciel dédié pour le caméscope.....	61
Installation Music Transfer.....	61
Installation du logiciel pour un Mac.....	61

Enregistrement d'images avec un appareil externe

Guide de création de disques	62
Appareils sur lesquels le disque gravé peut être lu	63
Création d'un disque avec le graveur DVD	64
Création d'un disque avec DVDirect Express	64
Création d'un disque en qualité d'image haute définition (HD) avec un graveur DVD	65
Création d'un disque en qualité d'image à définition standard (STD) avec un graveur, etc.	65
Enregistrement d'images sur un support externe	67

Personnalisation de votre caméscope

Utilisation des menus	69
Listes des menus	71

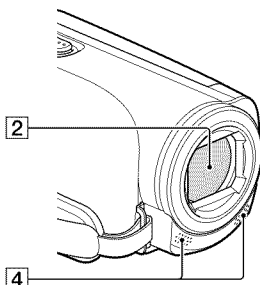
Autres/Index

Dépannage	75
Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement	77
Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées	78
Durée approximative prévue d'enregistrement et de lecture de chaque bloc-piles	78
Durée approximative prévue d'enregistrement des films	80
Nombre prévu de photos pouvant être enregistrées	83
À propos du maniement du caméscope	84
Spécifications	90
CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES DES CAMÉSCOPES NUMÉRIQUES (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V)	94
Témoins d'écran	97
Index	99

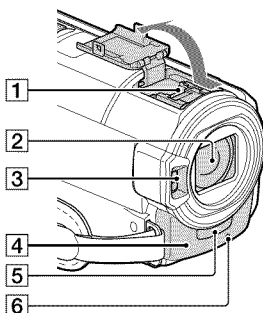
Pièces et contrôles

Les chiffres entre parenthèses () correspondent aux pages de référence.

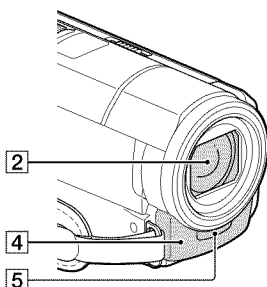
HDR-CX250/CX260V



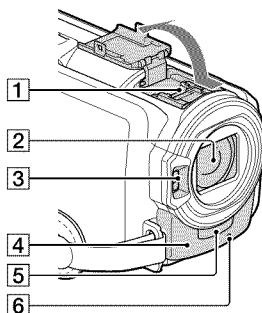
HDR-CX580V/PJ580/PJ580V



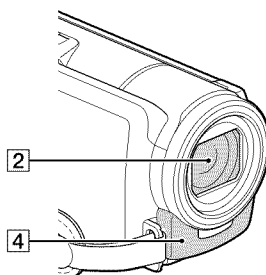
HDR-PJ260/PJ260V



HDR-PJ600/PJ600V



HDR-XR260V



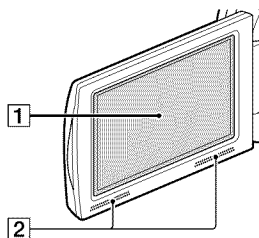
- 1 Active Interface Shoe (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)



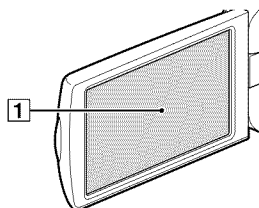
- 2 Objectif (objectif G)
3 Flash (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)/Torche (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V)
4 Microphone intégré
5 Port du capteur à distance ou infrarouge (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)
6 Témoin d'enregistrement (73) (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

Le témoin d'enregistrement s'allume en rouge pendant le tournage. Il clignote lorsque l'autonomie du bloc-piles est faible ou que la capacité du support d'enregistrement est basse.

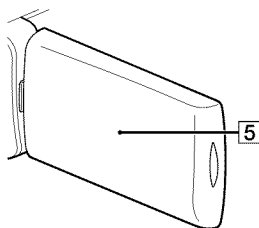
HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/
PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V



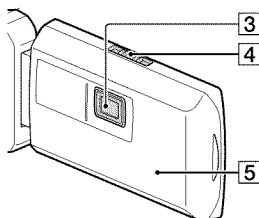
HDR-CX250/CX260V



HDR-CX250/CX260V/CX580V/XR260V



HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/
PJ600/PJ600V



1 Écran LCD ou écran tactile (25, 26)

Si vous faites pivoter le panneau LCD de 180 degrés, vous pouvez le rabattre avec l'écran LCD orienté vers l'extérieur. Cette position est très pratique pour la lecture.

2 Haut-parleurs (HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V)

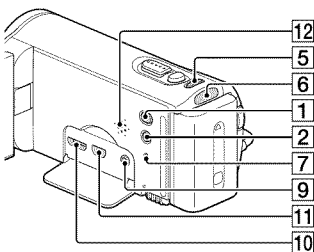
3 Objectif du projecteur (53) (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

4 Manette PROJECTOR FOCUS (53) (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

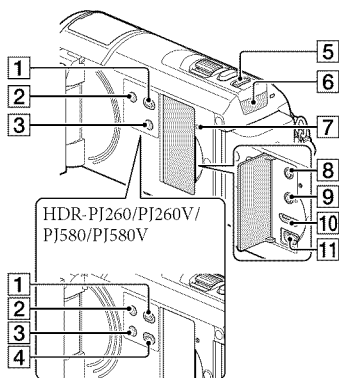
5 Antenne GPS (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V)

Une antenne GPS est placée dans le panneau LCD.

HDR-CX250/CX260V

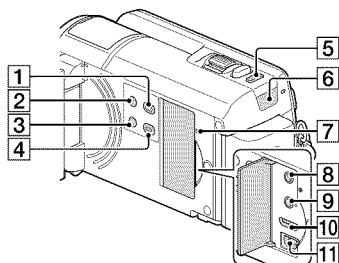


HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/
PJ580V



HDR-PJ260/PJ260V/
PJ580/PJ580V

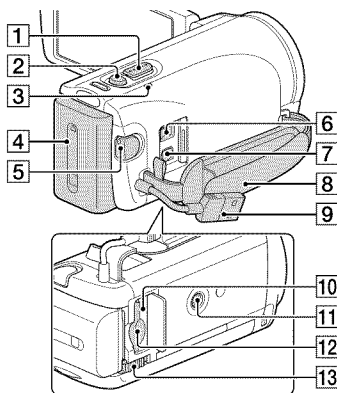
HDR-PJ600/PJ600V/XR260V



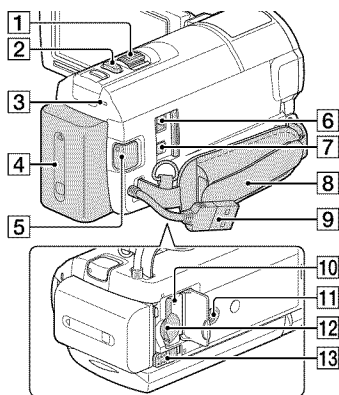
- 1 Touche (Afficher Images)
- 2 Touche POWER
- 3 Touche LIGHT (Torche) (41) (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V)
- 4 Touche PROJECTOR (53) (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

- 5 Touche MODE
- 6 Témoin de mode (Film) ou (Photo) (29, 29)
- 7 Touche RESET
Appuyez sur RESET à l'aide d'un objet pointu.
Appuyez sur RESET pour réinitialiser tous les réglages, y compris celui de l'horloge.
- 8 Prise (casque) (HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V)
- 9 Prise (microphone) (PLUG IN POWER)
- 10 Prise HDMI OUT (50)
- 11 Prise (USB) (64, 67)
- 12 Haut-parleur (HDR-CX250/CX260V)

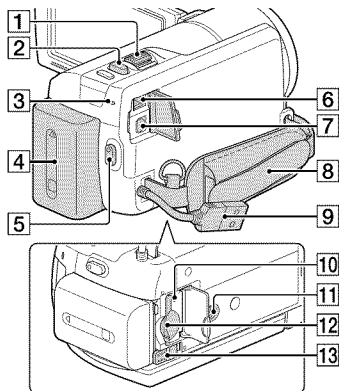
HDR-CX250/CX260V



HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/ PJ580V



HDR-PJ600/PJ600V/XR260V



- 1 Manette de zoom motorisé (33)
- 2 Touche PHOTO (29)
- 3 Témoin CHG (Charge) (21)
- 4 Bloc-piles (21)
- 5 Touche START/STOP (29)
- 6 Prise DC IN (21)
- 7 Connecteur A/V à distance (50)
- 8 Dragonne
- 9 Câble USB intégré (22)
- 10 Témoin d'accès de carte mémoire (27)

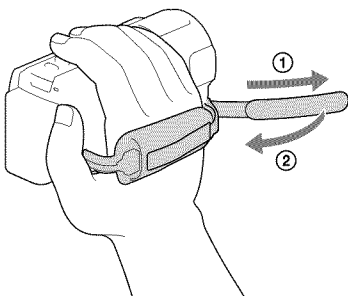
11 Réceptacle pour trépied

Fixez un trépied (vendu séparément : la longueur de la vis doit être inférieure à 5,5 mm (7/32 po)).

12 Fente pour carte mémoire (27)

13 Levier de dégagement BATT (bloc-piles) (23)

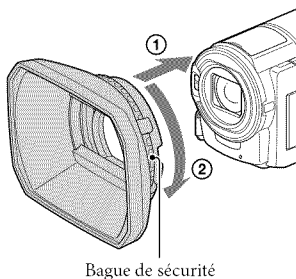
Fixation de la dragonne



Fixation du pare-soleil (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

Fixez correctement le pare-soleil au caméscope (①), puis tournez la bague de sécurité du pare-soleil dans le sens de la flèche (②).

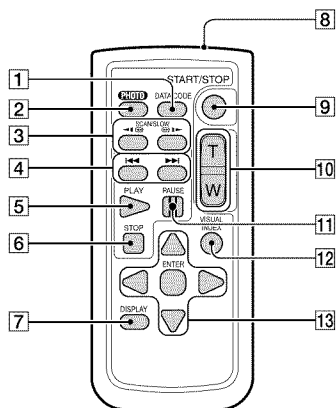
- Lorsque vous installez le pare-soleil, alignez correctement l'ouverture du pare-soleil et le flash du caméscope.



- Pour retirer le pare-soleil, tournez sa bague de sécurité dans le sens opposé de la flèche.
- Retirez le pare-soleil lorsque vous utilisez la télécommande (fournie) pour faire fonctionner le caméscope.

Télécommande sans fil (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

La télécommande sans fil est utile lorsque vous utilisez le projecteur.



6 Touche STOP

7 Touche DISPLAY (30)

8 Émetteur

9 Touche START/STOP (29)

10 Touches du zoom motorisé

11 Touche PAUSE

12 Touche VISUAL INDEX (34)

Affiche l'écran d'index durant la lecture.

13 Touches ◀/▶/▲/▼/ENTER

Lorsque vous appuyez sur l'une de ces touches, un cadre bleu clair s'affiche dans l'écran LCD.

Sélectionnez la touche ou l'option souhaitée avec ◀/▶/▲/▼, puis appuyez sur ENTER pour l'accepter.

1 Touche DATA CODE (73)

Affiche la date et l'heure, les données de réglage du caméscope ou les coordonnées (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V) des images enregistrées lorsque vous appuyez sur cette touche pendant la lecture.

2 Touche PHOTO (29)

Lorsque vous appuyez sur cette touche, l'image affichée à l'écran est enregistrée comme une image fixe.

3 Touches SCAN/SLOW (37)

4 Touches ◀◀/▶▶ (Précédent/Suivant) (37)

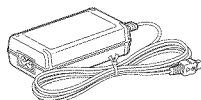
5 Touche PLAY

Accessoires fournis

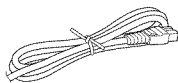
Les chiffres entre parenthèses () indiquent les quantités fournies.

Caméscope (1)

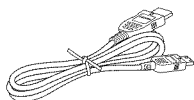
Adaptateur CA (1)



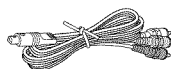
Câble d'alimentation (1)



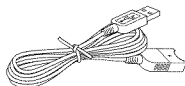
Câble HDMI (1)



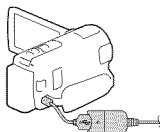
Câble de raccordement A/V (1)



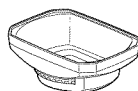
Câble prenant en charge la connexion USB (1)



- Le câble prenant en charge la connexion USB est conçu pour être utilisé uniquement avec ce caméscope. Utilisez ce câble lorsque le câble USB intégré du caméscope (p. 22) est trop court.



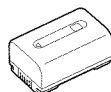
Pare-soleil (seulement pour HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V) (1)



Télécommande sans fil (seulement pour HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V) (1)



Bloc-piles rechargeable NP-FV50 (1)



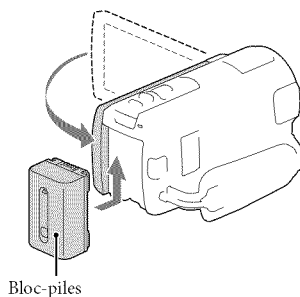
« Mode d'emploi » (ce manuel) (1)

Remarques

- Les logiciels « PlayMemories Home » (Version Lite) et Guide d'assistance de « PlayMemories Home » sont préinstallés sur ce caméscope (p. 58, p. 61).

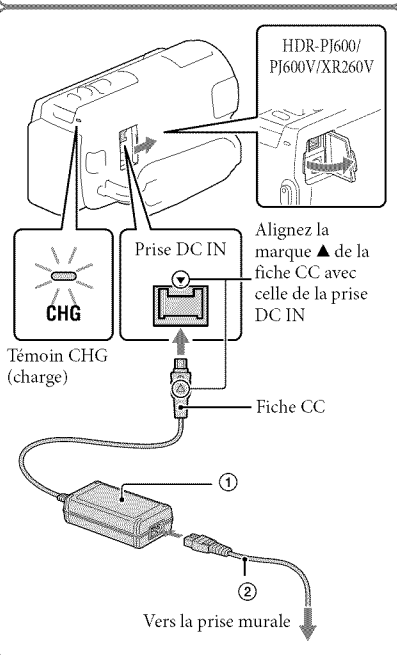
Charge du bloc-piles

- 1 Fermez l'écran LCD et fixez le bloc-piles.



- 2 Raccordez l'adaptateur CA (①) et le câble d'alimentation (②) au caméscope et à la prise murale.

- Le témoin CHG (Charge) s'allume.
 - Le témoin CHG (Charge) s'éteint lorsque le bloc-piles est entièrement chargé.
- Débranchez l'adaptateur CA de la prise DC IN du caméscope.

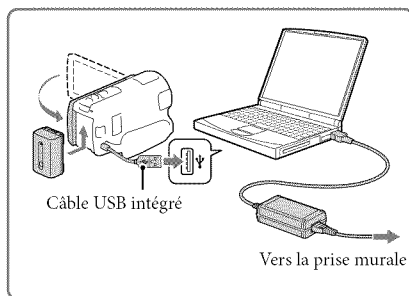


Remarques

- Vous ne pouvez pas insérer de bloc-piles « InfoLITHIUM » autre que le bloc-piles de la série V dans votre caméscope.

Charge du bloc-piles à l'aide de votre ordinateur

Éteignez le caméscope, puis raccordez-le à un ordinateur qui fonctionne à l'aide du câble USB intégré.



Pour charger le bloc-piles par une prise murale à l'aide du câble USB intégré

Vous pouvez charger le bloc-piles en branchant le câble USB intégré à une prise murale à l'aide d'un chargeur AC-UD10 USB ou d'un adaptateur CA (vendu séparément). Vous ne pouvez pas utiliser d'appareil d'alimentation électrique portable Sony CP-AH2R, CP-AL ou AC-UP100 (vendu séparément) pour charger votre caméscope.

Durée de charge

Durée approximative (en minutes) nécessaire à la recharge complète d'un bloc-piles à plat.

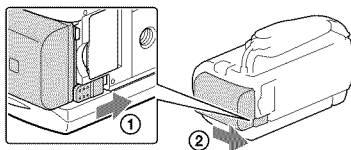
Bloc-piles	Durée de charge	
	Adaptateur CA	Câble USB intégré* (avec votre ordinateur)
NP-FV50 (fourni)	155	280
NP-FV70	195	545
NP-FV100	390	1 000

- Les durées de charge indiquées dans le tableau ci-dessus ont été mesurées à une température de 25 °C (77 °F). Il est recommandé de charger le bloc-piles à une température située entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F).

* Les durées de charge ont été mesurées sans qu'un câble prenant en charge la connexion USB soit utilisé.

Pour retirer le bloc-piles

Fermez l'écran LCD. Faites glisser le levier de dégagement BATT (bloc-piles) (①), puis retirez le bloc-piles (②).



Pour utiliser une prise murale comme source d'alimentation

Effectuez les mêmes branchements que pour charger le bloc-piles.

Le bloc-piles ne se décharge pas même s'il demeure en place.

Remarques sur le bloc-piles

- Lorsque vous retirez le bloc-piles ou débranchez l'adaptateur CA, éteignez le caméscope et assurez-vous que les témoins (Film)/ (Photo) (p. 29, 29) et le témoin d'accès (p. 27) sont éteints.
- Le témoin CHG (Charge) clignote pendant la charge lorsque :
 - Le bloc-piles est mal installé.
 - Le bloc-piles est endommagé.
 - La température du bloc-piles est basse.
Retirez le bloc-piles de votre caméscope et rangez-le dans un endroit chaud.
 - La température du bloc-piles est élevée.
Retirez le bloc-piles de votre caméscope et rangez-le dans un endroit frais.
- Lorsque vous utilisez une torche (vendue séparément), il est recommandé d'utiliser un bloc-piles NP-FV70 ou NP-FV100 (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V).
- Nous ne recommandons pas l'utilisation d'un bloc-piles NP-FV30, qui ne permettra que des enregistrements et des lectures de courte durée avec votre caméscope.
- Par défaut, l'appareil s'éteint automatiquement après environ 2 minutes d'inactivité pour économiser l'énergie du bloc-piles ([Mode éco], p. 74).

Remarques sur l'adaptateur CA

- Utilisez la prise murale la plus proche pour brancher l'adaptateur CA. Débranchez immédiatement l'adaptateur CA de la prise murale lorsqu'une défaillance se produit pendant l'utilisation du caméscope.
- N'utilisez pas l'adaptateur CA dans un endroit exigü, par exemple entre un mur et un meuble.
- Ne court-circuitez pas la fiche CC de l'adaptateur CA ou les bornes du bloc-piles avec un objet métallique.
Cela pourrait entraîner une défaillance technique.
- Débranchez l'adaptateur CA du caméscope en retenant à la fois le caméscope et la fiche CC.



- Durée d'enregistrement, durée de lecture (78)
- Témoin d'autonomie du bloc-piles (30)
- Chargement du bloc-piles à l'étranger (24)

Charge du bloc-piles à l'étranger

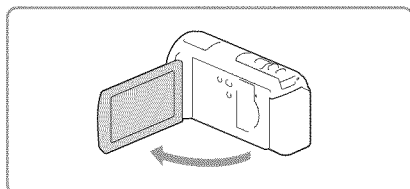
L'adaptateur CA fourni avec le caméscope vous permet de charger le bloc-piles dans n'importe quel pays ou région offrant une tension comprise entre 100 V et 240 V CA, 50 Hz et 60 Hz.

N'utilisez jamais de convertisseur de tension électronique.

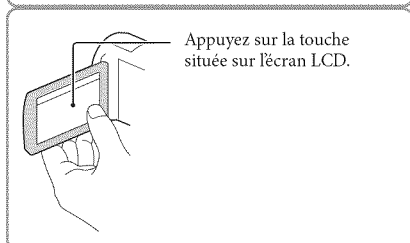
Mise sous tension et réglage de la date et de l'heure

- 1 Ouvrez l'écran LCD de votre caméscope et mettez-le sous tension.

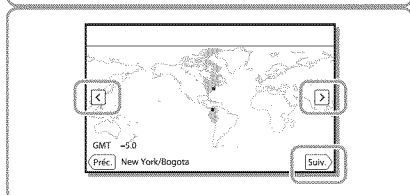
- Vous pouvez également allumer votre caméscope en appuyant sur POWER (p. 17).



- 2 Sélectionnez la langue souhaitée, puis sélectionnez [Suiv.].

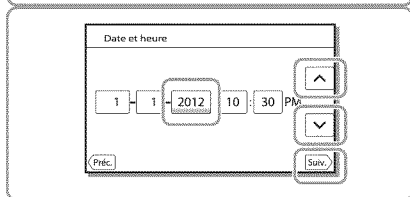


- 3 Sélectionnez la zone souhaitée à l'aide des touches [◀]/[▶], puis sélectionnez [Suiv.].



- 4 Réglez [Heure d'été], sélectionnez le format de date ainsi que la date et l'heure.

- Si vous réglez [Heure d'été] sur [Activé], l'horloge avance de 1 heure.
- Lorsque vous sélectionnez la date et l'heure, sélectionnez l'un des éléments et ajustez la valeur avec [▲]/[▼].
- Lorsque vous sélectionnez [OK], l'opération de réglage de la date et de l'heure est terminée.



Modification du réglage de la langue

Vous pouvez modifier la langue des messages affichés à l'écran.

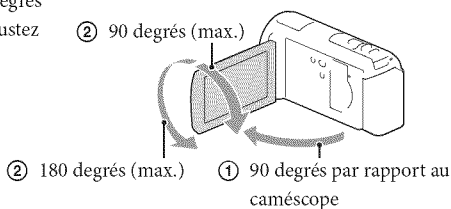
Sélectionnez [MENU] → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Language Setting] → la langue souhaitée.

Pour éteindre l'appareil

Fermez l'écran LCD ou appuyez sur la touche POWER (p. 17).

Pour ajuster l'angle du panneau LCD

Ouvrez d'abord le panneau LCD à 90 degrés par rapport au caméscope (①), puis ajustez l'angle (②).



Pour éteindre le bip

Sélectionnez **MENU** → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Bip] → [Désactivé].

Remarques

- La date, l'heure et les conditions d'enregistrement, de même que les coordonnées (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V) sont enregistrées automatiquement sur le support. Elles ne s'affichent pas pendant l'enregistrement. Vous pouvez toutefois les afficher comme [Code données] pendant la lecture. Pour les afficher, sélectionnez **MENU** → [Configuration] → [Réglages lecture] → [Code données] → [Date/heure].
- Une fois l'horloge configurée, l'heure est automatiquement réglée et les options [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] sont réglées à [Activé]. L'horloge pourrait ne pas se régler automatiquement en raison du pays ou de la région sélectionné pour votre caméscope. Dans ce cas, réglez [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] à [Désactivé] (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V).



- [Mise ss tens. par LCD] (p. 73)
- Pour régler à nouveau la date et l'heure : [Régl. date & heure] (p. 74)
- Pour étalonner l'écran tactile : [Calibration] (p. 88)

Préparation du support d'enregistrement

Les supports d'enregistrement pouvant être utilisés sont affichés sur l'écran de votre caméscope sous la forme des icônes suivantes :

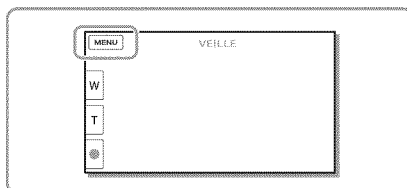
	Support d'enregistrement par défaut	Autre support d'enregistrement
HDR-CX250	 Carte mémoire	—
HDR-CX260V/CX580V/ PJ260/PJ260V/PJ580/ PJ580V	 Mémoire interne	 Carte mémoire
HDR-PJ600/PJ600V/ XR260V	 Disque dur interne	 Carte mémoire

Remarques

- Vous ne pouvez pas sélectionner un support d'enregistrement différent pour les films et pour les photos.

Sélection d'un support d'enregistrement (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V)

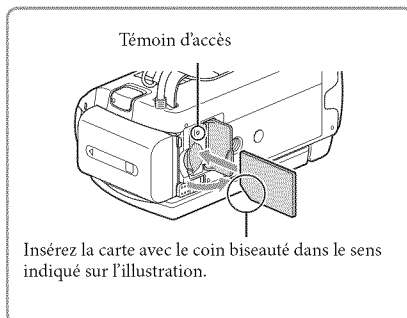
Sélectionnez **[MENU]** →
[Configuration] → [ Réglages
support] → [Sélection support] → le
support souhaité.



Insertion d'une carte mémoire

Ouvrez le cache et insérez la
carte mémoire jusqu'à ce qu'elle
s'encliquette.

- L'écran [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] s'affiche si vous insérez une nouvelle carte mémoire. Attendez que l'écran disparaisse.



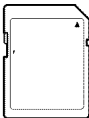
Pour éjecter la carte mémoire

Ouvrez le cache et poussez légèrement sur la carte mémoire une fois.

Remarques

- Pour assurer l'opération stable de la carte mémoire, on recommande de formater celle-ci avec le caméscope avant la première utilisation (p. 73). Le formatage de la carte mémoire effacera toutes les données qui y sont stockées et celles-ci seront irrécupérables. Enregistrez vos données importantes sur votre ordinateur, etc.
- Si [Échec de la création d'un nouveau fichier dans la base de données d'images. L'espace libre est peut-être insuffisant.] s'affiche, formatez la carte mémoire (p. 73).
- Assurez-vous d'insérer la carte mémoire dans le bon sens. En forçant la carte mémoire dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la carte mémoire, la fente pour carte mémoire ou les données d'images.
- Lors de l'insertion ou de l'éjection de la carte mémoire, veillez à ce que la carte mémoire ne soit pas projetée au sol.

Types de cartes mémoire pouvant être utilisées avec le caméscope

		Classe de vitesse SD	Capacité (opération vérifiée)	Décrits dans le présent manuel
« Memory Stick PRO Duo » (Mark2)		—	32 Go	« Memory Stick PRO Duo »
« Memory Stick PRO-HG Duo »				
Carte mémoire SD				
Carte mémoire SDHC				
Carte mémoire SDXC		Classe 4 ou plus rapide	64 Go	Carte SD

- Il est impossible de garantir le fonctionnement avec toutes les cartes mémoire.

Remarques

- Il est impossible d'utiliser une MultiMediaCard avec ce caméscope.
- Les films enregistrés sur des cartes mémoire SDXC ne peuvent pas être importés ni visionnés sur des ordinateurs ou des appareils audio-vidéo qui ne prennent pas en charge le système de fichiers exFAT*, en leur reliant le caméscope à l'aide d'un câble USB. Vérifiez à l'avance que l'équipement connecté prend en charge le système exFAT. Si vous connectez un appareil qui ne prend pas en charge le système exFAT et que l'écran de formatage s'affiche, n'exécutez pas le formatage. Toutes les données enregistrées seront perdues.

* Le système exFAT est un système de fichiers utilisé pour les cartes mémoire SDXC.



- Support d'enregistrement/de lecture/d'édition : Témoins d'écran pendant l'enregistrement (98)
- Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées (78)

Enregistrement

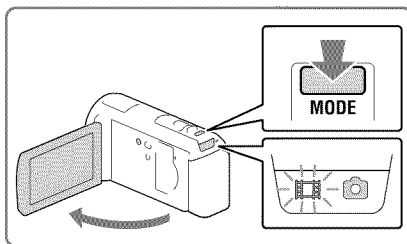
Par défaut, les films et les photos sont enregistrés sur le support suivant. Les films sont enregistrés en mode de qualité d'image haute définition (HD).

HDR-CX250 : Carte mémoire

HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V : Support d'enregistrement interne

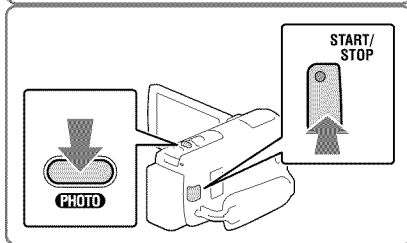
Enregistrement de films

- 1 Ouvrez l'écran LCD et appuyez sur **MODE** pour allumer le témoin  (Film).



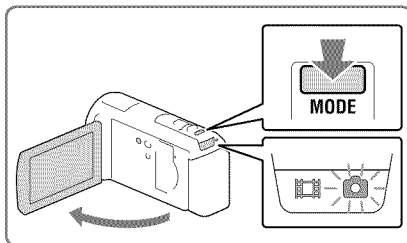
- 2 Appuyez sur **START/STOP** pour commencer l'enregistrement.

- Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur **START/STOP**.
- Vous pouvez enregistrer des photos pendant que vous tournez un film en appuyant sur **PHOTO** (Capture double).



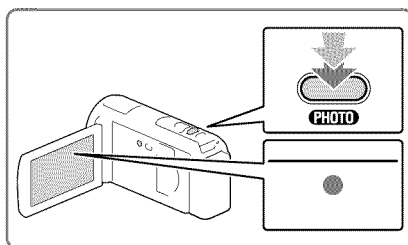
Prise de photos

- 1 Ouvrez l'écran LCD et appuyez sur **MODE** pour allumer le témoin  (Photo).



2 Appuyez légèrement sur la touche PHOTO pour faire la mise au point, puis enfoncez-la complètement.

- Une fois la mise au point correctement effectuée, le témoin de verrouillage AE/AF apparaît sur l'écran LCD.



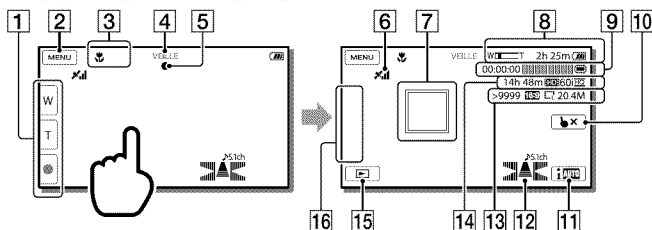
Pour afficher les options sur l'écran LCD

Les options sur l'écran LCD disparaissent si vous ne faites pas fonctionner le caméscope pendant plusieurs secondes une fois le caméscope mis sous tension ou lorsque vous basculez entre les modes d'enregistrement de films et de photos.

Appuyez n'importe où sauf sur les touches de l'écran LCD pour afficher des informations sur les icônes ayant des fonctions correspondant à l'enregistrement.

Témoins d'écran pendant l'enregistrement

Les icônes décrites ici se rapportent aux modes d'enregistrement de films et de photos. Consultez la page indiquée entre () pour plus de détails.



- 1 Touche de zoom (W : grand angle/T : téléobjectif), touche START/STOP (en mode d'enregistrement de films), touche PHOTO (mode d'enregistrement de photos)
- 2 Touche MENU (69)
- 3 État détecté par Automatique intelligent (40)
- 4 État de l'enregistrement ([VEILLE]/[ENREGISTRE])
- 5 Verrouillage AE/AF (exposition automatique/mise au point automatique) (30)
- 6 État de la triangulation GPS*1 (44)

- 7** Mise au point continue (39)
- 8** Zoom, autonomie du bloc-piles
- 9** Compteur (heures : minutes : secondes), prise de photo, support d'enregistrement/de lecture/d'édition (98)
- 10** Touche d'annulation de la mise au point continue (39)
- 11** Touche Automatique intelligent (40)
- 12** Mode audio (72), Affich. niv. audio (72)*2
- 13** Nombre approximatif de photos pouvant être enregistrées, format d'écran (16:9 ou 4:3), taille de la photo (L/M/S)
- 14** Durée d'enregistrement restante prévue, qualité d'enregistrement d'image (HD/STD), cadence de prise de vue (60p/60i/24p*3) et mode d'enregistrement (PS/FX/FH/HQ/LP) (42)
- 15** Touche Afficher Images (34)
- 16** Mon bouton (vous pouvez attribuer vos fonctions favorites aux icônes affichées dans cette zone) (72)

*1 HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V

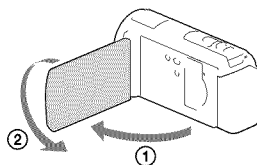
*2 HDR-CX580V/PJ260V/PJ260V/PJ580V/PJ580V/PJ600V/PJ600V/XR260V

*3 HDR-CX580V/PJ580V/PJ580V/PJ600V/PJ600V

Pour enregistrer en mode miroir

Ouvrez l'écran LCD à 90 degrés par rapport au caméscope (①), puis faites-le pivoter de 180 degrés du côté de l'objectif (②).

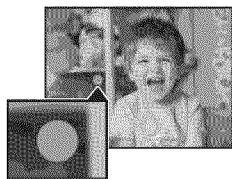
Une image en miroir du sujet s'affiche sur l'écran LCD, mais l'image enregistrée est normale.



Si des points circulaires blancs apparaissent sur les photos (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

Ces points sont causés par des particules (poussière, pollen, etc.) en suspension près de l'objectif. Lorsqu'ils sont accentués par le flash du caméscope, ils apparaissent comme des points circulaires blancs.

Pour réduire les « points circulaires blancs », éclairez la pièce et prenez le sujet sans l'aide du flash.



Remarques

- Lorsque vous fermez l'écran LCD pendant l'enregistrement des films, le caméscope arrête d'enregistrer.
- La durée d'enregistrement maximale de films est d'environ 13 heures.
- Lorsque la taille d'un fichier de film dépasse 2 Go, le fichier de film suivant est créé automatiquement.
- Le flash ne fonctionne pas quand le témoin  (Film) est allumé (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V).
- Les états suivants seront indiqués si des données sont toujours en cours d'écriture sur le support lorsque vous arrêtez l'enregistrement. Durant ce temps, évitez de soumettre le caméscope à des chocs ou à des vibrations, et ne retirez pas le bloc-piles ou l'adaptateur CA.
 - Le témoin d'accès (p. 27) s'allume ou clignote
 - L'icône du support dans le coin supérieur droit de l'écran LCD clignote
- Lorsque la cadence de prise de vue est réglée à [24p], il est impossible d'enregistrer des photos pendant que le caméscope est en mode d'enregistrement (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V).
- L'écran LCD de votre caméscope permet l'affichage plein écran de vos images enregistrées (affichage en mode pixels grand-angle). Cependant, ce mode d'affichage pourrait entraîner un léger rognage des bordures supérieure, inférieure, de gauche et de droite des images lorsqu'elles seront lues sur un téléviseur n'ayant pas un affichage compatible avec le mode pixels grand-angle. Nous vous conseillons d'enregistrer les images avec l'[Image guide] réglée à [Activé] et en vous servant du cadre extérieur [Image guide] (p. 72) comme guide.



- Durée d'enregistrement, nombre de photos pouvant être enregistrées (p. 78)
- [Sélection support] (p. 27)
- [Flash] (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V) (p. 71)
- Pour afficher en permanence les options sur l'écran LCD : [Réglage d'affichage] (p. 72)
- Pour modifier la taille de l'image :  Taille d'image] (p. 43)
- Durée d'enregistrement, capacité restante [Informations support] (p. 73)

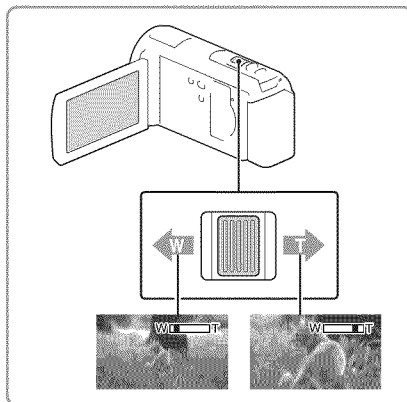
Zoom

Utilisez la manette de zoom motorisé pour agrandir ou réduire la taille de l'image.

W (grand angle) : vue plus large

T (téléobjectif) : vue rapprochée

- Il est possible de grossir des images à l'aide de Extended Zoom comme suit.
 - Pour HDR-CX250/CX260V/PJ260/PJ260V/XR260V : Jusqu'à 55 fois la taille originale
 - Pour HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V : Jusqu'à 20 fois la taille originale
- Pour obtenir un zoom plus lent, déplacez légèrement la manette de zoom motorisé. Pour obtenir un zoom plus rapide, déplacez-la davantage.



Remarques

- Veillez à garder le doigt appuyé sur la manette de zoom motorisé. Si vous retirez le doigt de la manette de zoom motorisé, le son de fonctionnement de cette dernière risque d'être également enregistré.
- Vous ne pouvez pas modifier la vitesse du zoom avec la touche  de l'écran LCD.
- Pour obtenir une mise au point nette, la distance minimale entre le caméscope et le sujet doit être d'environ 1 cm (environ 13/32 po) pour le mode grand angle, et d'environ 80 cm (environ 31 1/2 po) pour le mode téléobjectif.
- Il est possible de grossir des images à l'aide du zoom optique, sauf si l'option [ SteadyShot] est réglée à [Activé]. Les caractéristiques de l'agrandissement sont définies ci-après.
 - Pour HDR-CX250/CX260V/PJ260/PJ260V/XR260V : Jusqu'à 30 fois la taille originale
 - Pour HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V : Jusqu'à 12 fois la taille originale



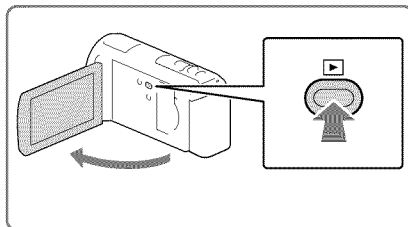
- Zoom additionnel : [Zoom numérique] (p. 71)

Lecture

Vous pouvez rechercher des images enregistrées par date et heure d'enregistrement (Visualiser évènement) ou par emplacement d'enregistrement (Visualiser carte) (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V).

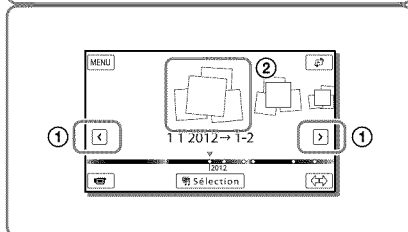
- 1 Ouvrez l'écran LCD et appuyez sur la touche  du caméscope pour passer en mode de lecture.

- Vous pouvez passer en mode de lecture en sélectionnant  sur l'écran LCD (p. 30).



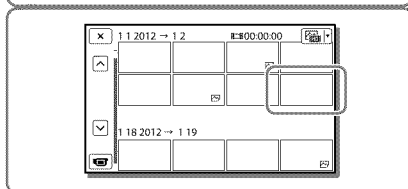
- 2 Sélectionnez   pour placer l'évènement souhaité au centre (①) puis sélectionnez-le (②).

- Le caméscope affiche automatiquement les images enregistrées comme évènements dont la date et l'heure sont précisées.

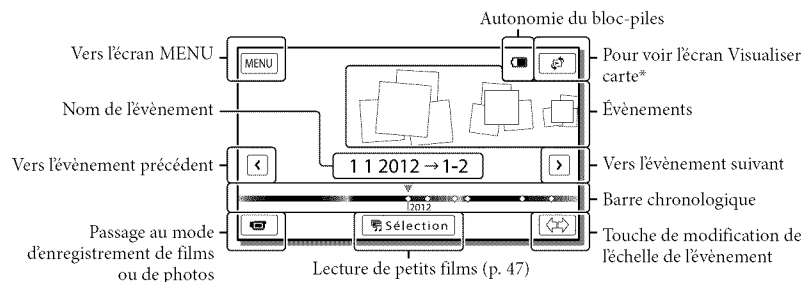


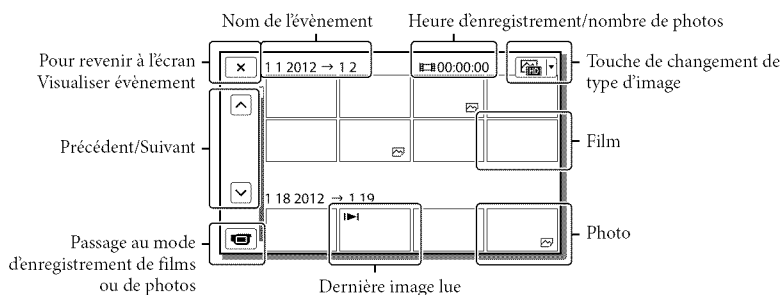
- 3 Sélectionnez l'image.

- Le caméscope lit de l'image sélectionnée à la dernière image dans l'évènement.



Affichage de l'écran sur l'écran Visualiser évènement





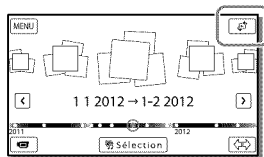
- Les « vignettes » sont des images de taille réduite qui permettent d'afficher plusieurs images en même temps sur un écran d'index.

Remarques

- Pour éviter la perte de vos données d'image, enregistrez régulièrement toutes vos images sur un support amovible. (p. 62)
- Par défaut, un film de démonstration protégé est préenregistré (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ260V/PJ580V/PJ580V/PJ600V/PJ600V/XR260V).

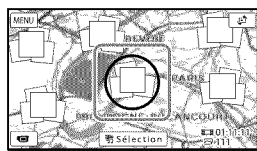
Lecture de films et de photos sur une carte (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V)

- 1 Passez à l'écran Visualiser carte en touchant → [Visualiser carte].

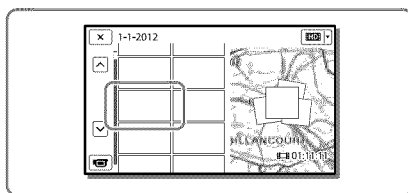


- 2 Sélectionnez l'emplacement d'enregistrement.

- Touchez sur la carte la direction vers laquelle vous souhaitez la faire défiler. Continuez à toucher ce point pour poursuivre le défilement.
- Si vous modifiez l'échelle de la carte à l'aide de la manette de zoom motorisée, les grappes de vignettes changeront elles aussi.



3 Sélectionnez l'image de votre choix.



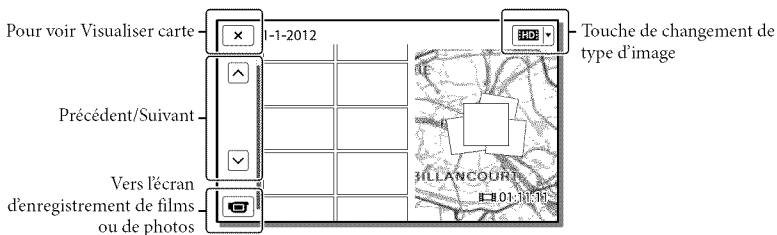
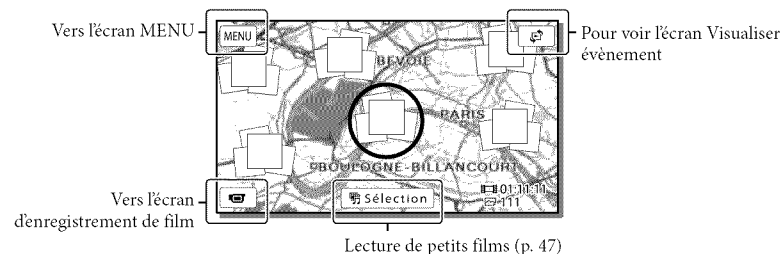
Lorsque vous utilisez les données cartographiques pour la première fois

Un message s'affiche pour vous demander de confirmer que vous acceptez les modalités du contrat de licence des données cartographiques. Après avoir accepté les modalités d'utilisation de la licence, vous pouvez utiliser les données cartographiques en touchant [Oui] sur l'écran (p. 94).

Vous ne pouvez pas utiliser les données cartographiques lorsque vous touchez [Non].

Cependant, lorsque vous essayez d'utiliser les données cartographiques pour la deuxième fois, le même message s'affiche à l'écran, et vous pouvez utiliser les données cartographiques en touchant [Oui].

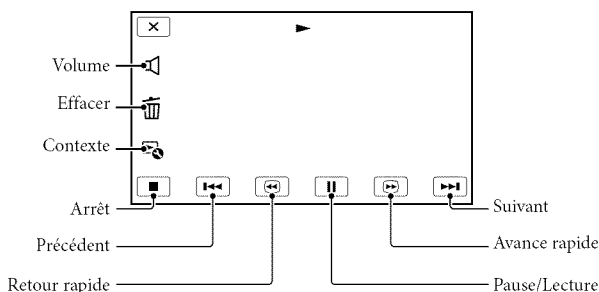
Affichage de l'écran sur Visualiser carte



Touches de fonctionnement pendant la lecture

Les options sur l'écran LCD disparaissent si vous n'essayez pas de faire fonctionner le caméscope pendant plusieurs secondes. Pour afficher de nouveau les options, touchez l'écran LCD.

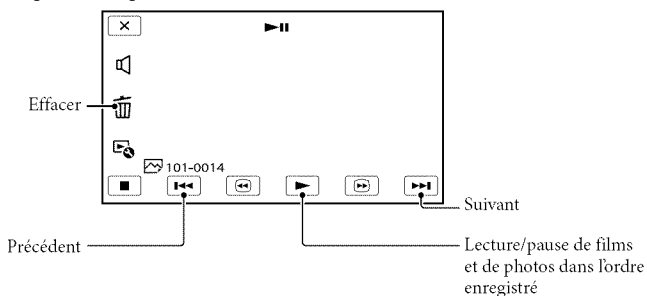
Pendant la lecture d'un film

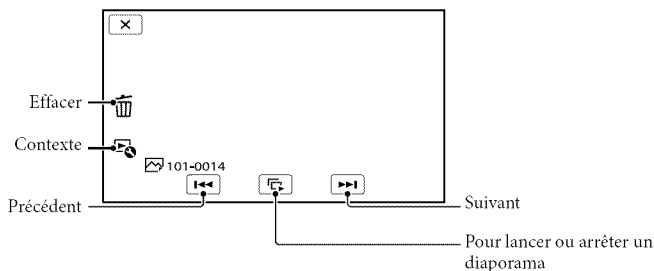
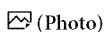


Pendant le visionnage de photos

Les touches de fonctionnement pendant le visionnage de photos dépendent du réglage de la touche de changement de type d'image (p. 35).

 (Film/Photo) (paramètre par défaut)





- Lorsque vous continuez à sélectionner pendant la lecture, les films sont lus à une vitesse d'environ 5 fois → environ 10 fois → environ 30 fois → environ 60 fois la normale.
- Sélectionnez / en mode pause pour lire les films au ralenti.
- Pour répéter un diaporama, sélectionnez → [Rég. diaporama].

Pour lire des images avec d'autres appareils

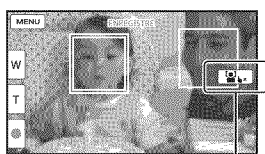
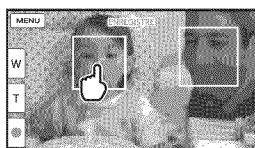
- Il peut s'avérer impossible de lire normalement des images prises avec votre caméscope sur d'autres appareils. Il peut aussi s'avérer impossible de lire avec votre caméscope des images prises sur d'autres appareils.
- Le matériel audio-véo d'autres fabricants ne peut lire les films en qualité d'image à définition standard (STD) enregistrés sur des cartes mémoire SD.

Enregistrer nettement des individus

Enregistrer nettement le sujet sélectionné (Priorité visage)

Votre caméscope peut repérer un visage sélectionné et ajuster automatiquement la mise au point, l'exposition et la couleur de la peau.

Appuyez sur l'un des visages repérés.



Le cadre à bordure double est affiché.

Relâcher la sélection

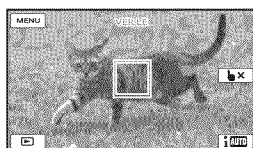
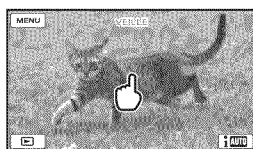
Remarques

- Le sujet que vous avez touché pourrait ne pas être détecté en raison de la coiffure qu'il porte ou du type d'éclairage qui l'environne.
- Veillez à régler l'option [Détection de visage] à une autre valeur que [Désactivé] ([Auto] est le réglage par défaut).

Pour enregistrer des sujets autres que des individus (Mise au point continue)

Touchez le sujet que vous souhaitez enregistrer.

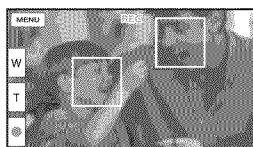
Votre caméscope règle automatiquement la mise au point.



Enregistrer nettement des voix (Voix plus proche)

Le caméscope détecte le visage d'une personne et enregistre la voix nettement. ([Activé] est le réglage par défaut.)

- 1 Sélectionnez [MENU] → [Caméra/Micro] → [Microphone] → [Voix plus proche].
- 2 Sélectionnez l'option de votre choix.



Remarques

- Si vous sélectionnez [Désactivé], OFF s'affiche à l'écran LCD.
- [Voix plus proche] ne fonctionne pas si un microphone externe est fixé sur le caméscope.

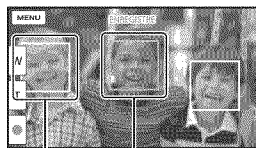
- Pour enregistrer le son nettement sans interférence, comme lors d'un concert, réglez [Voix plus proche] à [Désactivé].



- [Détection de visage] (p. 71)

Prise automatique des sourires (Obturbateur de sourire)

Une photo est automatiquement enregistrée lorsque le caméscope détecte le sourire d'une personne pendant le tournage d'un film (p. 71). ([Capture double] est le réglage par défaut.)



Le caméscope détecte un sourire (orange).

Le caméscope détecte un visage.

Remarques

- Lorsque la cadence de prise de vue et le mode d'enregistrement sont réglés à [60i]/[Qual. la+élevée **FX**] ou à [60p]/[Qualité **PS** 60p], il est impossible d'utiliser la fonction Détection de sourire pendant le tournage. De plus, lorsque la cadence de prise de vue est réglée à [24p], il est également impossible d'utiliser la fonction Détection de sourire (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V).
- Les sourires peuvent ne pas être détectés en raison des conditions d'enregistrement, des caractéristiques du sujet et de la configuration de votre caméscope.



- [Sensib. dét. sourire] (p. 71)

Enregistrement de films dans des situations diverses

Sélection automatique du réglage qui convient à la situation d'enregistrement (Automatique intelligent)

Votre caméscope enregistre des films après avoir sélectionné automatiquement le réglage le plus adapté aux sujets ou à la situation. ([Activé] est le réglage par défaut.) Lorsque le caméscope détecte un sujet, les icônes correspondant aux conditions détectées s'affichent. Sélectionnez **AUTO** → [Activé] → **OK** dans le coin inférieur droit de l'écran d'enregistrement de films ou de photos.



Détection des visages :

Le caméscope détecte les visages et ajuste la mise au point, la couleur et l'exposition.

👤 (Portrait), 🍼 (Bébé)

Détection de scène :

Le caméscope sélectionne automatiquement le réglage le plus efficace, selon la scène.

☀️ (Contre-jour), 🏞️ (Paysage), 🌙 (Scène de nuit), 🔦 (Projecteur), 💡 (Lumière faible), 🔍 (Macro)

Détection de secousses de caméscope :

Le caméscope détecte si une secousse se produit ou non, et effectue la compensation optimale.

🚶 (Marche), 🪁 (Trépied)

Détection du son :

Le caméscope détecte et supprime le bruit du vent pour enregistrer nettement la voix d'une personne ou le son environnant.

🔊, 🌬️ (Réd. bruit vent auto)

- Pour annuler la fonction Automatique intelligent, sélectionnez **AUTO** → [Désactivé].

Pour enregistrer des images plus claires que celles enregistrées avec la fonction Automatique intelligent

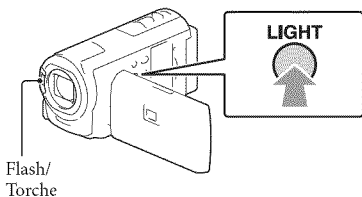
Sélectionnez **MENU** → [Caméra/Micro] → [Réglages manuels] → [Low Lux].

Remarques

- Le caméscope peut ne pas détecter la scène ou le sujet attendu, selon les conditions d'enregistrement.

Enregistrement de films dans des endroits sombres (Torche) (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V)

Appuyez sur LIGHT.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche LIGHT, le témoin change comme suit :

Désactivé (pas de témoin) → Auto

(**AUTO**) → Activé (**ON**) → ...

Remarques

- Laissez une distance d'environ 0,3 m à 1,5 m (1 pied à 5 pieds) entre le caméscope et le sujet.
- La torche produit une forte lumière. N'utilisez pas la torche directement devant les yeux d'un sujet rapproché.
- Le bloc-piles se décharge rapidement lorsque l'on utilise la torche.
- Lorsque vous prenez des photos, la torche s'éteint et fonctionne comme un flash.



- [Luminosité éclairage] (p. 72)

Enregistrement d'images avec la qualité d'image sélectionnée

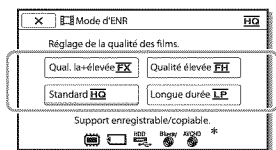
Sélection de la qualité d'image des films (Mode d'enregistrement)

Vous pouvez changer le mode d'enregistrement afin de sélectionner la qualité du film pendant que vous tournez un film au mode de qualité d'image haute définition (HD). La durée d'enregistrement (p. 80) ou le type de support sur lequel les images peuvent être copiées peut varier selon le mode d'enregistrement sélectionné. ([Standard HQ] est le réglage par défaut.)

Remarques

- L'option [Qualité PS 60p] ne peut être réglée que lorsque l'option [] Img. par seconde] est réglée à [60p].

- 1 Sélectionnez [MENU] → [Qualité image/Taille] → [] Mode d'ENR].
- 2 Sélectionnez le mode d'enregistrement de votre choix.



- [] s'affiche sur l'icône d'un support s'il est impossible de copier un film enregistré dans le mode d'enregistrement sélectionné.

Mode d'enregistrement et supports sur lesquels les images peuvent être copiées

Types de support	Mode d'enregistrement		
	PS*1	FX	FH/HQ/LP
Sur ce caméscope			
Support d'enregistrement interne*2	✓	✓	✓
Carte mémoire	✓	✓	✓
Sur des appareils externes			
Support externe (périphériques de stockage USB)	✓	✓	✓
Disques Blu-ray	✓	✓	✓
Disques d'enregistrement AVCHD	—	—	✓

*1 L'option [Qualité PS 60p] ne peut être réglée que lorsque l'option [] Img. par seconde] est réglée à [60p].

*2 HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V

À propos de la qualité d'image

La qualité d'image et le débit binaire pour chaque mode d'enregistrement peuvent être définis comme suit.

(« M » tel que dans « 24M » signifie « Mb/s ».)

Pour les films avec une qualité d'image haute définition (HD)

- [Qualité PS 60p] : qualité 1920 × 1080/60p, AVC HD 28M (PS)
- [Qual. la+élevée FX] : qualité 1920 × 1080/60i ou 1920 × 1080/24p*1, AVC HD 24M (FX)
- [Qualité élevée FH] : qualité 1920 × 1080/60i ou 1920 × 1080/24p*1, AVC HD 17M (FH)

- [Standard **HQ**] : qualité 1440 × 1080/60i, AVC HD 9M (HQ)^{*2}
- [Longue durée **LP**] : qualité 1440 × 1080/60i, AVC HD 5M (LP)

Pour les films avec une qualité d'image à définition standard (STD)

- [Standard **HQ**] : qualité standard, STD 9M (HQ)^{*3}

^{*1} HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V

^{*2} Le réglage par défaut

^{*3} La qualité d'image standard (STD) est fixée sur cette valeur.

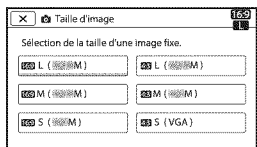


- [ Img. par seconde] (p. 72)
- Enregistrement de films en qualité d'image à définition standard (STD) : [Réglage **HD** / **STD**] (p. 72)
- Guide de création de disques (p. 62)

Modification de la qualité d'image des photos

Le nombre de photos que vous pouvez prendre dépend de la taille d'image sélectionnée.

- 1 Sélectionnez [MENU] → [Qualité image/Taille] → [ Taille d'image].
- 2 Sélectionnez la taille d'image de votre choix.



Remarques

- La taille d'image sélectionnée avec ce réglage est effective pour les photos prises par la fonction Capture double (p. 29).



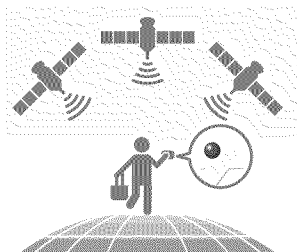
- Nombre de photos pouvant être enregistrées (p. 83)

Enregistrement d'information sur l'emplacement (GPS)

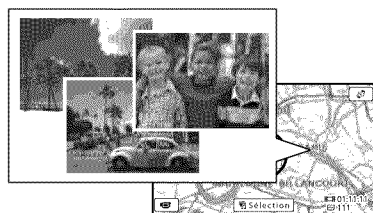
(HDR-CX260V/CX580V/
PJ260V/PJ580V/PJ600V/
XR260V)

Les fonctions suivantes sont disponibles si vous utilisez la fonction GPS (Global Positioning System).

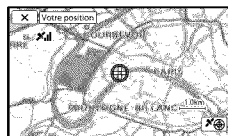
- Enregistrement d'information d'emplacement sur des films ou des photos ([Activé] est le réglage par défaut.)



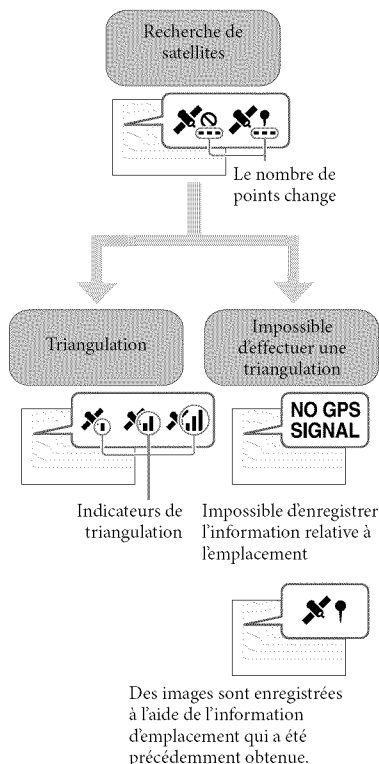
- Lecture de films et de photos trouvés sur une carte (Visualiser carte, p. 35)



- Affichage d'une carte de votre emplacement actuel



État de la triangulation GPS



Si vous ne voulez pas enregistrer l'information relative à l'emplacement

Sélectionnez [MENU] → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Réglage du GPS] → [Désactivé].

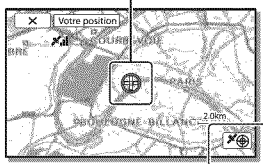
Remarques

- Il pourrait s'écouler quelques secondes avant que le caméscope n'entame la triangulation.
- Utilisez la fonction GPS à l'extérieur et dans les endroits ouverts, car c'est dans ces endroits que les signaux radio sont le mieux captés.
- La carte affiche toujours le nord au haut de l'écran.

Affichage d'une carte de votre emplacement actuel (Mode de priorité de triangulation)

Cette fonction permet d'afficher une carte de l'emplacement où vous vous trouvez, pendant votre déplacement. Lorsque le caméscope cherche des satellites, il désactive certaines fonctions, de sorte que la recherche de triangulation ait la priorité. Sélectionnez [MENU] → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Votre position].

Repère (rouge) indiquant votre emplacement actuel



Affiche l'écran d'information sur la triangulation (p. 45)

Remarques

- Si vous sélectionnez un certain point sur l'écran, la carte affiche la zone ayant ce point comme centre. Sélectionnez [OK] afin de repositionner votre emplacement actuel au centre de l'écran.
- Si le caméscope ne peut pas obtenir l'information relative à l'emplacement actuel, l'écran d'information sur la triangulation s'affiche (p. 45).
- Si l'information relative à un emplacement précédemment chargée est incorrecte, le repère ne s'affiche pas.
- Pour fermer l'écran de l'emplacement actuel, sélectionnez [X].

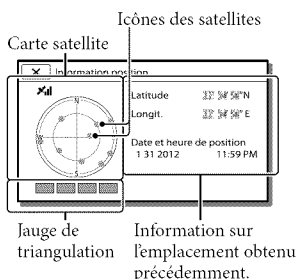
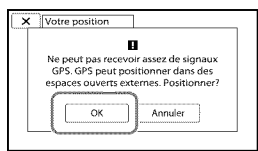
Vérification de l'état de triangulation

Le caméscope affiche l'état de la réception du signal GPS lorsque vous ne pouvez pas obtenir d'information sur la triangulation.

1 Affichez votre emplacement actuel (p. 45).

Si votre emplacement actuel s'affiche dans l'écran LCD, la suite de la présente opération est inutile.

2 Sélectionnez [OK].



- Pour fermer l'écran d'information sur la triangulation, sélectionnez

Sur la carte satellite et la jauge de triangulation

Le centre de la carte satellite indique votre emplacement actuel. Vous pouvez vérifier la direction (nord/sud/est/ouest) des satellites avec les icônes des satellites (●) affichées sur la carte satellite.

Lorsque le caméscope parvient à trianguler votre emplacement, la jauge de triangulation devient verte.

Vérification des icônes de satellite/ jauge de triangulation du GPS

La couleur des icônes des satellites du GPS et de la jauge de triangulation change en fonction de la triangulation de l'état actuel.

Icônes des satellites/ jauge de triangulation du GPS	État
●/■ (noir)	Aucun signal, mais l'information orbitale du satellite est disponible.
●/■ (gris)	Une partie de l'information orbitale du satellite a été obtenue.
●/■ (marron)	Environ la moitié de l'information orbitale du satellite a été obtenue.
●/■ (ocre)	Presque toute l'information orbitale du satellite a été obtenue.
●/■ (vert)	La triangulation est terminée et le satellite est actuellement utilisé.

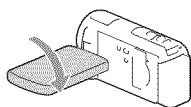
Si le caméscope ne peut obtenir l'information relative à l'emplacement actuel

Un écran permettant d'effectuer de nouveau une triangulation s'affiche. Dans ce cas, suivez les instructions affichées dans l'écran LCD.

Conseils pour une meilleure réception

- Utilisez la fonction GPS à l'extérieur et dans les endroits ouverts.
Pour en savoir davantage sur les emplacements et les circonstances où la réception des signaux est impossible, reportez-vous au Guide d'utilisation du « Handycam ».
- Tournez l'écran LCD pour orienter l'antenne GPS vers le ciel. Ne mettez pas votre main sur l'antenne GPS.

Profitez d'un abrégé de vos films (lecture de sélection)



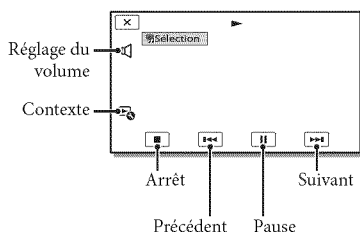
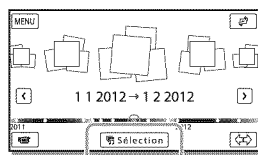
- Sélectionnez [Votre position] dans le menu pour utiliser le mode de priorité de triangulation (p. 45).
- Utilisez Data assistant GPS. L'importation de Data assistant GPS de votre ordinateur vers votre caméscope à l'aide du logiciel « PlayMemories Home » intégré peut réduire le temps de chargement de l'information relative à l'emplacement. Raccordez le caméscope à un ordinateur branché à Internet. Le Data assistant GPS se met automatiquement à jour.

Remarques

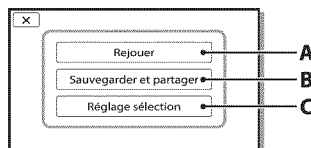
- Dans les situations suivantes, l'emplacement actuel du caméscope indiqué sur la carte pourrait ne pas correspondre à la réalité. La marge d'erreur peut être de plusieurs centaines de mètres.
 - Lorsque les signaux du système GPS reçus par le caméscope ont été déviés par les édifices environnants
 - Lorsque les signaux du système GPS sont trop faibles
- Le Data assistant GPS peut ne pas fonctionner dans les cas suivants :
 - Lorsque les données d'assistance GPS n'ont pas été mises à jour depuis 30 jours ou plus.
 - Lorsque la date et l'heure du caméscope ne sont pas réglées correctement.
 - Lorsque le caméscope est déplacé sur une longue distance.
- Si vous utilisez un Mac, vous ne pouvez pas importer le Data assistant GPS.

Vous pouvez profiter d'un abrégé de films et photos en qualité d'image haute définition (HD), à la manière d'un petit film.

- 1 Appuyez sur (Afficher Images) (p. 34).
- 2 Affichez l'évènement souhaité au centre de l'écran Visualiser évènement, puis sélectionnez [Sélection].



- 3 Sélectionnez l'opération souhaitée lorsque la lecture de sélection se termine.



A : le caméscope lit de nouveau les scènes de lecture de sélection.

B : vous pouvez enregistrer les scènes de lecture de sélection en qualité d'image à définition standard (STD) et les partager (les télécharger sur le Web, etc.).

C : vous pouvez modifier les réglages pour la lecture de Sélection.

Modification des réglages de la lecture de sélection

Vous pouvez modifier les réglages de la lecture de sélection en sélectionnant [Réglage sélection] sur l'écran une fois la lecture de sélection terminée.

Vous pouvez aussi modifier le réglage en sélectionnant  → [Réglage sélection] pendant que le caméscope lit des scènes de sélection.

- [Plage de lecture]

Vous pouvez définir la plage de lecture (date de début et de fin) de la lecture de sélection.

- [Thème]

Il est possible de sélectionner un thème pour la lecture de Sélection.

- [Musique]

Vous pouvez sélectionner de la musique.

- [Mixage audio]

Le son original est lu avec la musique.

- [Longueur]

Vous pouvez régler la durée du segment de lecture de Sélection.

- [Point sélection]

Vous pouvez régler les points d'un film ou d'une photo qui seront utilisés dans une lecture de Sélection. Lisez le film de votre choix et sélectionnez  → . Ou lisez la photo de votre choix et sélectionnez .  apparaît sur le film ou la photo utilisé(e) dans une lecture de Sélection.

Pour effacer les points, sélectionnez  → [Enlever ts les points].

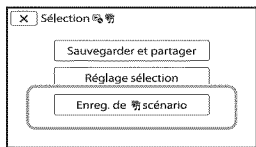
Remarques

- Les scènes de lecture de Sélection changent chaque fois que vous sélectionnez une lecture de Sélection.
 - Le réglage [Plage de lecture] est effacé lorsque la lecture de Sélection cesse.
 - Si vous ne pouvez pas lire le fichier de musique après l'avoir transféré sur le caméscope, le fichier est peut-être endommagé. Supprimez-le en sélectionnant  → [Configuration] →  [Réglages lecture] → [Musique vide], puis transférez le fichier de nouveau. Vous pouvez rétablir les données de musique enregistrées sur votre caméscope à leurs réglages par défaut à l'aide de « Music Transfer ». Pour les directives d'utilisation, consultez l'aide de « Music Transfer ».
 - Si la fonction Lecture de sélection a été lancée depuis l'écran Visualiser carte, [Point sélection] ne peut pas être réglé. Cependant, si la fonction Lecture de sélection a été lancée depuis l'écran Visualiser événement et que vous réglez le [Point sélection], le point peut aussi prendre effet sur l'écran Visualiser carte (HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V).
 - Le signal audio utilisé pour la lecture de Sélection sera converti en stéréo à 2 canaux (HDR-CX580V/PJ260V/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V).
 - Lorsque vous raccordez le caméscope à un appareil externe (comme un téléviseur), et que vous visualisez une lecture de sélection ou un scénario de sélection, les images n'apparaissent pas sur l'écran LCD du caméscope.
- 
- Ajout de votre musique : « Music Transfer » (p. 61)

Enregistrement d'une lecture de sélection en qualité d'image haute définition HD (Enreg. de scénario)

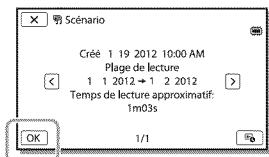
Vous pouvez enregistrer votre lecture de Sélection favorite en tant que « scénario » avec une qualité d'image haute définition (HD). Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 scénarios et ces derniers ne peuvent être lus que sur le caméscope.

- 1 Sélectionnez [Rejouer] sur l'écran une fois qu'une lecture de Sélection est terminée.
- 2 Lorsque la lecture de Sélection recommence, sélectionnez  → [Enreg. de  scénario].



Pour lire un scénario enregistré

Sélectionnez  → [Fonction lecture] → , sélectionnez le scénario désiré, puis .

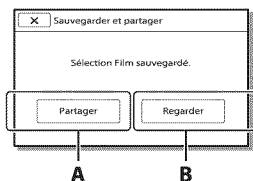


- Pour effacer un scénario enregistré, sélectionnez  → [Supprimer]/[Supp. tout] pendant la lecture du scénario.

Conversion du format de données à la qualité d'image STD (Sélection Film)

Vous pouvez convertir le format de données de lecture de sélection ou des scénarios de sélection en qualité d'image à définition standard (STD) et les enregistrer comme « Sélection Film ». Les films de sélection peuvent permettre de créer des DVD ou être téléchargés sur le Web.

- 1 Sélectionnez [Sauvegarder et partager] sur l'écran après une lecture de Sélection ou une lecture de scénario de sélection.
- 2 Sélectionnez l'opération souhaitée une fois l'option enregistrée.



- A :** sélectionnez [Partager] pour télécharger le film de sélection sur le Web à l'aide du logiciel « PlayMemories Home » intégré (p. 61), ou créer des DVD à l'aide du graveur de DVD « DVDdirect Express » (p. 64).
- B :** votre caméscope lit le film de sélection enregistré.

Lecture des images sur un téléviseur

Pour lire un film de sélection

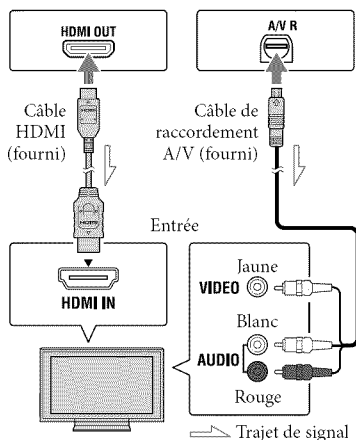
Sélectionnez **MENU** → [Fonction lecture] → [Sélection Film] ainsi que le film de sélection de votre choix.

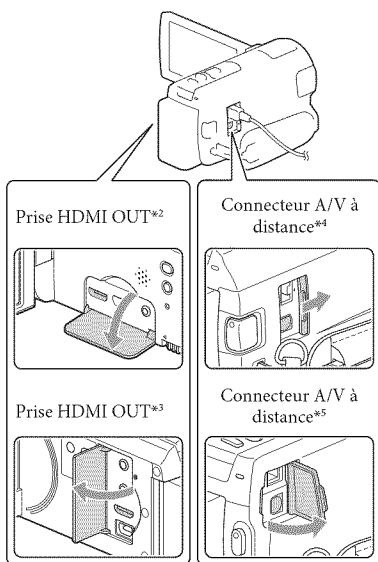
- Pour effacer un film de sélection, sélectionnez  pendant la lecture du film.

Les méthodes de raccordement et la qualité d'image sur le téléviseur varient en fonction du type de téléviseur raccordé et des connecteurs utilisés.

Raccordement à un téléviseur haute définition*1

Raccordement à un téléviseur standard 16:9 (grand écran) ou 4:3





*1 Si le téléviseur n'a pas de prise HDMI, utilisez le câble de raccordement A/V pour le raccordement.

*2 HDR-CX250/CX260V

*3 HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V

*4 HDR-CX250/CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V

*5 HDR-PJ600/PJ600V/XR260V

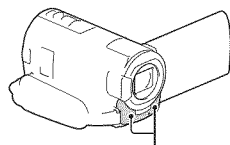
- 1 Sur le téléviseur, sélectionnez l'entrée servant pour le raccordement.
- 2 Raccordez le caméscope à un téléviseur.
- 3 Faites jouer un film sur le caméscope ou affichez-y une photo (p. 34).

Remarques

- Consultez aussi le mode d'emploi du téléviseur.
- Utilisez l'adaptateur AC fourni comme source d'alimentation (p. 23).
- Lorsque l'enregistrement a été fait avec une qualité d'image à définition standard (STD), les films sont lus avec une qualité d'image à définition standard (STD), même sur un téléviseur haute définition.
- Si vous souhaitez visionner des films enregistrés avec une qualité d'image à définition standard (STD) sur un téléviseur 4:3 qui n'est pas compatible avec le signal 16:9, réglez [Mode large] à [4:3] pour enregistrer les films au format 4:3.
- Si vous raccordez votre caméscope à un téléviseur qui utilise plusieurs types de câbles pour la sortie des images, la sortie HDMI est prioritaire.
- Le caméscope ne prend pas en charge la sortie S-Vidéo.

Profiter d'un son ambiophonique 5,1 canaux (HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V)

Vous pouvez enregistrer du son ambiophonique 5,1 canaux Dolby Digital avec le microphone intégré. Vous pourrez alors profiter d'un son réaliste lorsque vous écouterez un film sur des appareils prenant en charge le son ambiophonique 5,1 canaux.



Microphone intégré

Remarques

- Si vous tentez d'écouter un son enregistré en mode 5,1 canaux avec les haut-parleurs sur votre caméscope, il sera automatiquement converti en mode 5,1 canaux et restitué en son 2 canaux.
- Pour profiter du son ambiophonique en mode 5,1 canaux des films enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) et un son 5,1 canaux, vous avez besoin d'un appareil compatible avec le son ambiophonique en mode 5,1 canaux.
- Lorsque vous branchez votre caméscope avec le câble HDMI fourni, le son des films enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) et en mode 5,1 canaux est automatiquement restitué en son 5,1 canaux. Le son des films enregistrés avec une qualité d'image à définition standard (STD) sera converti en mode 2 canaux.



- [Mode audio] (p. 72)

À propos du câble HDMI

- Utilisez un câble HDMI portant le logo HDMI.
- Utilisez, à une extrémité, un mini-connecteur HDMI (pour le caméscope) et une prise appropriée pour y brancher votre téléviseur à l'autre extrémité.
- Les images protégées par des droits d'auteur ne seront pas transmises par la prise HDMI OUT de votre caméscope.
- Certains téléviseurs peuvent ne pas fonctionner correctement (ex. : pas de son ou d'image) avec ce type de raccordement.
- Ne raccordez pas la prise HDMI OUT du caméscope à une prise HDMI OUT d'un appareil externe, car le caméscope pourrait ne pas fonctionner correctement.
- L'interface HDMI (interface multimédia haute définition) est conçue pour transmettre des signaux vidéo et audio. La prise HDMI OUT transmet des images et un son numérique de haute qualité.

Avec un téléviseur de type mono (doté d'une seule prise d'entrée audio)

Raccordez la fiche jaune du câble de raccordement A/V à la prise d'entrée vidéo et la fiche blanche (canal gauche) ou la fiche rouge (canal droit) à la prise d'entrée audio du téléviseur ou du magnétoscope.

Raccordement au téléviseur à l'aide d'un magnétoscope

Raccordez votre caméscope à l'entrée LINE IN du magnétoscope à l'aide du câble de raccordement A/V. Réglez le sélecteur d'entrée du magnétoscope sur LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).



- Réglage du format d'écran pris en charge par le téléviseur : [Type de téléviseur] (p. 73)

Utilisation de « BRAVIA » Sync

Pour commander votre caméscope en utilisant la télécommande d'un téléviseur, raccordez votre caméscope à un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync (fabriqué à partir de 2008) à l'aide du câble HDMI. Vous pouvez vous servir du menu de votre caméscope en appuyant sur la touche SYNC MENU de la télécommande de votre téléviseur. Vous pouvez afficher les écrans du caméscope tels que Visualiser événement, lire les films sélectionnés ou afficher les photos sélectionnées en appuyant sur les touches haut/bas/gauche/droite/entrée sur la télécommande de votre téléviseur.

- Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur la télécommande.

- Réglez [CTRL POUR HDMI] à [Activé].
- Configurez votre téléviseur en conséquence. Consultez le mode d'emploi du téléviseur pour en savoir plus.
- Le fonctionnement de « BRAVIA » Sync diffère selon le modèle BRAVIA. Consultez le mode d'emploi du téléviseur pour en savoir plus.
- Lorsque vous éteignez le téléviseur, votre caméscope s'éteint simultanément.

À propos de « Photo TV HD »

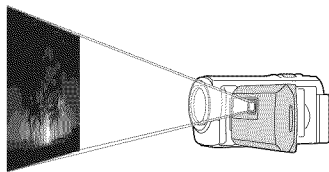
Ce caméscope est compatible avec le mode « Photo TV HD ». « Photo TV HD » permet une représentation hautement détaillée, aussi précise qu'une photo, des textures et des couleurs subtiles.

Le raccordement des appareils de Sony compatibles au mode Photo TV HD à l'aide d'un câble HDMI* vous permet d'accéder à un tout nouveau monde de photos, dont vous pourrez profiter pleinement grâce à l'époustouflante qualité HD.

* Lorsque vous faites afficher des photos, le téléviseur passe automatiquement au mode approprié.

Utilisation du projecteur intégré (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

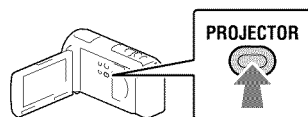
Grâce au projecteur intégré, vous pouvez visionner des images enregistrées en les projetant sur une surface plane, telle qu'un mur.



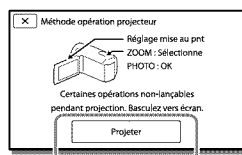
Remarques

- L'écran LCD s'éteint lorsqu'une image est projetée. Utilisez la manette de zoom motorisée/la touche PHOTO ou la télécommande sans fil pour faire fonctionner le caméscope.

- 1 Orientez l'objectif du projecteur vers une surface, telle qu'un mur, puis appuyez sur PROJECTOR.



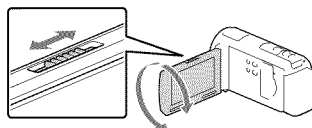
- 2 Lorsque l'écran du mode d'emploi apparaît, sélectionnez [Projeter].



- Cet écran apparaît lors de la première utilisation du projecteur intégré.

3 Ajustez la mise au point de l'image projetée à l'aide du levier PROJECTOR FOCUS.

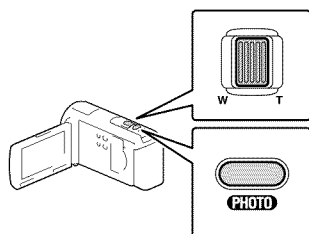
Levier PROJECTOR FOCUS



- L'image projetée est plus large lorsque la distance entre votre caméscope et la surface de projection est accrue.
- Il vous est recommandé de placer le caméscope à une distance d'environ 0,5 m (1,6 pieds) ou plus de la surface sur laquelle les images seront projetées.

4 Déplacez la manette de zoom motorisé pour sélectionner l'image que vous désirez afficher, puis appuyez sur PHOTO pour commencer la lecture.

Manette de zoom motorisé



Touche PHOTO

- Utilisez la manette de zoom motorisé pour déplacer le cadre de sélection qui apparaît sur l'écran LCD et appuyez sur la touche PHOTO pour commencer la lecture de l'élément encadré.
- Pour en savoir plus sur la lecture, consultez la page 34.

- Lorsque vous utilisez la télécommande sans fil, utilisez ◀/▶/▲/▼ pour déplacer le cadre de sélection et appuyez sur ENTER pour commencer la lecture de l'élément encadré.
- Pour éteindre le projecteur, appuyez sur PROJECTOR.

Remarques

- Lorsque vous utilisez le projecteur, portez attention aux situations et aux opérations suivantes :
 - Assurez-vous de ne pas projeter d'images vers les yeux.
 - Assurez-vous de ne pas toucher à l'objectif du projecteur.
 - L'écran LCD et l'objectif du projecteur deviennent chauds au cours de l'utilisation.
 - L'utilisation du projecteur réduit l'autonomie du bloc-piles.
- Il vous est impossible d'effectuer les opérations suivantes lorsque vous utilisez le projecteur.
 - Utilisation de la carte (HDR-PJ260V/PJ580V/PJ600V)
 - Transmission de lecture de sélection vers un appareil tel qu'un téléviseur
 - Utilisation du caméscope avec l'écran LCD fermé
 - Plusieurs autres fonctions

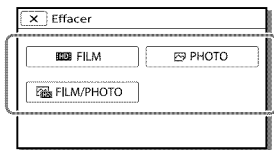
Édition sur votre caméscope

Remarques

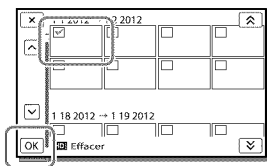
- Vous pouvez effectuer certaines opérations d'édition de base sur le caméscope. Pour des opérations d'édition avancées, installez « Fonction développée » pour le logiciel « PlayMemories Home » intégré.
- Vous ne pouvez pas récupérer les images qui ont été supprimées. Sauvegardez vos photos et vos films importants à l'avance.
- Ne retirez pas le bloc-piles ni l'adaptateur CA du caméscope pendant la suppression ou la division d'images. Cela risquerait d'endommager le support d'enregistrement.
- N'éjectez pas la carte mémoire pendant que vous supprimez ou divisez des images.
- Si vous supprimez ou divisez des films/photos figurant dans des scénarios enregistrés (p. 49), ces derniers sont également supprimés.

Suppression de films et de photos

- 1 Sélectionnez [MENU] → [Éditer/Copier] → [Effacer].
- 2 Sélectionnez [Plusieurs images], puis sélectionnez le type d'image à supprimer.

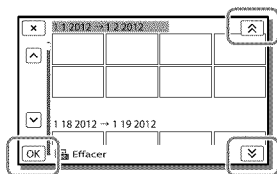


- 3 Cochez ☒ les films ou les photos à supprimer puis sélectionnez [OK].



Suppression de tous les films/photos de la date sélectionnée en une seule fois

- 1 À l'étape 2 sélectionnez [Tout dans événement].
- 2 Sélectionnez la date à supprimer à l'aide de , puis sélectionnez [OK].



Pour supprimer une partie d'un film

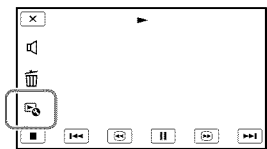
Il est possible de diviser un film ou de le supprimer.



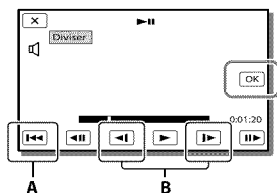
- Désactiver la protection : [Protéger] (p. 72)
- [Formatage] (p. 73)

Division d'un film

- 1 Sélectionnez ☒ → [Diviser] sur l'écran de lecture des films.



- 2 Sélectionnez l'endroit où vous souhaitez diviser le film en scènes à l'aide de , puis sélectionnez .



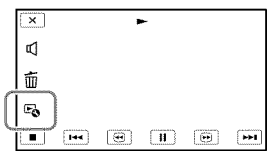
- A :** Permet de retourner au début du film sélectionné.
B : Permet d'ajuster le point de division avec plus de précision.

Remarques

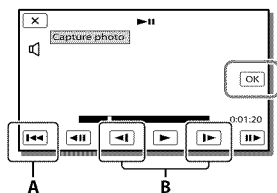
- Il est possible qu'il y ait une légère différence entre le point sélectionné et le point de division réel, car le caméscope sélectionne le point de division en se basant sur des incréments d'environ une demi-seconde.
- Vous pouvez effectuer certaines opérations d'édition de base sur le caméscope. Pour des opérations d'édition avancées, utilisez le logiciel « PlayMemories Home » intégré.

Prise de photo à partir d'un film

- 1 Sélectionnez  → [Capture photo] qui apparaît sur l'écran de lecture d'un film.



- 2 Sélectionnez l'endroit où vous souhaitez prendre une photo à l'aide de , puis sélectionnez .



- A :** Permet de retourner au début du film sélectionné.
B : Permet d'ajuster le point de capture avec plus de précision.

Si un film a été tourné dans l'un des niveaux de qualité d'image suivants, la taille de l'image sera réglée comme on le voit ci-dessous.

- Qualité d'image haute définition (HD) : 2,1 M (16:9)
- Grand format d'écran (16:9) avec une qualité d'image à définition standard (STD) : 0,2 M (16:9)
- Format d'écran 4:3 avec une qualité d'image standard (STD) : 0,3 M (4:3)

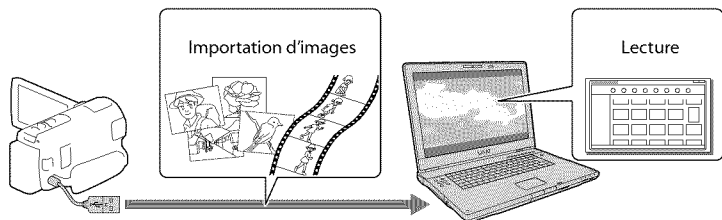
À propos de l'enregistrement de la date et de l'heure des photos prises

- La date et l'heure d'enregistrement des photos prises sont identiques à la date et à l'heure d'enregistrement des films.
- Lorsque le film à partir duquel la prise de photo est effectuée ne comporte pas de code de données, la date et l'heure d'enregistrement de la photo indiquent le moment où la photo est prise à partir du film.

Fonctions utiles pour raccorder le caméscope à un ordinateur

Pour Windows

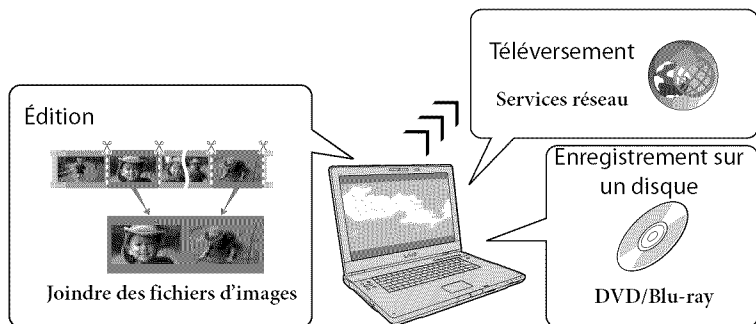
Le logiciel « PlayMemories Home » (Version Lite) intégré vous permet d'importer des images du caméscope dans votre ordinateur et de les lire facilement sur l'ordinateur.



- Utilisez le câble prenant en charge la connexion USB lorsque le câble USB intégré du caméscope est trop court.

Pour utiliser la mise à niveau « Fonction développée » pour le logiciel « PlayMemories Home »

Sur l'ordinateur connecté à Internet, vous pouvez télécharger la mise à niveau « Fonction développée » qui vous permet d'utiliser diverses fonctions étendues.



Pour Mac

Le logiciel « PlayMemories Home » intégré n'est pas pris en charge par les ordinateurs Mac. Pour importer des images du caméscope vers votre Mac et les lire, utilisez le logiciel adapté à votre Mac. Pour plus de détails, rendez-vous à l'adresse suivante.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Préparation d'un ordinateur (Windows)

Étape 1 Vérification du système informatique

SE^{*1}

Microsoft Windows XP SP3^{*2}/Windows Vista SP2^{*3}/Windows 7 SP1

Processeur^{*4}

Intel Core Duo 1,66 GHz ou plus rapide, ou Intel Core 2 Duo 1,66 GHz ou plus rapide (Intel Core 2 Duo 2,26 GHz ou plus rapide est requis pour traiter des films FX ou FH, et Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ou plus rapide est requis pour traiter des films PS.)

Cependant, Intel Pentium III de 1 GHz ou plus est suffisant pour les opérations suivantes :

- importer des films et des photos vers un ordinateur
- créer un disque Blu-ray/un disque d'enregistrement AVCHD/un disque vidéo DVD (Intel Core Duo de 1,66 GHz ou plus est requis lorsqu'on crée une vidéo DVD en convertissant des images de qualité haute définition (HD) en définition standard (STD).)
- traiter seulement les films de qualité d'image à définition standard (STD)

Mémoire

Windows XP : 512 Mo ou plus (1 Go ou plus est recommandé)

Windows Vista/ Windows 7 : 1 Go ou plus

Disque dur

Espace disque requis pour l'installation :
Approximativement 500 Mo (10 Go ou plus peuvent être nécessaires lors de la création de disques d'enregistrement AVCHD. 50 Go maximum peuvent être nécessaires lors de la création de disques Blu-ray.)

Affichage

Minimum 1 024 × 768 points

Autres

Port USB (doit être fourni en équipement standard, Hi-Speed USB (USB compatible 2.0)), disque Blu-ray/graveur DVD. Le système de fichier NTFS ou exFAT est recommandé comme système de fichier pour le disque dur.

^{*1} Installation standard requise. Il est impossible de garantir un fonctionnement normal si le système d'exploitation a été mis à niveau ou s'il y a un environnement d'amorçages multiples.

^{*2} Les éditions 64 bits et Starter (Edition) ne sont pas prises en charge. Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ou plus récent est requis pour utiliser, notamment, les fonctions de création de disque.

^{*3} Starter (Edition) n'est pas prise en charge.

^{*4} Un processeur plus rapide est recommandé.

Remarques

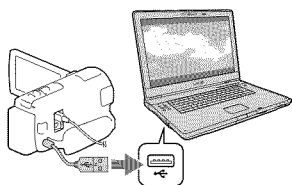
- Il est impossible de garantir le fonctionnement dans tous les environnements informatiques.

Étape 2 Installation du logiciel « PlayMemories Home » intégré

1 Allumez l'ordinateur.

- Ouvrez une session en tant qu'administrateur pour l'installation.
- Fermez toutes les applications avant d'installer le logiciel.

2 Raccordez le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB intégré, puis sélectionnez [Connexion USB] sur l'écran LCD du caméscope.



- Si vous utilisez Windows 7 : La fenêtre Device Stage s'ouvre.
- Si vous utilisez Windows XP/Windows Vista : L'assistant AutoPlay s'affiche.

3 Sous Windows 7, sélectionnez [PlayMemories Home] dans la fenêtre Device Stage. Sous Windows XP/Windows Vista, sélectionnez [Ordinateur] (sous Windows XP, [Poste de travail]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Suivez les instructions à l'écran pour poursuivre l'installation.

Au terme de l'installation,

« PlayMemories Home » démarre.

- Si le logiciel « PlayMemories Home » est déjà installé sur votre ordinateur, enregistrez votre caméscope avec le logiciel « PlayMemories Home ». Les fonctions pouvant être utilisées avec ce caméscope sont alors disponibles.
- Si le logiciel « PMB (Picture Motion Browser) » est installé sur votre ordinateur, il sera écrasé par le logiciel « PlayMemories Home ». Dans ce cas, vous ne pouvez pas utiliser certaines des fonctions qui étaient disponibles avec « PMB » avec ce logiciel « PlayMemories Home ».
- Les instructions d'installation de la mise à niveau « Fonction développée » apparaissent sur l'écran de l'ordinateur. Suivez les instructions pour installer les fichiers de développement.

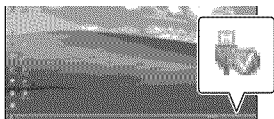
- L'ordinateur doit être connecté à Internet pour l'installation de la mise à niveau « Fonction développée ». Si vous n'avez pas installé le fichier lors du premier lancement du logiciel « PlayMemories Home », les instructions apparaissent de nouveau lorsque vous sélectionnez une fonction du logiciel qui ne peut être utilisée qu'une fois la mise à niveau « Fonction développée » installée.
- Pour plus de détails concernant « PlayMemories Home », sélectionnez  (Guide d'assistance de « PlayMemories Home ») sur le logiciel ou visitez la page de support PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

Remarques

- Veillez à régler [Réglage USB LUN] à [Multiple] lorsque vous installez le logiciel « PlayMemories Home ».
- Si « Device Stage » ne démarre pas lorsque vous utilisez Windows 7, cliquez sur [Démarrer], puis double-cliquez sur l'icône d'appareil photo pour ce caméscope → l'icône du support sur lequel les photos désirées sont stockées → [PMHOME.EXE].
- Cette opération n'est pas garantie si vous lisez ou gravez des données vidéo à partir d'un caméscope en utilisant un logiciel autre que le logiciel « PlayMemories Home » intégré. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la compatibilité du logiciel que vous utilisez, consultez son fabricant.

Pour débrancher le caméscope de l'ordinateur

- 1 Cliquez sur l'icône  dans la partie inférieure droite du bureau de l'ordinateur → [Retirer Périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité].



2 Sélectionnez ☐ → [Oui] sur l'écran du caméscope.

3 Débranchez le câble USB.

- Si vous utilisez Windows 7, l'icône  pourrait ne pas s'afficher sur le bureau de l'ordinateur. Si c'est le cas, vous pouvez déconnecter le caméscope de l'ordinateur sans suivre les procédures décrites ci-dessus.

Remarques

- Ne formatez pas le support d'enregistrement interne du caméscope à l'aide d'un ordinateur. Si vous le faites, le caméscope ne fonctionnera pas correctement.
- N'insérez pas de disques d'enregistrement AVCHD créés à l'aide du logiciel « PlayMemories Home » intégré dans des lecteurs ou graveurs DVD car ils ne prennent pas en charge le standard AVCHD. Si vous le faites, il pourrait s'avérer impossible de retirer le disque.
- Ce caméscope enregistre des images en haute définition au format AVCHD. À l'aide du logiciel PC inclus, des images en haute définition peuvent être copiées sur un support DVD. Cependant, un support DVD contenant des images AVCHD ne devrait pas être utilisé avec des lecteurs ou des graveurs DVD puisque ceux-ci pourraient ne pas éjecter le support et effacer son contenu sans avertissement.
- Lorsque vous accédez au caméscope à partir de l'ordinateur, utilisez le logiciel « PlayMemories Home » intégré. Ne modifiez pas les fichiers ou dossiers sur le caméscope à partir de l'ordinateur. Les fichiers d'images pourraient être endommagés ou ne pas être lus.
- La manipulation des données du caméscope à partir de l'ordinateur n'est pas garantie.
- Le caméscope divise automatiquement les fichiers d'images dont la taille dépasse 2 Go et les enregistre comme deux fichiers distincts.

Bien que tous les fichiers résultants semblent divisés sur un ordinateur, les fonctions d'importation et de lecture du caméscope ou du logiciel « PlayMemories Home » permettent de les traiter correctement.

- Utilisez le logiciel « PlayMemories Home » intégré pour importer du caméscope vers un ordinateur des longs métrages ou des images modifiées. Si vous utilisez un autre logiciel, il est possible que les images ne soient pas importées correctement.
- Lorsque vous supprimez des fichiers image, exécutez les étapes sur la page 55.

Pour créer un disque Blu-ray

Vous pouvez créer un disque Blu-ray avec un film en qualité d'image haute définition (HD) importé au préalable sur un ordinateur.

Pour créer un disque Blu-ray, le « Logiciel Supplémentaire pour BD » doit être installé.

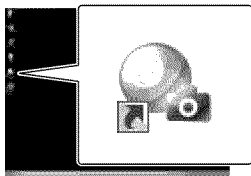
Utilisez l'adresse Internet suivante pour installer le logiciel.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Votre ordinateur doit prendre en charge la création de disques Blu-ray.
- Les supports BD-R (non réinscriptibles) et BD-RE (réinscriptibles) sont disponibles pour la création de disques Blu-ray. Vous ne pouvez pas ajouter de contenu à l'un ou l'autre des disques après l'avoir créé.
- Pour lire un disque Blu-ray qui a été créé avec un film enregistré avec une qualité d'image [Qualité **PS** 60p], vous devez utiliser un périphérique compatible avec le format AVCHD Ver. 2.0.

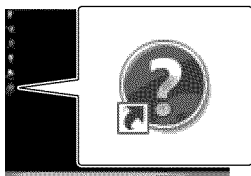
Lancement du logiciel « PlayMemories Home »

- 1 Double-cliquez sur l'icône « PlayMemories Home » sur l'écran de l'ordinateur.



Le logiciel « PlayMemories Home » démarre.

- 2 Double-cliquez sur l'icône de raccourci « Guide d'assistance de « PlayMemories Home » » sur l'écran de l'ordinateur pour apprendre comment utiliser « PlayMemories Home ».



- Si l'icône n'est pas affichée sur l'écran de l'ordinateur, cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [PlayMemories Home] → l'option voulue.

Téléchargement du logiciel dédié pour le caméscope

Installation Music Transfer

Music Transfer vous permet de modifier les fichiers de musique fournis avec votre caméscope afin de les adapter à vos goûts, ou bien de supprimer ou ajouter des fichiers de musique.

Ce logiciel peut également restaurer les fichiers de musique fournis avec votre caméscope.

Pour utiliser ce logiciel, vous devez le télécharger en utilisant l'adresse Internet suivante et l'installer sur votre ordinateur.

Pour Windows : <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Pour Mac : <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Pour plus de détails, consultez l'aide de « Music Transfer ».

Installation du logiciel pour un Mac

Pour plus de détails concernant le logiciel pour les ordinateurs Mac, utilisez l'adresse Internet suivante.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

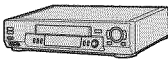
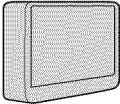
- Vous pouvez accéder à l'adresse Internet indiquée ci-dessus en cliquant sur [FOR_MAC.URL] dans [PMHOME] lorsque votre caméscope est rattaché à l'ordinateur. Lorsque vous raccordez le caméscope à l'ordinateur, réglez [Réglage USB LUN] à [Multiple].

Remarques

- Le logiciel pouvant être utilisé avec votre caméscope dépend du pays ou de la région dans lequel/laquelle vous vous trouvez.

Guide de création de disques

Il est possible d'enregistrer des films avec une qualité d'image haute définition (HD) sur un appareil externe. Sélectionnez la méthode d'enregistrement selon l'appareil.

Appareils externes	Câble de raccordement	Page
	Graveur DVDDirect Express DVD Enregistrement d'images sur un disque DVD avec une qualité d'image haute définition (HD).	Câble USB intégré de DVDirect Express 64
	Graveur DVD autre que DVDirect Express Enregistrement d'images sur un disque DVD avec une qualité d'image haute définition (HD) ou avec qualité d'image à définition standard (STD).	Câble USB intégré 65
	Graveur de disque dur, etc. Enregistrement d'images sur un disque DVD avec une qualité d'image à définition standard (STD).	Câble de raccordement A/V (fourni) 65
	Support externe Enregistrement d'images sur un appareil externe avec une qualité d'image haute définition (HD).	Câble adaptateur USB VMC-UAM1 (vendu séparément) 67

Films enregistrés avec une qualité d'image à définition standard (STD)

Utilisez le câble de raccordement A/V pour raccorder le caméscope à un appareil externe dans lequel des images sont enregistrées.

Remarques

- Supprimez le film de démonstration lors de la duplication ou de la création de disques. S'il n'est pas supprimé, le caméscope pourrait ne pas fonctionner correctement. Cependant, si vous supprimez le film de démonstration, vous ne pourrez pas le récupérer (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V).
- Il existe des types de disques ou supports sur lesquels vous ne pouvez pas enregistrer de films, cela dépend du réglage [ Mode d'ENR] sélectionné lorsque vous enregistrez le film.



- Copie sur un ordinateur : logiciel « PlayMemories Home » intégré (p. 61)

Appareils sur lesquels le disque gravé peut être lu

Disque DVD en qualité d'image haute définition (HD)

Appareils de lecture au format AVCHD, par exemple un lecteur de disque Blu-ray Sony ou une PlayStation®3

Disque DVD enregistré avec une qualité d'image à définition standard (STD)

Appareils de lecture de DVD ordinaires, comme un lecteur DVD.

Remarques

- Le disque d'enregistrement AVCHD ne peut être lu que sur des appareils compatibles avec le format AVCHD.
- Les disques sur lesquels ont été enregistrées des images avec une qualité d'image haute définition (HD) ne devraient pas être utilisés avec des lecteurs ou graveurs DVD. Dans la mesure où ces lecteurs ou graveurs DVD ne sont pas compatibles avec le format AVCHD, ils pourraient ne pas éjecter le disque.
- Mettez toujours à jour votre PlayStation®3 afin d'utiliser la dernière version du logiciel système PlayStation®3. La PlayStation®3 n'est peut-être pas vendue dans certains pays ou certaines régions.

Création d'un disque avec le graveur DVD

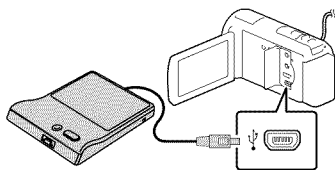
Remarques

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni à cet effet (p. 23).
- Consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil raccordé.
- Le graveur DVD Sony n'est peut-être pas disponible dans certains pays ou certaines régions.

Création d'un disque avec DVDirect Express

Raccordez votre caméscope au graveur DVD « DVDirect Express » (vendu séparément) à l'aide du câble USB fourni avec DVDirect Express.

- 1 Connectez le DVDirect Express à la prise Ψ (USB) de votre caméscope à l'aide du câble USB du DVDirect Express.



- 2 Insérez un disque vierge dans le DVDirect Express et refermez le plateau.
- 3 Appuyez sur $\odot$ (DISC BURN) sur le DVDirect Express.

Vous pouvez alors enregistrer sur le disque des films qui n'ont encore jamais été enregistrés sur un disque.

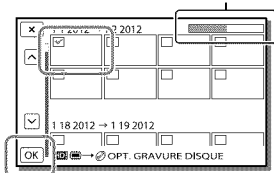
- Une fois l'opération terminée, sélectionnez .

Exécution de [OPT. GRAVURE DIS.]

Vous pouvez aussi créer un disque en qualité d'image à définition standard (STD).

- 1 Sélectionnez [OPT. GRAVURE DIS.] à l'étape 3 précédente.
- 2 Sélectionnez le support d'enregistrement contenant le ou les films que vous voulez enregistrer (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V).
- 3 Sélectionnez la qualité d'image du disque à créer.
- 4 Cochez ☒ les images à copier puis sélectionnez .

Capacité restante du disque



- Une fois l'opération terminée, sélectionnez .

Lecture d'un disque sur le DVDirect Express

- 1 Pour lire sur le téléviseur des films gravés sur le disque dans le DVDirect Express, branchez le DVDirect Express au port Ψ (USB) de votre caméscope, puis raccordez ce dernier au téléviseur (p. 50).
- 2 Insérez un disque créé dans le DVDirect Express.
- 3 Appuyez sur le bouton de lecture du DVDirect Express.

- Une fois l'opération terminée, sélectionnez



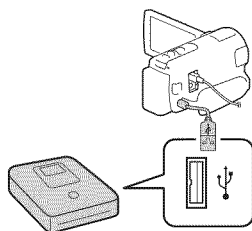
Remarques

- Les films en qualité d'image haute définition (HD) et à définition standard (STD) seront enregistrés sur des disques distincts.
- Si la taille totale des films à graver avec la fonction DISC BURN excède celle du disque, l'opération s'arrête une fois la limite atteinte. Le dernier film gravé sur le disque pourrait être coupé.
- Ne faites pas ce qui suit pendant la création d'un disque.
 - Mettre le caméscope hors tension
 - Débrancher le câble USB ou l'adaptateur CA
 - Soumettre le caméscope ou le DVDirect Express à des chocs ou des vibrations
 - Éjecter la carte mémoire du caméscope
- Le temps de création du disque et de copie des films jusqu'à la limite du disque peut varier entre 20 et 60 minutes. Cela peut aussi prendre plus de temps, selon le mode d'enregistrement choisi ou le nombre de scènes.

Création d'un disque en qualité d'image haute définition (HD) avec un graveur DVD

Utilisez le câble USB intégré pour raccorder votre caméscope à un graveur DVD Sony autre que le DVDirect Express (vendu séparément), etc., compatible avec les films en qualité d'image haute définition (HD).

- 1 Raccordez un graveur DVD à votre caméscope à l'aide du câble USB intégré.



- 2 Sélectionnez [Connexion USB] sur l'écran du caméscope.

- Si l'écran [Sélection USB] n'apparaît pas, sélectionnez **MENU** → [Configuration] → [↔ Connexion] → [Connexion USB].

- 3 Enregistrez les films sur l'appareil raccordé.

- Une fois l'opération terminée, sélectionnez



Remarques

- Mettez toujours à jour le micrologiciel du DVDirect Sony (graveur DVD) afin d'utiliser la dernière version. Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le site Web suivant.
<http://sony.storagesupport.com/>

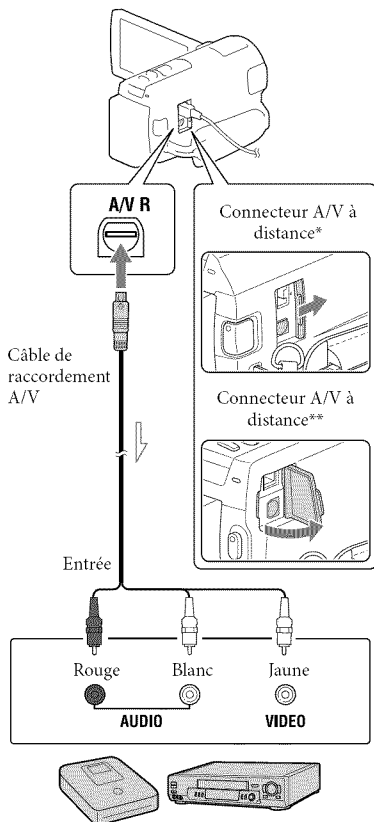
Création d'un disque en qualité d'image à définition standard (STD) avec un graveur, etc.

Raccordez votre caméscope à un appareil d'enregistrement, un graveur DVD Sony, etc., autre que DVDirect Express, à l'aide du câble de raccordement A/V. Vous pouvez copier sur un disque ou une cassette vidéo des images lues sur votre caméscope.

- 1 Insérez le support d'enregistrement dans l'appareil d'enregistrement (graveur, etc.).

- Si l'appareil d'enregistrement est équipé d'un sélecteur d'entrée, réglez-le sur le mode d'entrée adéquat.

2 Raccordez votre caméscope à l'appareil d'enregistrement à l'aide du câble de raccordement A/V.



Trajet de signal

* HDR-CX250/CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V

**HDR-PJ600/PJ600V/XR260V

- Raccordez votre caméscope aux prises d'entrée de l'appareil d'enregistrement.

3 Démarrez la lecture sur votre caméscope et enregistrez le contenu sur l'appareil d'enregistrement.

4 Lorsque la copie est terminée, arrêtez l'appareil d'enregistrement, puis le caméscope.

Remarques

- Vous ne pouvez pas copier d'images à l'aide d'enregistreurs raccordés avec un câble HDMI.
- La copie étant effectuée par transfert de données analogiques, la qualité d'image peut se détériorer.
- Les films en qualité d'image haute définition (HD) sont copiés en définition standard (STD).
- Lorsque vous raccordez votre caméscope à un appareil monophonique, branchez la fiche jaune du câble de raccordement A/V à la prise d'entrée vidéo, et la fiche blanche (canal gauche) ou rouge (canal droit) à la prise d'entrée audio de l'appareil.
- Copie des informations sur la date et l'heure : [Code données] (p. 73)
- Utilisation d'un appareil au format d'affichage 4:3 : [Type de téléviseur] (p. 73)

Enregistrement d'images sur un support externe

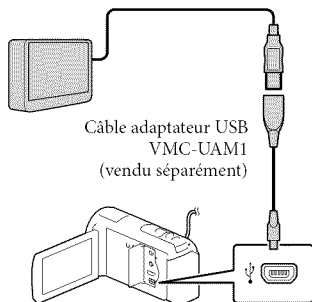
Vous pouvez enregistrer des films et des photos sur un support externe (périphériques de stockage USB), tel qu'un disque dur externe. Les fonctions suivantes seront disponibles une fois les images enregistrées sur un support externe.

- Vous pouvez raccorder votre caméscope et le support externe, puis lire les images enregistrées sur le support externe (p. 67).
- Vous pouvez raccorder votre ordinateur et le support externe, puis importer les images vers votre ordinateur à l'aide du logiciel « PlayMemories Home » intégré (p. 61).

Remarques

- Pour cette opération, il vous faut le câble adaptateur USB VMC-UAM1 (vendu séparément).
- Raccordez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation à la prise DC IN de votre caméscope et à la prise murale.
- Consultez également le mode d'emploi fourni avec le support externe.

1 Raccordez votre caméscope et le support externe à l'aide du câble adaptateur USB (vendu séparément).

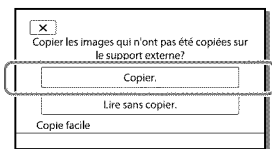


- Assurez-vous de ne pas débrancher le câble USB pendant que [Préparation du fichier

de la base de données d'images. Veuillez patienter.] est affiché à l'écran LCD.

- Si [Rép.f.base.don.img] est affiché sur l'écran du caméscope, sélectionnez **OK**.

2 Sélectionnez [Copier.] sur l'écran du caméscope.



• HDR-CX250

Les films et les photos qui sont stockés sur la carte mémoire (insérée dans le caméscope), mais qui n'ont pas encore été enregistrés sur le support externe, peuvent désormais y être enregistrés.

HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V

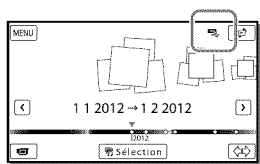
Les films et les photos qui sont stockés sur l'un des supports d'enregistrement du caméscope, sélectionné dans [Sélection support], mais qui n'ont pas encore été enregistrés sur le support externe, peuvent désormais y être enregistrés.

- Cette opération peut être effectuée seulement lorsqu'il y a de nouvelles images enregistrées dans votre caméscope.
- Pour débrancher le support externe, sélectionnez **OK** pendant que le caméscope est en mode pause de lecture (Visualiser évènement ou Index d'évènements affiché).

Lecture des images du support externe sur le caméscope

Sélectionnez [Lire sans copier.] à l'étape 2 puis sélectionnez l'image à visionner.

- Vous pouvez aussi visionner les images sur un téléviseur branché à votre caméscope (p. 50).
- Lorsqu'un support externe est connecté,  s'affiche sur l'écran Visualiser évènement.



Suppression des images du support externe

- 1 Sélectionnez [Lire sans copier.] à l'étape 2.
- 2 Sélectionnez **MENU** → [Éditer/Copier] → [Effacer], puis suivez les instructions affichées sur l'écran LCD pour supprimer les images.

Enregistrement d'images du caméscope sur le support externe

- 1 Sélectionnez [Lire sans copier.] à l'étape 2.
- 2 Sélectionnez **MENU** → [Éditer/Copier] → [Copier], puis suivez les instructions affichées sur l'écran LCD pour enregistrer les images.

- Si vous souhaitez copier des images qui n'ont encore jamais été copiées, sélectionnez **MENU** → [Éditer/Copier] → [Copie Directe] lorsque le caméscope est raccordé au support externe.

Lecture de films en qualité haute définition (HD) sur votre ordinateur

Sur le logiciel « PlayMemories Home » (p. 61), sélectionnez le lecteur qui représente le support externe connecté, puis lancez la lecture des films.

Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser les appareils suivants comme support externe.

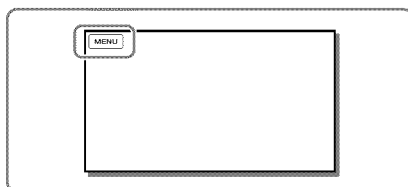
- support d'une capacité excédant 2 To
- lecteur ordinaire comme un lecteur CD ou DVD
- supports raccordés à l'aide d'un concentrateur USB
- supports avec concentrateur USB intégré
- lecteur de carte
- Il peut s'avérer impossible d'utiliser un support externe avec une fonction code.
- Le système de fichiers FAT est disponible sur votre caméscope. Si le support externe a été formaté en fonction d'un autre système de fichiers, par exemple NTFS, formatez le support externe sur votre caméscope avant de l'utiliser. L'écran de formatage s'affiche lorsqu'un support externe est branché sur votre caméscope. Avant de formater le support externe à l'aide du caméscope, assurez-vous qu'aucune donnée importante n'y a préalablement été enregistrée.
- Le fonctionnement n'est pas garanti avec tous les appareils satisfaisant aux exigences de fonctionnement.
- Pour en savoir plus sur les supports externes compatibles, visitez le site Web Sony de votre pays ou région.
- Le nombre de scènes que vous pouvez enregistrer sur le support externe est indiqué ci-dessous. Vous ne pouvez pas dépasser ce nombre, même s'il reste de l'espace libre sur le support externe.
 - Films en qualité d'image haute définition (HD) : Max. 3 999
 - Films en qualité d'image à définition standard (STD) : Max. 9 999
 - Photos : Max. 40 000
- Si votre caméscope ne reconnaît pas le support externe, essayez les opérations suivantes :
 - Rebranchez le câble adaptateur USB à votre caméscope.
 - Si le support externe possède un câble d'alimentation CA, branchez-le sur la prise murale.
- Le nombre de scènes peut être plus petit selon le type d'images enregistrées.
- Il est impossible de copier des images d'un support externe au support d'enregistrement interne du caméscope.

Utilisation des menus

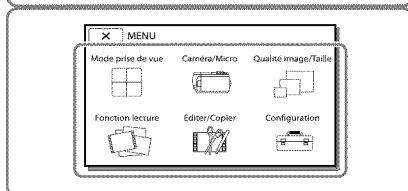
Le caméscope comporte diverses options de menu sous chacune des 6 catégories de menu.

-  **Mode prise de vue (Options de sélection du mode de prise de vue) → p. 71**
-  **Caméra/Micro (Options pour prises de vue personnalisées) → p. 71**
-  **Qualité image/Taille (Options pour la qualité et la taille de l'image) → p. 72**
-  **Fonction lecture (Options pour la lecture) → p. 72**
-  **Éditer/Copier (Options pour la modification d'images telles que la copie ou la protection) → p. 72**
-  **Configuration (Autres options de réglage) → p. 73**

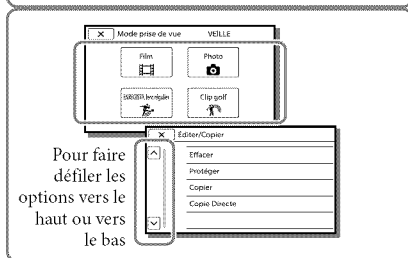
1 Sélectionnez **MENU**.



2 Sélectionnez une catégorie.



3 Sélectionnez l'option de menu de votre choix.

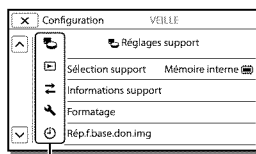


Remarques

- Sélectionnez **X** pour terminer le réglage de menu ou pour revenir à l'écran de menu précédent.

Pour trouver rapidement une option de menu

Les menus [Caméra/Micro] et [Configuration] ont des sous-catégories. Sélectionnez l'icône de sous-catégorie de sorte que l'écran LCD affiche la liste des menus dans la sous-catégorie sélectionnée.

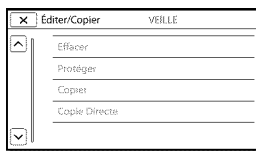


Icônes de sous-catégorie

Si vous ne pouvez pas sélectionner une option de menu

Les options de menu ou les réglages en grisé ne sont pas disponibles.

Si vous sélectionnez l'option de menu en grisé, votre caméscope affiche la raison pour laquelle vous ne pouvez pas la sélectionner ou vous indique comment vous pouvez la régler.



Listes des menus

Mode prise de vue

- Film Enregistre des films.
Photo..... Prend des photos.
ENREG. lent régulier..... Enregistre des films au ralenti.
Clip golf..... Divise 2 secondes de mouvement rapide en images qui sont ensuite enregistrées comme un film ou des photos. Gardez le sujet dans le cadre guide blanc au centre de l'écran lors de l'enregistrement.

Caméra/Micro

Réglages manuels

- Balance blancs..... Règle l'équilibre des couleurs en fonction de la luminosité de l'environnement d'enregistrement.
Spotmètre/Mise au p..... Ajuste simultanément la luminosité et la mise au point du sujet sélectionné.
Spotmètre..... Ajuste la luminosité des images pour un sujet que vous touchez sur l'écran.
Mise au point centrée... Ajuste la mise au point pour un sujet que vous touchez sur l'écran.
Exposition Ajuste la luminosité des films et des photos. Si vous sélectionnez [Manuel], ajustez la luminosité (exposition) à l'aide de  / .
Mise au point..... Ajuste manuellement la mise au point. Si vous sélectionnez [Manuel], sélectionnez  pour ajuster la mise au point pour un sujet proche et  pour ajuster la mise au point pour un sujet distant.
Low Lux..... Enregistre, dans la pénombre, des images aux couleurs vives.

Réglages caméra

- Sélection de scène..... Sélectionne un paramètre d'enregistrement selon le type d'environnement, comme une prise de vue de nuit ou la plage.
 Aspect cinéma*1 Règle les couleurs du film pour conférer aux images une tonalité cinématographique.
 Transition fondu Effectue des transitions d'entrée ou de sortie.
 Minuterie Active le retardateur lorsque le caméscope est en mode d'enregistrement de photos.
Télé macro Effectue la mise au point sur le sujet avec l'arrière-plan flou.
 SteadyShot Règle la fonction SteadyShot pendant le tournage d'un film. Si vous modifiez ce paramètre, le paramètre de la fonction Zoom Extended changera en conséquence.
 SteadyShot..... Règle la fonction SteadyShot pendant la prise de photos.
Zoom numérique..... Règle le niveau de zoom numérique au maximum.
Convertisseur*2..... Règle le type d'un objectif convertisseur (vendu séparément).
Contre-jour automat.... Règle automatiquement l'exposition pour les sujets en contre-jour.

Visage

- Détection de visage..... Détecte automatiquement les visages.
Obturbateur de sourire... Prend automatiquement une photo lorsqu'un sourire est détecté.
Sensib. dét. sourire Règle la sensibilité de la fonction Détection de sourire.

Flash*1

- Flash..... Règle la manière dont le flash est activé pendant la prise de photos.
Niveau du flash Règle la luminosité du flash.

Attén. yeux rouges..... Empêche le phénomène des yeux rouges lorsque vous utilisez un flash.

Microphone

Voix plus proche..... Détecte des visages humains et enregistre nettement la voix associée.

Zoom micro intégré..... Tourne des films avec un son plus vif, approprié à la position du zoom.

Réd. bruit vent auto..... Reconnaît les conditions d'enregistrement et réduit le bruit du vent.

Mode audio*2..... Règle le format d'enregistrement du son (ambiophonique à 5,1 canaux ou stéréo à 2 canaux).

Niv. référence micro..... Règle le niveau du microphone pour l'enregistrement.

Assistant prise d. vue

Mon bouton..... Attribue des fonctions à Mes boutons.

Image guide..... Affiche des cadres afin de vérifier si le sujet est à l'horizontale ou à la verticale.

Réglage d'affichage..... Règle la durée d'affichage sur l'écran LCD des icônes ou des témoins.

Rayons diagon.*1..... Affiche un motif zébré pour vous guider dans le réglage de la luminosité.

Intensification*1..... Rehausse les contours d'une image affichée à l'écran.

Luminosité

éclairage*3..... Règle la luminosité de la torche.

Affich. niv. audio*2..... Affiche l'indicateur de niveau audio à l'écran LCD pendant l'enregistrement.

Qualité image/Taille

 Mode d'ENR..... Règle le mode d'enregistrement des films.

 Img. par seconde..... Règle la cadence de prise de vue pour l'enregistrement des films.

Réglage  / ..... Règle la qualité d'image pour l'enregistrement (haute définition (HD) ou définition standard (STD)).

 Mode large..... Règle le rapport horizontal à vertical lorsque vous enregistrez des films en qualité d'image à définition standard (STD).

 x.v.Color..... Capture une gamme de couleurs plus étendue. Réglez cette option lorsque vous visionnez des images sur un téléviseur compatible avec x.v.Color.

 Taille d'image..... Règle la taille des photos.

Fonction lecture

Visualiser évènement..... Commence la lecture des images dès l'affichage de l'écran Visualiser évènement.

Visualiser carte*4..... Commence la lecture des images dès l'affichage de l'écran Visualiser carte.

Sélection Film..... Commence la lecture des scènes de lecture de sélection ou des scénarios de sélection en qualité d'image à définition standard (STD).

 Scénario..... Commence la lecture des scénarios enregistrés par la lecture de sélection.

Éditer/Copier

Effacer..... Supprime des films ou des photos.

Protéger..... Protège les films ou les photos afin d'éviter de les supprimer par erreur.

Copier*5..... Copie des images.

Copie Directe..... Copie les images enregistrées sur le caméscope vers certains types de supports externes.

Configuration

Réglages support

- Sélection support*⁵ Sélectionne le type de support d'enregistrement (p. 27).
- Informations support ... Affiche des informations concernant le support d'enregistrement.
- Formatage Supprime et formate toutes les données sur le support d'enregistrement.
- Rép.f.base.don.img Répare le fichier base de données d'images du support d'enregistrement (p. 77).
- Numérot. Fichiers..... Règle le mode d'attribution des numéros de fichier aux photos.

Réglages lecture

- Code données..... Affiche les informations enregistrées automatiquement au moment de l'enregistrement.
- Réglage du volume Règle le volume pour la lecture (p. 37).
- Télécharger musique ... Télécharge vos fichiers de musique favoris depuis l'ordinateur sur le caméscope (lorsque ce dernier est raccordé à l'ordinateur) pour que vous puissiez les lire avec les scènes de lecture de sélection.
- Musique vide Supprime tous les fichiers de musique.

Connexion

- Type de téléviseur..... Convertit le signal en fonction du téléviseur raccordé (p. 50).
- Résolution HDMI Sélectionne la résolution de l'image transmise lorsque vous raccordez le caméscope à un téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.
- CTRL POUR HDMI..... Détermine si la télécommande du téléviseur peut être utilisée lorsque le caméscope est raccordé à un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync à l'aide d'un câble HDMI.
- Connexion USB Sélectionnez cette option si aucune instruction n'apparaît sur l'écran LCD lorsque vous raccordez votre caméscope à un support externe à l'aide d'un câble USB.
- Régl. connexion USB ... Règle le mode de raccordement lorsque le caméscope est raccordé à un ordinateur ou à un périphérique USB.
- Réglage USB LUN Règle le caméscope afin d'améliorer la compatibilité d'une connexion USB en limitant certaines fonctions USB.
- Gravure disque..... Enregistre les images qui n'ont encore jamais été enregistrées sur un disque.

Réglages généraux

- Bip..... Détermine si le son de fonctionnement (bip) du caméscope est activé ou non.
- Luminosité LCD..... Règle la luminosité de l'écran LCD.
- Votre position*⁴ Affiche sur une carte votre emplacement actuel.
- Réglage du GPS*⁴ Reçoit le signal GPS.
- Voyant de tournage*¹ ... Éteint le témoin d'enregistrement à l'avant du caméscope.
- Commande à dist.*⁶ Indique la télécommande sans fil à utiliser.
- Mise ss tens. par LCD.... Règle la mise sous tension automatique lorsque vous ouvrez l'écran LCD.
- Language Setting Règle la langue d'affichage (p. 25).
- Calibration Étalonne l'écran tactile.
- Capt. chute*⁷ Active ou désactive le capteur de chute.
- Informations batterie... Affiche l'autonomie approximative du bloc-piles.

Mode éco Règle l'écran LCD et la source d'alimentation pour qu'ils s'éteignent automatiquement.

Mode démonstration ... Règle la lecture du film de démonstration sur les fonctions du caméscope.

Réglages horloge

Régl. date & heure..... Règle la date et l'heure.

Réglage zone Règle un décalage horaire sans arrêter l'horloge (p. 25).

AJU auto horloge*⁴ Règle l'horloge automatiquement à l'aide des données provenant du système GPS.

AJU auto zone*⁴ Corrige automatiquement les différences d'heure à l'aide de l'information relative à l'emplacement actuel provenant du système GPS.

*1 HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V

*2 HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V

*3 HDR-CX580V/PJ580/PJ580V

*4 HDR-CX260V/CX580V/PJ260V/PJ580V/PJ600V/XR260V

*5 HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V

*6 HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V

*7 HDR-PJ600/PJ600V/XR260V

Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation du caméscope, exécutez les étapes suivantes.

- ① Vérifiez la liste (p. 75 à 78), et inspectez votre caméscope.

- ② Débranchez la source d'alimentation, rebranchez-la après environ 1 minute et mettez le caméscope en marche.

- ③ Appuyez sur RESET (p. 17) à l'aide d'un objet pointu et mettez le caméscope en marche. Si vous appuyez sur RESET, tous les réglages sont réinitialisés, y compris ceux de l'horloge.

- ④ Communiquez avec votre détaillant Sony ou un atelier de service autorisé Sony.

- Selon le problème éprouvé, il pourrait être nécessaire d'initialiser ou de modifier le support d'enregistrement interne actuel (mémoire interne (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V) ou disque dur interne (HDR-PJ600/PJ600V/XR260V)) de votre caméscope. Les données sauvegardées sur la mémoire interne seront alors supprimées. Assurez-vous de sauvegarder les données de la mémoire interne sur un autre support (copie de secours) avant d'envoyer votre caméscope à la réparation. Nous n'accordons aucune indemnité pour les pertes de données de la mémoire interne.
- Au moment de la réparation, nous pouvons vérifier une quantité minimale de données stockées dans la mémoire interne afin d'étudier le problème. Cependant, votre détaillant Sony ne copie ou ne conserve pas vos données.
- Reportez-vous au Guide d'utilisation du « Handycam » (p. 11) pour en savoir

davantage sur les symptômes que présente votre caméscope et au Guide d'assistance de « PlayMemories Home » (p. 61) pour savoir comment raccorder votre caméscope à un ordinateur.

Le caméscope ne s'allume pas.

- Insérez un bloc-piles chargé dans le caméscope (p. 21).
- La fiche de l'adaptateur CA a été débranchée de la prise murale. Branchez-la sur une prise murale (p. 23).

Le caméscope ne fonctionne pas, même lorsqu'il est mis en marche.

- Lors de la mise en marche du caméscope, quelques secondes sont nécessaires avant de pouvoir effectuer des prises de vue. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Débranchez l'adaptateur CA de la prise murale ou retirez le bloc-piles pendant environ 1 minute, puis replacez-le. Si les fonctions ne sont toujours pas disponibles, appuyez sur RESET à l'aide d'un objet pointu. (Si vous appuyez sur RESET (p. 17), tous les réglages sont réinitialisés, y compris ceux de l'horloge.)
- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Éteignez votre caméscope et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.
- La température de votre caméscope est extrêmement basse. Laissez votre caméscope avec l'alimentation activée. Éteignez le caméscope et amenez-le dans un endroit chaud. Laissez le caméscope à cet endroit durant quelques instants, puis allumez-le.

Votre caméscope devient chaud.

- Votre caméscope peut devenir chaud pendant le fonctionnement. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

L'appareil s'éteint soudainement.

- Utilisez l'adaptateur CA (p. 23).

- Le réglage par défaut entraîne automatiquement la mise hors tension du caméscope lorsqu'il est inutilisé pendant deux minutes. Modifiez le réglage de l'option [Mode éco] (p. 74) ou rallumez l'appareil.
- Chargez le bloc-piles (p. 21).

Le fait d'appuyer sur START/STOP ou PHOTO ne permet pas d'enregistrer des images.

- L'écran de lecture s'affiche. Appuyez sur MODE pour activer le témoin  (film) ou  (photo) (p. 29).
- Votre caméscope enregistre actuellement sur le support d'enregistrement l'image que vous venez de prendre. Pendant cette opération, vous ne pouvez pas effectuer de nouvel enregistrement.
- Le support d'enregistrement est plein. Supprimez les images inutiles (p. 55).
- Le nombre total de scènes de film ou de photos dépasse la capacité d'enregistrement de votre caméscope (p. 80, 83). Supprimez les images inutiles (p. 55).

Le caméscope arrête de fonctionner.

- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Éteignez votre caméscope et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.
- La température de votre caméscope est extrêmement basse. Éteignez le caméscope et amenez-le dans un endroit chaud. Laissez le caméscope à cet endroit durant quelques instants, puis allumez-le.

« PlayMemories Home » ne peut être installé.

- Vérifiez l'environnement informatique ou les étapes requises pour installer « PlayMemories Home ».

« PlayMemories Home » ne fonctionne pas correctement.

- Quittez « PlayMemories Home » et redémarrez l'ordinateur.

Le caméscope n'est pas reconnu par l'ordinateur.

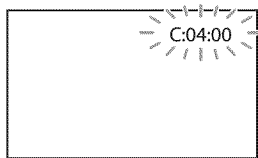
- Débranchez les appareils autres que le clavier, la souris et le caméscope des prises USB de l'ordinateur.
- Débranchez le câble USB intégré de l'ordinateur et du caméscope, redémarrez l'ordinateur, puis rebranchez l'ordinateur et le caméscope dans le bon ordre.
- Si le câble USB intégré et le port USB du caméscope sont tous deux reliés à des appareils externes, débranchez l'élément qui n'est pas raccordé à l'ordinateur.

Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement

Si des témoins apparaissent à l'écran LCD, vérifiez les points mentionnés ci-après.

Si le problème persiste après quelques tentatives de résolution, communiquez avec votre détaillant Sony ou un atelier de service autorisé par Sony. Dans ce cas, lorsque vous les contacterez, donnez-leur tous les chiffres du code d'erreur commençant par C ou E.

Une mélodie peut se faire entendre lorsqu'un témoin d'avertissement s'affiche à l'écran.



C:04:□□

- Le bloc-piles n'est pas un bloc-piles « InfoLITHIUM » (série V). Utilisez un bloc-piles « InfoLITHIUM » (série V) (p. 21).
- Raccordez la fiche CC de l'adaptateur CA à la prise DC IN de votre caméscope (p. 21).

C:06:□□

- La température du bloc-piles est élevée. Changez le bloc-piles ou placez-le dans un endroit frais.

C:13:□□ / C:32:□□

- Débranchez la source d'alimentation. Rebranchez l'alimentation et faites fonctionner le caméscope de nouveau.

E:□□:□□

- Exécutez les étapes à partir de la ② à la page 75.



- Le disque dur interne du caméscope est plein.
- Une erreur s'est peut-être produite avec le disque dur interne du caméscope.



- Le bloc-piles est presque épuisé.



- La température du bloc-piles est élevée. Changez le bloc-piles ou placez-le dans un endroit frais.



- Aucune carte mémoire n'est insérée (p. 27).
- Le clignotement du témoin indique que l'espace libre n'est pas suffisant pour enregistrer des images. Supprimez les images inutiles (p. 55) ou formatez la carte mémoire après avoir stocké les images sur un autre support (p. 73).
- Le fichier de la base de données de l'image est peut-être corrompu. Vérifiez le fichier de base de données en sélectionnant **[MENU]** → **[Configuration]** → **[Réglages support]** → **[Rép.f.base.don.img]** → le support d'enregistrement (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V).



- La carte mémoire est endommagée.
- Formatez la carte mémoire avec le caméscope (p. 73).



- Une carte mémoire incompatible est insérée (p. 28).



- La carte mémoire est protégée en écriture.
- L'accès à la carte mémoire a été limité sur un autre appareil.



- Le flash présente un problème de fonctionnement.



- La lumière est insuffisante ; un bougé de caméscope peut facilement se produire. Utilisez le flash.
- Le caméscope est instable ; un bougé de caméscope peut facilement se produire. Tenez le caméscope fermement des deux mains et enregistrez l'image. Notez toutefois que le témoin d'avertissement correspondant au bougé du caméscope ne s'éteint pas.



- La fonction de capteur de chute (p. 73) est activée et a détecté que le caméscope est tombé. Par conséquent, le caméscope effectue des mesures pour protéger le disque dur interne. L'enregistrement ou la lecture peuvent ainsi être désactivés.
- La fonction de capteur de chute ne garantit pas toujours la protection du disque dur interne. Utilisez le caméscope dans des conditions stables.



- Le support d'enregistrement est plein.
- Vous ne pouvez pas prendre de photos pendant le traitement. Patientez un instant, puis prenez la photo.
- Il est impossible d'enregistrer des photos durant le tournage d'un film si [Mode d'ENR] est réglé à [Qual. la+élevée **FX**] ou à [Qualité **PS** 60p]. De plus, si l'option [Img. par seconde] est réglée à [24p] (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V), vous ne pouvez enregistrer des photos pendant que le caméscope est en mode pause d'enregistrement.

Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées

« HD » signifie « qualité d'image haute définition » et « STD » signifie « qualité d'image à définition standard ».

Durée approximative prévue d'enregistrement et de lecture de chaque bloc-piles

Durée d'enregistrement

Durée approximative lorsque vous utilisez un bloc-piles entièrement chargé.

HDR-CX250/CX260V

(en : minutes)

Bloc-piles	Durée d'enregistrement continu		Durée d'enregistrement typique	
	HD	STD	HD	STD
Qualité de l'image				
NP-FV50 (fourni)	145	155	70	75
NP-FV70	300	325	150	160
NP-FV100	600	650	300	325

HDR-CX580V/PJ580/PJ580V

(en : minutes)

Bloc-piles	Durée d'enregistrement continu		Durée d'enregistrement typique	
	HD	STD	HD	STD
Qualité de l'image				
NP-FV50 (fourni)	120	130	60	65
NP-FV70	250	270	125	135
NP-FV100	500	535	250	265

HDR-PJ260/PJ260V

(en : minutes)

Bloc-piles	Durée d'enregistrement continu		Durée d'enregistrement typique	
	HD	STD	HD	STD
Qualité de l'image				
NP-FV50 (fourni)	140	150	70	75
NP-FV70	290	315	145	155
NP-FV100	580	625	290	310

HDR-PJ600/PJ600V

(en : minutes)

Bloc-piles	Durée d'enregistrement continu		Durée d'enregistrement typique	
	HD	STD	HD	STD
Qualité de l'image				
NP-FV50 (fourni)	95	100	45	50
NP-FV70	195	215	95	105
NP-FV100	395	430	195	215

HDR-XR260V

(en : minutes)

Bloc-piles	Durée d'enregistrement continu		Durée d'enregistrement typique	
	HD	STD	HD	STD
Qualité de l'image				
NP-FV50 (fourni)	105	115	50	55
NP-FV70	220	240	110	120
NP-FV100	440	485	220	240

- Les durées d'enregistrement ont été mesurées avec une qualité d'image haute définition (HD) et l'option [ Mode d'ENR] réglée à [Standard HQ].
- La durée d'enregistrement typique indique la durée lorsque vous arrêtez puis recommencez l'enregistrement, que vous changez de MODE et que vous utilisez le zoom.

- Les durées ont été mesurées à 25 °C (77 °F). 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F) constitue la plage de température recommandée.
- Les durées d'enregistrement et de lecture seront moindres si vous utilisez votre caméscope à basse température.
- Les conditions dans lesquelles le caméscope est utilisé ont une incidence sur la durée d'enregistrement et de lecture.

Durée de lecture

Durée approximative lorsque vous utilisez un bloc-piles entièrement chargé.

HDR-CX250/CX260V

(en : minutes)

Bloc-piles		
Qualité de l'image	HD	STD
NP-FV50 (fourni)	225	240
NP-FV70	465	490
NP-FV100	925	980

HDR-CX580V/PJ580/PJ580V

(en : minutes)

Bloc-piles		
Qualité de l'image	HD	STD
NP-FV50 (fourni)	150	165
NP-FV70	315	345
NP-FV100	625	680

HDR-PJ260/PJ260V

(en : minutes)

Bloc-piles		
Qualité de l'image	HD	STD
NP-FV50 (fourni)	165	180
NP-FV70	345	375
NP-FV100	680	745

HDR-PJ600/PJ600V

(en : minutes)

Bloc-piles		
Qualité de l'image	HD	STD
NP-FV50 (fourni)	115	125
NP-FV70	240	260
NP-FV100	485	515

HDR-XR260V

(en : minutes)

Bloc-piles		
Qualité de l'image	HD	STD
NP-FV50 (fourni)	125	135
NP-FV70	260	280
NP-FV100	515	555

Durée approximative prévue d'enregistrement des films

Support d'enregistrement interne
(HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/
PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V)

HDR-CX260V/XR260V

Qualité d'image haute définition (HD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-CX260V	HDR-XR260V
[Qualité <u>PS</u> 60p]	1 h (1 h)	13 h (13 h)
[Qual. la+élevée <u>FX</u>]	1 h 15 min (1 h 15 min)	15 h 20 min (15 h 20 min)
[Qualité élevée <u>FH</u>]	1 h 40 min (1 h 40 min)	20 h 50 min (20 h 50 min)
[Standard <u>HQ</u>]	3 h (2 h 15 min)	36 h 40 min (27 h 50 min)
[Longue durée <u>LP</u>] (5,1 canaux)*	–	63 h 10 min (52 h)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-CX260V	HDR-XR260V
[Longue durée <u>LP</u>] (2 canaux)*	5 h 15 min (4 h 20 min)	65 h 30 min (53 h 30 min)

Qualité d'image à définition standard (STD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-CX260V	HDR-XR260V
[Standard <u>HQ</u>] (5,1 canaux)*	–	37 h 50 min (34 h 50 min)
[Standard <u>HQ</u>] (2 canaux)*	3 h 10 min (2 h 55 min)	39 h (35 h 50 min)

HDR-CX580V/PJ580/PJ580V

Qualité d'image haute définition (HD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-CX580V/ PJ580V	HDR-PJ580
[Qualité <u>PS</u> 60p]	2 h 20 min (2 h 20 min)	2 h 35 min (2 h 35 min)
[Qual. la+élevée <u>FX</u>]	2 h 45 min (2 h 45 min)	3 h 5 min (3 h 5 min)
[Qualité élevée <u>FH</u>]	3 h 45 min (3 h 45 min)	4 h 10 min (4 h 10 min)
[Standard <u>HQ</u>]	6 h 40 min (5 h 5 min)	7 h 25 min (5 h 35 min)
[Longue durée <u>LP</u>] (5,1 canaux)*	11 h 35 min (9 h 30 min)	12 h 45 min (10 h 30 min)
[Longue durée <u>LP</u>] (2 canaux)*	11 h 55 min (9 h 45 min)	13 h 15 min (10 h 50 min)

Qualité d'image à définition standard (STD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-CX580V/PJ580V	HDR-PJ580
[Standard <u>HQ</u>] (5,1 canaux)*	6 h 55 min (6 h 20 min)	7 h 40 min (7 h 5 min)
[Standard <u>HQ</u>] (2 canaux)*	7 h 5 min (6 h 35 min)	7 h 55 min (7 h 15 min)

HDR-PJ260/PJ260V

Qualité d'image haute définition (HD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-PJ260	HDR-PJ260V
[Qualité <u>PS</u> 60p]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Qual. la+élevée <u>FX</u>]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 10 min (1 h 10 min)
[Qualité élevée <u>FH</u>]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Standard <u>HQ</u>]	3 h 40 min (2 h 45 min)	2 h 55 min (2 h 15 min)
[Longue durée <u>LP</u>] (5,1 canaux)*	6 h 20 min (5 h 10 min)	5 h 5 min (4 h 10 min)
[Longue durée <u>LP</u>] (2 canaux)*	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Qualité d'image à définition standard (STD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-PJ260	HDR-PJ260V
[Standard <u>HQ</u>] (5,1 canaux)*	3 h 45 min (3 h 30 min)	3 h 5 min (2 h 50 min)
[Standard <u>HQ</u>] (2 canaux)*	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

HDR-PJ600/PJ600V

Qualité d'image haute définition (HD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-PJ600	HDR-PJ600V
[Qualité <u>PS</u> 60p]	18 h 10 min (18 h 10 min)	17 h 50 min (17 h 50 min)
[Qual. la+élevée <u>FX</u>]	21 h 30 min (21 h 30 min)	21 h 10 min (21 h 10 min)
[Qualité élevée <u>FH</u>]	29 h 10 min (29 h 10 min)	28 h 50 min (28 h 50 min)
[Standard <u>HQ</u>]	51 h 20 min (39 h)	50 h 40 min (38 h 30 min)
[Longue durée <u>LP</u>] (5,1 canaux)*	88 h 40 min (72 h 50 min)	87 h 30 min (71 h 50 min)
[Longue durée <u>LP</u>] (2 canaux)*	91 h 50 min (75 h)	90 h 30 min (74 h)

Qualité d'image à définition standard (STD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	Durée d'enregistrement	
	HDR-PJ600	HDR-PJ600V
[Standard <u>HQ</u>] (5,1 canaux)*	53 h 10 min (49 h)	52 h 30 min (48 h 20 min)
[Standard <u>HQ</u>] (2 canaux)*	54 h 40 min (50 h 20 min)	54 h (49 h 40 min)

- * Vous pouvez modifier le format d'enregistrement du son à l'aide de l'option [Mode audio] (HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V) (p. 72).
- Les films enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) peuvent comporter jusqu'à 3 999 scènes, et ceux que vous tournez avec une qualité d'image à définition standard (STD), jusqu'à 9 999 scènes.
- La durée d'enregistrement maximale des films est d'environ 13 heures.

- Pour obtenir la durée d'enregistrement maximale indiquée dans le tableau, vous devez préalablement supprimer le film de démonstration de votre caméscope. (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V)
- Votre caméscope utilise le format de débit binaire variable (VBR) afin de régler la qualité d'image en fonction du lieu d'enregistrement. Cette technologie fait fluctuer la durée d'enregistrement du support. Les films comportant des images rapides et complexes sont enregistrés à un débit binaire plus élevé, ce qui diminue la durée d'enregistrement.

Remarques

- La valeur entre parenthèses représente la durée d'enregistrement minimale.

Carte mémoire

HDR-CX250/CX260V

Qualité d'image haute définition (HD)

	(en : minutes)				
	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Qualité d'image à définition standard (STD)

	(en : minutes)				
	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/ PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V

Qualité d'image haute définition (HD)

	(en : minutes)				
	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
PS	8 (8)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	85 (85)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (35)	105 (80)	210 (160)	430 (325)
LP	40 (35)	85 (70)	180 (150)	370 (300)	740 (610)
5,1 canaux*					
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)
2 canaux*					

Qualité d'image à définition standard (STD)

	(en : minutes)				
	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
HQ	25 (20)	50 (50)	110 (100)	220 (205)	445 (410)
5,1 canaux*					
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)
2 canaux*					

- * Vous pouvez modifier le format d'enregistrement du son à l'aide de l'option [Mode audio] (HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V) (p. 72).
- Lorsque vous utilisez une carte mémoire Sony.

Remarques

- La durée d'enregistrement peut varier en fonction des conditions d'enregistrement et du sujet, ainsi que selon les options [Mode d'ENR.] et [ Img. par seconde] sélectionnées (p. 72).
- La valeur entre parenthèses représente la durée d'enregistrement minimale.

Nombre prévu de photos pouvant être enregistrées

Support d'enregistrement interne (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/ PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 000 photos.

Carte mémoire

	16:9 8,9M*1	16:9 20,4M*2
2 Go	470	230
4 Go	940	465
8 Go	1900	940
16 Go	3800	1850
32 Go	7700	3800

*1 HDR-CX250/CX260V/PJ260/PJ260V/XR260V

*2 HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V

- Lorsque vous utilisez une carte mémoire Sony.
- Le nombre de photos pouvant être enregistrées sur chaque carte mémoire est basé sur la taille d'image maximale de votre caméscope. Le nombre réel de photos pouvant être enregistrées s'affiche à l'écran LCD pendant l'enregistrement (p. 98).
- Le nombre de photos pouvant être enregistrées sur une carte mémoire varie en fonction des conditions d'enregistrement.

Remarques

- La matrice de pixels unique du capteur ClearVid de Sony et le système de traitement d'image BIONZ de Sony permettent d'obtenir une résolution d'image fixe qui équivaut aux formats présentés.

- Qualité d'image haute définition (HD) :
PS : max. 28 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
FX : max. 24 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
FH : environ 17 Mbps (moyenne)
1 920 × 1 080 pixels/16:9
HQ : environ 9 Mbps (moyenne)
1 440 × 1 080 pixels/16:9
LP : environ 5 Mbps (moyenne)
1 440 × 1 080 pixels/16:9
- Qualité d'image à définition standard (STD) :
HQ : environ 9 Mbps (moyenne)
720 × 480 pixels/16:9, 4:3
- Pixels d'enregistrement de photos et formats d'écran en fonction du mode d'enregistrement :
 - Mode d'enregistrement de photos, Capture double :
HDR-CX250/CX260V/PJ260/PJ260V/
XR260V:
3 984 × 2 240 points/16:9
3 008 × 2 256 points/4:3
2 816 × 1 584 points/16:9
2 112 × 1 584 points/4:3
1 920 × 1 080 points/16:9
640 × 480 points/4:3
HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V :
6 016 × 3 384 points/16:9
4 512 × 3 384 points/4:3
4 224 × 2 376 points/16:9
2 592 × 1 944 points/4:3
1 920 × 1 080 points/16:9
640 × 480 points/4:3
 - Prise de photo à partir d'un film :
1 920 × 1 080 points/16:9
640 × 360 points/16:9
640 × 480 points/4:3

À propos du débit binaire et des pixels d'enregistrement

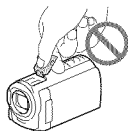
- Débit binaire, pixels et format d'écran de chaque mode d'enregistrement de films (film + audio ou autre)

À propos du manipement du caméscope

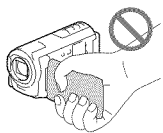
Utilisation et entretien

- Le caméscope n'est pas à l'épreuve de la poussière et n'est ni hydrofuge, ni étanche.
- Ne tenez pas le caméscope par les caches des prises ni par les parties suivantes.

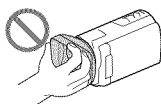
Protecteur de griffe
(HDR-CX580V/
PJ580/PJ580V/
PJ600/PJ600V)



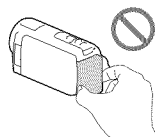
Écran LCD



Pare-soleil (HDR-
CX580V/PJ580/
PJ580V/PJ600/
PJ600V)



Bloc-piles



Câble USB intégré



- Évitez de viser le soleil. Cela pourrait entraîner une défaillance du caméscope. Effectuez des prises de vue du soleil uniquement dans des conditions de lumière faible, comme au crépuscule.
- Utilisez le caméscope selon la réglementation locale en vigueur.
- N'utilisez pas et ne rangez pas le caméscope ni ses accessoires dans les endroits suivants :

- Dans des endroits extrêmement chauds, froids ou humides. Ne les exposez jamais à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), comme en plein soleil, à proximité de calorifères ou dans un véhicule stationné au soleil. Ils pourraient ne pas fonctionner correctement ou se déformer.
 - À proximité de forts champs magnétiques ou de vibrations mécaniques. Le caméscope pourrait ne pas fonctionner correctement.
 - À proximité d'ondes radio ou de radiations fortes. Le caméscope pourrait ne pas enregistrer correctement.
 - À proximité de syntoniseurs tels que des téléviseurs ou des radios. Du bruit pourrait être audible.
 - À la plage ou dans les endroits poussiéreux. Si du sable ou de la poussière pénètre dans le caméscope, ce dernier risque de ne pas fonctionner correctement. Ce problème peut parfois être irréversible.
 - À proximité d'une fenêtre ou à l'extérieur, c'est-à-dire à un endroit où l'écran LCD ou l'objectif risque d'être exposé au soleil. Ce dernier endommage l'écran LCD.
- Faites fonctionner le caméscope en utilisant une alimentation 6,8 V/7,2 V CC (bloc-piles) ou 8,4 V CC (adaptateur CA).
 - Utilisez les accessoires recommandés dans ce mode d'emploi pour le fonctionnement sur courant alternatif (CA) ou continu (CC).
 - Évitez que le caméscope se fasse mouiller, par exemple par la pluie ou l'eau de mer. Un problème de fonctionnement peut survenir si le caméscope est exposé à l'eau. Ce problème peut parfois être irréversible.
 - Si un objet ou du liquide pénètre dans le caméscope, débranchez-le et faites-le vérifier par un détaillant Sony avant de l'utiliser de nouveau.
 - Évitez toute manipulation brusque de l'appareil, tout démontage, toute modification ou tout impact (avec un marteau, le sol, les pieds, etc.). Prenez particulièrement soin de l'objectif.
 - Laissez l'écran LCD fermé lorsque vous n'utilisez pas le caméscope.

- N'enveloppez pas d'un tissu (par exemple, une serviette) un caméscope en fonction. Cela pourrait entraîner une surchauffe interne de l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- N'abîmez pas le câble d'alimentation en déposant un objet lourd dessus, par exemple.
- N'utilisez jamais de bloc-piles déformé ou endommagé.
- Veillez à ce que les contacts métalliques demeurent toujours propres.
- En cas de fuite de l'électrolyte d'une pile :
 - communiquez avec un atelier de service autorisé par Sony ;
 - nettoyez la partie de la peau qui est entrée en contact avec le liquide ;
 - en cas de contact avec les yeux, rincez-les à grande eau et consultez un médecin.

Sur le capteur de chute (HDR-PJ600/ PJ600V/XR260V)

- Pour protéger le disque dur interne contre les chocs dus à une chute, le caméscope possède une fonction de capteur de chute (p. 73). En cas de chute, ou dans des conditions sans gravité, le bruit de bloc émis lors de l'activation de cette fonction par le caméscope peut également être enregistré. Si le capteur de chute détecte une chute répétée, l'enregistrement ou la lecture peuvent être arrêtés.

Remarque sur l'utilisation du caméscope à des altitudes élevées (HDR-PJ600/PJ600V/XR260V)

- N'allumez pas le caméscope dans une zone de basse pression, lorsque l'altitude est supérieure à 5 000 mètres (16 000 pieds). Cela peut endommager le disque dur interne du caméscope.

Si vous n'utilisez pas le caméscope pendant une longue période

- Pour conserver le caméscope dans un état optimal pendant plusieurs années, mettez-le sous tension au moins une fois par mois et faites-le fonctionner en enregistrant ou en visionnant des images.
- Déchargez entièrement le bloc-piles avant de le ranger.

Remarque sur la température du caméscope et du bloc-piles

- Si la température du caméscope ou du bloc-piles devient très élevée ou très basse, vous ne pourrez peut-être pas effectuer de prise de vue ou de lecture sur le caméscope en raison des fonctions de protection de ce dernier, qui s'activent dans de telles situations. Dans ce cas, une icône s'affiche à l'écran LCD.

Remarques sur la charge par le câble USB

- Il est impossible de garantir le fonctionnement avec tous les ordinateurs.
- Si vous raccordez le caméscope à un ordinateur portable qui n'est pas connecté à une source d'alimentation, la batterie de l'ordinateur va continuer à se décharger. Ne laissez pas le caméscope raccordé à un ordinateur de cette façon.
- La charge du caméscope à l'aide d'un ordinateur assemblé ou converti, ou à l'aide d'un concentrateur USB, n'est pas garantie. Selon le périphérique USB utilisé avec l'ordinateur, le caméscope pourrait ne pas fonctionner adéquatement.

Condensation de l'humidité

Lorsque vous transportez votre caméscope directement d'un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation peut se former à l'intérieur du caméscope. Cela risque d'entraîner une défaillance technique du caméscope.

- Si de la condensation s'est formée, éteignez le caméscope pendant environ 1 heure.
- Remarque sur la condensation de l'humidité : De la condensation peut se former lorsque vous transportez le caméscope d'un endroit froid à un endroit chaud (ou l'inverse), ou lorsque vous utilisez le caméscope dans un endroit humide, comme :
 - lorsque vous transportez le caméscope d'une pente de ski à une pièce chauffée ;
 - lorsque vous transportez le caméscope d'une pièce ou d'un véhicule climatisé(e) à un endroit très chaud en plein air ;
 - lorsque vous utilisez votre caméscope après une averse ou une rafale de vent ;
 - lorsque vous utilisez votre caméscope dans un endroit chaud et humide.
- Comment éviter la formation de condensation de l'humidité
Lorsque vous transportez le caméscope d'un endroit froid à un endroit chaud, placez-le dans un sac en plastique fermé hermétiquement. Retirez le caméscope lorsque la température à l'intérieur du sac atteint la température ambiante (après environ 1 heure).

Lorsque le caméscope est raccordé à un ordinateur ou à des accessoires

- Ne tentez pas de formater le support d'enregistrement du caméscope à l'aide d'un ordinateur. Le caméscope pourrait alors ne pas fonctionner correctement.
- Lors du raccordement du caméscope à un autre appareil à l'aide de câbles de communication, veillez à insérer la fiche du connecteur dans le bon sens. Si vous poussez la fiche dans la borne

en forçant, vous risquez d'endommager la borne et de causer un problème de fonctionnement.

- Lorsque le caméscope est raccordé à d'autres appareils à l'aide d'une connexion USB et que l'alimentation du caméscope est allumée, ne fermez pas le panneau LCD. Vous risqueriez de perdre les données image.

Notes sur les accessoires en option

- Nous recommandons l'utilisation d'accessoires Sony authentiques.
- Les accessoires authentiques Sony peuvent ne pas être proposés dans votre pays ou votre région.

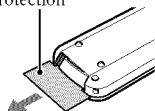
Active Interface Shoe (HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

- La griffe d'interface active (Active Interface Shoe) fournit l'alimentation aux accessoires tels une torche, un flash ou un microphone (vendus séparément). L'accessoire peut être allumé ou éteint lorsque vous ouvrez ou fermez l'écran LCD de votre caméscope. Consultez les directives d'utilisation fournies avec votre accessoire pour plus de détails.
- La griffe d'interface active inclut également un dispositif de sécurité permettant de s'assurer que l'accessoire est installé de façon sécuritaire. Pour brancher un accessoire, poussez-le vers le bas avant de l'insérer jusqu'au fond de la griffe et de serrer la vis. Pour retirer un accessoire, dévissez la vis avant de pousser l'accessoire vers le bas et de le retirer.
- Lorsque vous enregistrez des films alors qu'un flash externe (vendu séparément) est branché dans la griffe pour accessoire, éteignez l'alimentation du flash externe pour éviter l'enregistrement des bruits de chargement.
- Vous ne pouvez utiliser en même temps le flash externe (vendu séparément) et le flash intégré.
- Lorsqu'un microphone externe (vendu séparément) est raccordé, il aura priorité sur le microphone intégré.

Sur la télécommande sans fil (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

- Retirez la feuille de protection avant d'utiliser la télécommande sans fil.

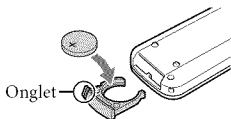
Feuille de protection



- Pointez la télécommande sans fil vers le capteur à distance pour faire fonctionner votre caméscope (p. 15).
- Le cadre bleu clair disparaît lorsque aucune commande n'a été envoyée de la télécommande sans fil après une certaine période. Lorsque vous appuyez de nouveau sur l'une des touches ◀/▶/▲/▼ ou ENTER, le cadre réapparaît à l'endroit où il se trouvait avant qu'il ne disparaisse.
- Notez que vous ne pourrez utiliser les touches ◀/▶/▲/▼ pour sélectionner certaines des touches affichées sur l'écran LCD.

Pour remplacer la pile de la télécommande sans fil

- Tout en appuyant sur la patte, insérez votre ongle dans la fente pour retirer le couvercle du boîtier de la pile.
- Insérez-y une nouvelle pile en vous assurant que le + se trouve en haut.
- Réinsérez le boîtier de la pile dans la télécommande sans fil et appuyez jusqu'à ce qu'un déclic se produise.



AVERTISSEMENT

La pile peut exploser si elle n'est pas utilisée correctement. Il ne faut pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

- Lorsque la pile au lithium s'affaiblit, la distance de fonctionnement de la télécommande peut baisser ou la télécommande risque de ne pas fonctionner du tout. Dans ce cas, veuillez remplacer la pile par une pile au lithium CR2025 de Sony. L'utilisation d'une autre pile peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

Écran LCD

- N'exercez pas de pression excessive sur l'écran LCD, car cela pourrait compromettre l'équilibre des couleurs ou causer d'autres dommages.
- Si vous utilisez le caméscope dans un endroit froid, une image rémanente peut apparaître sur l'écran LCD. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Lors de l'utilisation du caméscope, le panneau arrière de l'écran LCD peut chauffer. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Pour nettoyer l'écran LCD

- Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux pour nettoyer l'écran LCD s'il est couvert de traces de doigts ou de poussière.

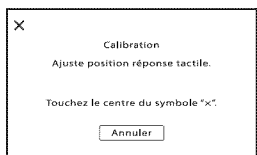
Pour nettoyer l'objectif du projecteur (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

- Essayez la surface de l'objectif avec un chiffon doux, comme un chiffon de nettoyage ou un chiffon à vitre.
- Enlevez les taches difficiles à l'aide d'un chiffon doux (par exemple un chiffon à vitre) légèrement humecté avec de l'eau.
- N'utilisez jamais de solvants (comme l'alcool, le benzène ou les diluants), d'acide, de détergent alcalin ou abrasif ou de chiffon imbibé d'un produit chimique, car ils pourraient endommager la surface de l'objectif.

À propos de l'étalonnage de l'écran tactile ([Calibration])

Les touches de l'écran tactile peuvent ne pas fonctionner correctement. Lorsque cela se produit, suivez la procédure ci-dessous. Pour cette opération, nous vous conseillons de raccorder le caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni.

- ① [MENU] → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Calibration].



- ② Touchez 3 fois l'icône « X » affichée sur l'écran avec le coin d'une carte mémoire ou un objet semblable.
Pour annuler l'étalonnage, touchez [Annuler].

Remarques

- Si vous n'avez pas appuyé au bon endroit, recommencez l'étalonnage.
- N'utilisez pas d'objet pointu pour effectuer l'étalonnage. Cela pourrait endommager l'écran LCD.
- Vous ne pouvez pas étalonner l'écran LCD lorsqu'il est tourné ou qu'il est fermé et dirigé vers l'extérieur.

À propos de la manipulation du boîtier

- Lorsque le boîtier du caméscope est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- Pour ne pas endommager le boîtier, évitez :
 - d'utiliser les solvants tels que les diluants, l'essence, l'alcool, les chiffons imprégnés de produits chimiques, les répulsifs, les insecticides et les écrans solaires ;

- de manipuler le caméscope avec les substances mentionnées ci-dessus sur les mains ;
- de mettre en contact le boîtier avec des objets en caoutchouc ou en vinyle pendant une longue période.

À propos de l'entretien et du rangement de l'objectif

- Essuyez la surface de l'objectif avec un chiffon doux dans les cas suivants :
 - lorsque la surface de l'objectif présente des traces de doigts ;
 - lorsque vous utilisez le caméscope dans des lieux chauds ou humides ;
 - lorsque l'objectif est exposé à l'air salin, comme à la plage.
- Rangez l'objectif dans un lieu bien aéré, à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Pour éviter la formation de moisissures, nettoyez régulièrement l'objectif comme indiqué ci-dessus.

À propos de la charge de la pile rechargeable pré-installée

Le caméscope est équipé d'une pile rechargeable préinstallée permettant de conserver en mémoire la date, l'heure et d'autres réglages, même lorsque l'écran LCD est fermé. La pile rechargeable préinstallée est toujours chargée lorsque le caméscope est connecté à une prise murale à l'aide de l'adaptateur CA, ou lorsque le bloc-piles est fixé. La pile rechargeable se décharge complètement après environ 3 mois si le caméscope n'est pas du tout utilisé. Utilisez le caméscope après avoir chargé la pile rechargeable préinstallée.

Toutefois, même si la pile rechargeable préinstallée n'est pas chargée, le fonctionnement du caméscope n'est pas affecté tant que vous n'enregistrez pas la date.

Comment charger la pile rechargeable pré-installée

Branchez votre caméscope à une prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni, et laissez-le se charger pendant plus de 24 heures en gardant l'écran LCD fermé.

Remarque sur la mise au rebut du caméscope et le transfert de son contenu (HDR-CX260V/CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V)

Même si vous supprimez tous les films et les images fixes, ou que vous effectuez la commande [Formatage] (p. 73), les données sur le support d'enregistrement interne peuvent ne pas être complètement supprimées. Si vous devez transférer les données du caméscope, nous vous conseillons de sélectionner **[MENU]** → [Configuration] → [ Réglages support] → [Formatage] → [Vide] afin de rendre impossible la récupération du contenu de l'appareil. De plus, si vous devez vous débarrasser du caméscope, nous vous conseillons d'en détruire le boîtier.

Remarque sur la mise au rebut ou le transfert de la carte mémoire

Même si vous supprimez les données enregistrées sur la carte mémoire ou si vous formatez la carte mémoire dans le caméscope ou avec un ordinateur, il est impossible d'éliminer totalement les données de la carte mémoire. Avant de donner la carte mémoire à quelqu'un d'autre, nous vous conseillons d'en supprimer toutes les données avec un logiciel de suppression de données sur un ordinateur. De plus, si vous devez vous débarrasser de la carte mémoire, nous vous conseillons de détruire son boîtier.

Spécifications

Système

Format du signal : NTSC color, normes EIA

HDTV 1080/60i, 1080/60p spécification

Format d'enregistrement de film :

HD : compatible au format MPEG-4 AVC/

H.264 AVCHD Ver.2,0

STD: MPEG2-PS

Système d'enregistrement audio :

HDR-CX250/CX260V

Dolby Digital 2 canaux

Dolby Digital Stereo Creator

HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/

PJ600/PJ600V/XR260V

Dolby Digital 2 canaux ou 5,1 canaux

Dolby Digital 5.1 Creator

Format de fichier photo :

Compatible DCF Ver.2,0

Compatible Exif Ver.2,3

Compatible MPF Baseline

Support d'enregistrement (film et photo) :

Mémoire interne

HDR-CX260V/PJ260/PJ260V : 16 Go

HDR-CX580V/PJ580/PJ580V : 32 Go

Disque dur

HDR-XR260V : 160 Go

HDR-PJ600/PJ600V : 220 Go

« Memory Stick PRO Duo »

Carte SD (classe 4 ou plus rapide)

Capacité disponible pour l'utilisateur

HDR-CX260V/PJ260V : environ 12,8 Go^{*1}

HDR-PJ260 : environ 15,8 Go^{*2}

HDR-CX580V/PJ580V : environ 28,8 Go^{*1}

HDR-PJ580 : environ 31,8 Go^{*2}

HDR-XR260V : environ 156 Go^{*1}

HDR-PJ600V : environ 216 Go^{*1}

HDR-PJ600 : environ 219 Go^{*2}

^{*1} 1 Go équivaut à 1 milliard d'octets, 2,8 Go sont utilisés pour la carte préinstallée et une autre partie est utilisée pour les fonctions de gestion des données. Seul le film de démonstration préinstallé peut être supprimé.

^{*2} 1 Go équivaut à 1 milliard d'octets, dont une partie est utilisée pour la gestion du système et/ou les fichiers d'application. Seul le film de démonstration préinstallé peut être supprimé.

Dispositif d'image :

HDR-CX250/CX260V/PJ260/PJ260V/
XR260V :

Capteur CMOS 4,6 mm (type 1/3,91)

Pixels d'enregistrement (photo, 16:9) :

max. 8,9 mégapixels (3 984 × 2 240)^{*1}

Brut : environ 5 430 000 pixels

Réelle (film, 16:9)^{*2} :

environ 2 230 000 pixels

Réelle (photo, 16:9) :

environ 2 230 000 pixels

Réelle (photo, 4:3) :

environ 1 670 000 pixels

HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V :

capteur CMOS 4,6 mm (type 1/3,91)

Pixels d'enregistrement (photo, 16:9) :

max. 20,4 mégapixels (6 016 × 3 384)^{*1}

Brut : environ 5 430 000 pixels

Réelle (film, 16:9)^{*2} :

environ 5 020 000 pixels

Réelle (photo, 16:9) :

environ 5 020 000 pixels

Réelle (photo, 4:3) :

environ 3 760 000 pixels

Objectif : objectif G

HDR-CX250/CX260V/PJ260/PJ260V/

XR260V :

30 × (optique)^{*2}, 55 × (objectif à zoom)^{*3},

350 × (numérique)

Diamètre du filtre (HDR-PJ260/PJ260V/

XR260V) : 37 mm (1 1/2 po)

F1,8 ~ 3,4

Longueur focale :

f=2,1 mm ~ 63,0 mm (3/32 po ~ 2 1/2 po)

Conversion en appareil photo 35 mm

Films^{*2} : 29,8 mm ~ 894 mm

(1 3/16 po ~ 35 1/4 po) (16:9)

Photos : 29,8 mm ~ 894 mm

(1 3/16 po ~ 35 1/4 po) (16:9)

HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V :

12 × (optique)^{*2}, 20 × (objectif à zoom)^{*3},

160 × (numérique)

Diamètre du filtre : 30 mm (1 3/16 po)

F1,8 ~ 3,4

Longueur focale :

f=2,9 mm ~ 34,8 mm (1/8 po ~ 1 3/8 po)

Conversion en appareil photo 35 mm

Films^{*2} : 26,8 mm ~ 321,6 mm

(1 1/16 po ~ 12 3/4 po) (16:9)

Photos : 26,8 mm ~ 321,6 mm

(1 1/16 po ~ 12 3/4 po) (16:9)

Température des couleurs : [Auto], [Pression unique], [Intérieur] (3 200 K), [Extérieur] (5 800 K)

Éclairage minimal :

6 lx (lux) (dans le réglage par défaut, vitesse d'obturation 1/60 seconde)

3 lx (lux) ([Low Lux] est réglé à [Activé], vitesse d'obturation 1/30 seconde)

*1 La matrice de pixels ingénieuse Sony de ClearVid et le système de traitement d'image (BIONZ) permettent d'obtenir une résolution d'image qui équivaut aux formats présentés.

*2 [ SteadyShot] est réglé à [Standard] ou à [Désactivé].

*3 [ SteadyShot] est réglé à [Activé].

Connecteurs entrée/sortie

Connecteur A/V à distance : Prise de sortie audio-vidéo

Prise HDMI OUT : Connecteur HDMI mini

Prise USB : mini-AB/Type A (USB intégré)

Prise casque d'écoute (HDR-CX580V/PJ260/PJ260V/PJ580V/PJ580V/PJ600/PJ600V/XR260V) : Miniprise stéréo (φ 3,5 mm)

Prise d'entrée MIC : Miniprise stéréo (φ 3,5 mm)

Écran LCD

Image : 7,5 cm (type 3,0, format d'écran 16:9)

Nombre total de pixels :

HDR-CX250/CX260V/PJ260/PJ260V/XR260V :
230 400 (960 × 240)

HDR-CX580V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V :
921 600 (1 920 × 480)

Projecteur (HDR-PJ260/PJ260V/PJ580/PJ580V/PJ600/PJ600V)

Type de projection : DLP

Source lumineuse : LED (R/V/B)

Mise au point : Manuelle

Distance de projection : 0,5 m (1,6 pieds) ou plus

Ratio de contraste : 1500:1

Résolution (sortie) : nHD (640 × 360)

Temps de projection continu (lorsque le bloc-piles fourni est utilisé) :

HDR-PJ260/PJ260V : environ 1 h 30 min

HDR-PJ580/PJ580V : environ 1 h 25 min

HDR-PJ600/PJ600V : environ 1 h 10 min

Général

Alimentation requise : 6,8 V/7,2 V CC (bloc-piles)
8,4 V CC (Adaptateur CA)

Chargement USB : 5 V CC 500 mA/1,5 A

Consommation d'énergie moyenne :

Durant l'enregistrement par la caméra,
utilisant l'écran LCD à la luminosité normale :

HDR-CX250/CX260V :

HD : 2,6 W STD : 2,4 W

HDR-CX580V/PJ580/PJ580V :

HD : 3,1 W STD : 2,9 W

HDR-PJ260/PJ260V :

HD : 2,7 W STD : 2,5 W

HDR-PJ600/PJ600V :

HD : 3,9 W STD : 3,6 W

HDR-XR260V :

HD : 3,5 W STD : 3,2 W

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C
(32 °F à 104 °F)

Température de stockage : -20 °C à +60 °C (-4 °F
à +140 °F)

Dimensions (approx.) :

HDR-CX250/CX260V :

52,5 mm × 55 mm × 112,5 mm (2 1/8 po ×
2 1/4 po × 4 1/2 po) (l/h/p) incluant les
parties saillantes

52,5 mm × 55 mm × 122,5 mm (2 1/8 po ×
2 1/4 po × 4 7/8 po) (l/h/p) incluant les
parties saillantes et le bloc-piles rechargeable
fourni fixé

HDR-XR260V :

59,5 mm × 66 mm × 117,5 mm (2 3/8 po ×
2 5/8 po × 4 5/8 po) (l/h/p) incluant les
parties saillantes

59,5 mm × 66 mm × 128 mm (2 3/8 po ×
2 5/8 po × 5 1/8 po) (l/h/p) incluant les
parties saillantes et le bloc-piles rechargeable
fourni fixé

HDR-PJ260/PJ260V :

58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (2 3/8 po ×
2 5/8 po × 4 5/8 po) (l/h/p) incluant les
parties saillantes

58,5 mm × 64,5 mm × 128 mm (2 3/8 po ×
2 5/8 po × 5 1/8 po) (l/h/p) incluant les
parties saillantes et le bloc-piles rechargeable
fourni fixé

HDR-CX580V :

54,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (2 1/4 po ×
2 5/8 po × 4 5/8 po) (l/h/p) incluant les
parties saillantes

90 mm × 82 mm × 151,5 mm (3 5/8 po ×
3 1/4 po × 6 po) (l/h/p) incluant les parties
saillantes, le pare-soleil fourni et le bloc-piles
rechargeable fourni fixé

HDR-PJ580/PJ580V :

58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (2 3/8 po ×
2 5/8 po × 4 5/8 po) (l/h/p) incluant les
parties saillantes

90 mm × 82 mm × 151,5 mm (3 5/8 po × 3 1/4 po × 6 po) (l/h/p) incluant les parties saillantes, le pare-soleil fourni et le bloc-piles rechargeable fourni fixé

HDR-PJ600/PJ600V :

64 mm × 66 mm × 117,5 mm (2 5/8 po × 2 5/8 po × 4 5/8 po) (l/h/p) incluant les parties saillantes

90 mm × 82 mm × 151,5 mm (3 5/8 po × 3 1/4 po × 6 po) (l/h/p) incluant les parties saillantes, le pare-soleil fourni et le bloc-piles rechargeable fourni fixé

Masse (approx.) :

HDR-CX250 :

200 g (7 oz) unité principale seulement

250 g (8 oz) incluant le bloc-piles rechargeable fourni

HDR-CX260V :

205 g (7 oz) unité principale seulement

255 g (8 oz) incluant le bloc-piles rechargeable fourni

HDR-XR260V :

355 g (12 oz) unité principale seulement

405 g (14 oz) incluant le bloc-piles rechargeable fourni

HDR-PJ260/PJ260V :

320 g (11 oz) unité principale seulement

370 g (13 oz) incluant le bloc-piles rechargeable fourni

HDR-CX580V :

320 g (11 oz) unité principale seulement

400 g (14 oz) incluant le pare-soleil et le bloc-piles rechargeable fournis

HDR-PJ580 :

340 g (11 oz) unité principale seulement

420 g (14 oz) incluant le pare-soleil et le bloc-piles rechargeable fournis

HDR-PJ580V :

345 g (12 oz) unité principale seulement

425 g (14 oz) incluant le pare-soleil et le bloc-piles rechargeable fournis

HDR-PJ600 :

400 g (14 oz) unité principale seulement

480 g (1 lb) incluant le pare-soleil et le bloc-piles rechargeable fournis

HDR-PJ600V :

405 g (14 oz) unité principale seulement

485 g (1 lb 1 oz) incluant le pare-soleil et le bloc-piles rechargeable fournis

Consommation d'énergie : 18 W

Tension de sortie : 8,4 V CC*

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage : -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Dimensions (approx.) : 48 mm × 29 mm × 81 mm (1 15/16 po × 1 3/16 po × 3 1/4 po) (l/h/p) excluant les parties saillantes

Masse (approx.) : 170 g (6,0 oz) excluant le câble d'alimentation

* Voir l'étiquette sur l'adaptateur CA pour d'autres spécifications.

Bloc-piles rechargeable NP-FV50

Tension de sortie maximale : 8,4 V CC

Tension de sortie : 6,8 V CC

Tension de charge maximale : 8,4 V CC

Courant de charge maximal : 2,1 A

Capacité

Typique : 7,0 Wh (1 030 mAh)

Minimum : 6,6 Wh (980 mAh)

Type : Li-ion

La conception et les caractéristiques techniques de votre caméscope et des accessoires sont modifiables sans préavis.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Adaptateur CA AC-L200C/AC-L200D

Alimentation requise : CA 100 V - 240 V,

50 Hz/60 Hz

Consommation de courant : 0,35 A - 0,18 A

À propos des marques de commerce

- « Handycam » et **HANDYCAM** sont des marques déposées de Sony Corporation.
- « AVCHD », « AVCHD Progressive » et les logos « AVCHD » et « AVCHD Progressive » sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- « Memory Stick », «  », « Memory Stick Duo », « **MEMORY STICK DUO** », « Memory Stick PRO Duo », « **MEMORY STICK PRO DUO** », « Memory Stick PRO-HG Duo », « **MEMORY STICK PRO-HG DUO** », « MagicGate », « **MAGIC GATE** », « MagicGate Memory Stick » et « MagicGate Memory Stick Duo » sont des marques de commerce ou des marques déposées de Sony Corporation.
- « InfoLITHIUM » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « x.v.Color » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « BIONZ » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- **S-master** est une marque déposée de Sony Corporation.
- « BRAVIA » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « DVDirect » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- Blu-ray DiscTM et Blu-rayTM sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.
- Dolby et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, et DirectX sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Intel, Intel Core et Pentium sont des marques de commerce ou des marques déposées de Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays.
- «  » et « PlayStation » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.

- Adobe, le logo Adobe et Adobe Acrobat sont des marques de commerce ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- NAVTEQ et le logo de cartes NAVTEQ sont des marques de commerce de NAVTEQ aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard est une marque de commerce de MultiMediaCard Association.

Tous les autres noms de produits mentionnés dans le présent document peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Par ailleurs, les logos TM et ® ne sont pas utilisés chaque fois qu'une marque est mentionnée dans le présent manuel.



Rehaussez vos moments de divertissement avec votre PlayStation 3 en téléchargeant de PlayStation 3 l'application pour PlayStation Store (là où elle est offerte).

Pour utiliser l'application pour PlayStation 3, vous devez détenir un compte PlayStation Network et télécharger l'application. Cette application est offerte dans les régions où le PlayStation Store est accessible.

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES DES CAMÉSCOPES NUMÉRIQUES (HDR- CX260V/CX580V/PJ260V/ PJ580V/PJ600V/XR260V)

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE CONTRAT SUIVANT AVANT D'UTILISER CE LOGICIEL.

IMPORTANT - À LIRE AVEC ATTENTION :

Ce Contrat de licence utilisateur final (« LICENCE ») est un accord légal entre vous et Sony Corporation (« SONY »), le concédant des données cartographiques incluses dans votre caméscope numérique (« PRODUIT »). Ces données cartographiques, notamment les mises à niveau/mises à jour suivantes, sont nommées ci-après le LOGICIEL. Cette LICENCE couvre uniquement le LOGICIEL. Vous pouvez utiliser le LOGICIEL uniquement lorsque vous utilisez le PRODUIT. En touchant la touche « ACCEPTER » affichée sur l'écran du PRODUIT dont dépend cette Licence, vous acceptez d'être soumis aux termes de cette LICENCE. Si vous n'acceptez pas les termes de cette LICENCE, SONY n'est pas disposé à vous accorder une licence pour le LOGICIEL. Dans un pareil cas, le LOGICIEL ne sera pas disponible et vous ne pouvez pas l'utiliser.

LICENCE LOGICIELLE

Le LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Le LOGICIEL est cédé sous licence, pas vendu.

OCTROI DE LICENCE

Cette LICENCE vous accorde les droits suivants sur une base non exclusive :
LOGICIEL. Vous pouvez utiliser le LOGICIEL sur une unité du PRODUIT.
Utilisation. Vous pouvez utiliser le LOGICIEL pour votre compte propre.

DESCRIPTION DES AUTRES DROITS ET RESTRICTIONS

Restrictions. Vous ne pouvez en aucun cas transférer ou distribuer toute partie du LOGICIEL sous quelque forme que ce soit sauf expressément autorisé dans cette LICENCE. Vous ne pouvez pas

utiliser le LOGICIEL avec des produits, systèmes ou applications différents du PRODUIT. Sauf mention contraire dans cette LICENCE, vous ne pouvez pas utiliser et autoriser un tiers à utiliser le LOGICIEL sans le PRODUIT (en totalité ou partiellement, y compris sans s'y limiter pour des reproductions, des transmissions ou des extractions ou toute autre tâche de quelque forme que ce soit) à des fins de location avec ou sans droits de licence. Certaines juridictions n'autorisent pas les restrictions de tels droits ; dans pareil cas, les restrictions précédentes ne vous concernent pas.

Restriction sur l'ingénierie inverse, la décompilation et le démontage. Vous ne pouvez pas (i) extraire le LOGICIEL du PRODUIT, (ii) reproduire, copier, modifier, transporter, traduire ou créer des œuvres dérivées du LOGICIEL en totalité ou partiellement, ou (iii) faire de l'ingénierie inverse, décompiler, démonter le LOGICIEL par quelque moyen que ce soit, en totalité ou partiellement pour quelque raison que ce soit. Certaines juridictions n'autorisent pas la restriction de tels droits ; dans pareil cas, la restriction précédente ne vous concerne pas.

Marques de commerce et mentions : Vous ne pouvez pas retirer, altérer, couvrir ou dégrader toute marque de commerce ou mention de droit d'auteur sur le LOGICIEL.

Fichiers de données. Le LOGICIEL peut créer des fichiers de données automatiquement à utiliser avec le LOGICIEL. Ces fichiers de données seront considérés comme faisant partie du LOGICIEL.

Transfert de LOGICIEL. Vous pouvez transférer de façon permanente tous vos droits sous cette LICENCE uniquement dans le cadre d'une vente ou d'un transfert du PRODUIT, à condition que vous ne conserviez aucune copie du LOGICIEL, que vous transfériez le LOGICIEL dans son intégralité (y compris toutes les copies (uniquement si vous êtes autorisé à copier dans le paragraphe « Restriction sur l'ingénierie inverse, la décompilation et le démontage » précédent), les composants, le support et les documents papier, toutes les versions et toute mise à niveau du LOGICIEL et de cette LICENCE) et que le destinataire accepte les conditions de cette LICENCE.

Résiliation. Sous toutes réserves, SONY peut résilier cette LICENCE si vous ne respectez pas les conditions de cette LICENCE. Dans pareil cas, vous devez cesser d'utiliser le LOGICIEL et tous ses composants. Les provisions des sections « DROIT D'AUTEUR », « ACTIVITÉS À HAUT RISQUE », « EXCLUSION DE GARANTIE SUR LE LOGICIEL », « LIMITATION DE RESPONSABILITÉ », « PROHIBITION RELATIVE AUX EXPORTATIONS », « DIVISIBILITÉ » et « LOI APPLICABLE ET JURIDICTION », du paragraphe « Confidentialité » de cette section et de ce paragraphe de cette LICENCE survivent à l'expiration ou à la résiliation de cette LICENCE.

Confidentialité. Vous acceptez de conserver pour vous les informations contenues dans le LOGICIEL qui ne sont pas connues publiquement, et de ne pas divulguer ces informations sans l'accord écrit préalable de SONY.

DROIT D'AUTEUR

Tout titre et droit d'auteur dans et sur le LOGICIEL (y compris sans s'y limiter les données cartographiques, les images, les photographies, les animations, les vidéos, les sons, la musique, les textes et les « applets », incorporés dans le LOGICIEL) et toute copie du LOGICIEL sont détenus par SONY, les concédants et les fournisseurs de SONY et leurs affiliés respectifs (ces concédants et fournisseurs de SONY, ainsi que leurs affiliés respectifs, sont nommés collectivement ci-après les « Concédants de SONY »). Tous les droits non spécifiquement accordés par cette LICENCE sont réservés par SONY ou les concédants de SONY.

ACTIVITÉS À HAUT RISQUE

Le LOGICIEL n'est pas tolérant aux pannes et n'est pas conçu ou fabriqué pour être utilisé dans des environnements dangereux nécessitant des performances à sécurité intégrée, comme dans des installations nucléaires, des systèmes de navigation aérienne ou de communication, le contrôle de la circulation aérienne, des machines d'équipement de vie direct ou des systèmes d'armes, dans lesquels la panne du LOGICIEL pourrait entraîner la mort, des blessures personnelles ou des dommages physiques ou environnementaux graves (« Activités à haut risque »). SONY, ses affiliés, leurs fournisseurs respectifs et les concédants de SONY déclinent spécifiquement toute garantie expresse ou implicite de bon fonctionnement en ce qui concerne les Activités à haut risque.

EXCLUSION DE GARANTIE SUR LE LOGICIEL

Vous reconnaissez et acceptez expressément que l'utilisation du LOGICIEL est à votre seul risque. Le LOGICIEL est fourni « EN L'ÉTAT » et sans aucune garantie et SONY, ses affiliés, leurs fournisseurs respectifs et les concédants de SONY (dans cette section, SONY, ses affiliés, leurs fournisseurs respectifs et les concédants de SONY sont nommés collectivement « SONY ») DÉCLINENT EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPRIMÉES OU IMPLICITES, DU FAIT DE LOIS OU AUTRE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ, DE NON-CONTREFAÇON, DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE BON FONCTIONNEMENT À UNE FIN PARTICULIÈRE. SONY NE GARANTIT PAS QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL RÉPONDENT À VOS EXIGENCES OU QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL

SERA ININTERROMPU OU SANS ERREUR. SONY NE GARANTIT PAS OU NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION CONCERNANT L'UTILISATION, L'INCAPACITÉ À UTILISER OU LES RÉSULTATS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL EN CE QUI CONCERNE SON EXACTITUDE, SA PRÉCISION, SA FIABILITÉ OU AUTRE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES ; DANS PAREIL CAS, LES EXCLUSIONS PRÉCÉDENTES NE VOUS CONCERNENT PAS.

Vous comprenez expressément que les données du LOGICIEL peuvent contenir des informations imprécises ou incomplètes à cause du passage du temps, des circonstances changeantes, des sources utilisées et de la nature de la collecte des données géographiques complètes, toutes ces causes pouvant entraîner des résultats incorrects.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS CETTE SECTION, SONY, SES AFFILIÉS, LEURS FOURNISSEURS RESPECTIFS ET LES CONCÉDANTS DE SONY SONT NOMMÉS COLLECTIVEMENT « SONY » DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE. SONY N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PLAINTÉ, DEMANDE OU ACTION, SANS DISTINCTION DE LA NATURE DE LA CAUSE DE LA PLAINTÉ, DEMANDE OU ACTION, PRÉTENDANT DES PERTES OU DES DOMMAGES, DIRECTS OU INDIRECTS, POUVANT RÉSULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DU LOGICIEL ; NI DE LA PERTE DE BÉNÉFICE, DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CONTRATS OU DE PÉCULE, NI DE TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, MINEUR, SPÉCIAL OU CONSÉQUENT PROVENANT DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL OU DE VOTRE INCAPACITÉ À UTILISER LE LOGICIEL, DE TOUT DÉFAUT DU LOGICIEL OU DU NON-RESPECT DES CONDITIONS, QUE CE SOIT LORS D'UNE ACTION EN RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU D'UN DÉLIT OU BASÉ SUR UNE GARANTIE, MÊME SI SONY A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, SAUF DANS LE CAS D'UNE NÉGLIGENCE GRAVE OU D'UNE FAUTE DOLOSIVE DE SONY, DE LA MORT OU DE BLESSURES CORPORELLES ET DE DOMMAGES CAUSÉS PAR LA NATURE DÉFECTUEUSE DU PRODUIT. DANS TOUS LES CAS, SAUF POUR LES EXCEPTIONS PRÉCITÉES, LA RESPONSABILITÉ ENTIÈRE DE SONY DANS LES PROVISIONS DE CETTE LICENCE DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA SOMME RÉELLEMENT PAYÉE AFFECTABLE AU LOGICIEL. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DE DOMMAGES CONSÉQUENTS OU MINEURS, DONC LES EXCLUSIONS OU RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES NE VOUS CONCERNENT PAS.

PROHIBITION RELATIVE AUX EXPORTATIONS

VOUS RECONNAISSEZ QUE L'UTILISATION DU LOGICIEL DANS CERTAINS PAYS, RÉGIONS, ZONES OU INSTALLATIONS, OU QUE L'EXPORTATION DES PRODUITS DEPUIS LE PAYS DANS LEQUEL CES PRODUITS SONT DESTINÉS À ÊTRE VENDUS, PEUVENT ÊTRE LIMITÉES OU INTERDITES. VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER LE LOGICIEL OU D'EXPORTER LES PRODUITS CONFORMÉMENT AUX LOIS APPLICABLES, ORDONNANCES, RÈGLES ET RÉGLEMENTATIONS DES PAYS, RÉGIONS, ZONES ET INSTALLATIONS CONCERNÉS.

DIVISIBILITÉ

Si une partie de cette LICENCE est considérée comme étant non valide ou inexécutable, les autres parties restent valides.

LOI APPLICABLE ET JURIDICTION

Cette LICENCE doit être régie par les lois du Japon sans mettre en application les provisions de conflit de lois ou la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, qui est expressément exclue. Tout conflit découlant de cette LICENCE doit être réglé au tribunal de district de Tokyo, et les parties consentent par les présentes à participer au procès et à la juridiction de ce tribunal. LES PARTIES RENONCENT PAR LES PRÉSENTES À TOUT PROCÈS AVEC JURY EN CE QUI CONCERNE TOUT PROBLÈME DÉCOULANT OU LIÉ À CETTE LICENCE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DU DROIT D'UN PROCÈS AVEC JURY ; DANS PAREIL CAS, L'EXCLUSION PRÉCÉDENTE NE VOUS CONCERNE PAS.

CONTRAT ENTIER

Ces conditions constituent le contrat entier entre SONY et vous dépendant du sujet de ceci et supplantent dans leur intégralité tous les précédents accords écrits ou oraux existants entre nous concernant ce sujet.

UTILISATEURS FINAUX GOUVERNEMENTAUX

Si le LOGICIEL est acquis par ou au nom du gouvernement des États-Unis ou de n'importe quelle entité cherchant à faire l'acquisition de ou appliquant des droits semblables à ceux réclamés habituellement par le gouvernement des États-Unis, ce LOGICIEL est un « article commercial », tel que ce terme est défini dans 48 C.F.R. (« FAR ») 2.101, est sous licence conformément à cette LICENCE, et ce LOGICIEL livré ou fourni autrement sera marqué et intégré dans l'« Avis d'utilisation » comme désigné par SONY et/ou ses affiliés et sera traité selon cet avis.

Informations sur les droits d'auteur et les marques de commerce

©1993-2011 NAVTEQ
©2012 ZENRIN CO., LTD.

Australie

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelmatics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

Autriche

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Canada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Croatie, Estonie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Pologne, Slovaquie et Ukraine

© EuroGeographic

France

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

Allemagne

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Grande-Bretagne

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Grèce

Copyright Geomatics Ltd.

Hongrie

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italie

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Témoins d'écran

Japon

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Jordanie

© Royal Jordanian Geographic Centre

Mexique

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Norvège

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE - Portugal

Espagne

Información geográfica propiedad del CNIG

Suède

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Suisse

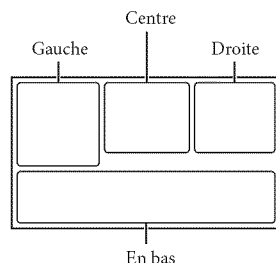
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

États-Unis

© United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.

The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Les icônes suivantes apparaissent lorsque vous modifiez les réglages. Voir aussi page 30 et 37 pour les icônes qui apparaissent pendant l'enregistrement ou la lecture.



Gauche

icône	Signification
	Touche MENU (69)
	Enregistrement avec le retardateur (71)
	État de la triangulation GPS (44)
	Torche
	Mode large (72)
	Transition fondu (71)
	[Détection de visage] réglé à [Désactivé] (71)
	[Obturbateur de sourire] réglé à [Désactivé] (71)
	Mise au point manuelle (71)
	Sélection de scène (71)
	Balance blancs (71)
	SteadyShot désactivé (71)
	Télé macro (71)
	x.v.Color (72)
	Convertisseur (71)
	Destination (74)

	Automatique intelligent (détection de visage/ détection de scène/ détection de secousses de caméscope/détection du son) (40)
	Capt. chute désactivé
	Capt. chute activé

Centre

icône	Signification
	Rég. diaporama
	Avertissement (77)
	Mode de lecture (37)

Droite

icône	Signification
	Qualité d'enregistrement d'image (HD/STD), cadence de prise de vue (60p/60i/24p) et mode d'enregistrement (PS/FX/FH/HQ/LP) (42)
60min	Autonomie du bloc-piles
	Support d'enregistrement/ de lecture/d'édition (27)
0:00:00	Compteur (heures, minutes, secondes)
00Min	Durée d'enregistrement restante prévue
	Taille de la photo (43)
	8,9M
	20,4M
9999	Nombre approximatif de photos pouvant être enregistrées et taille des photos
	Dossier de lecture
100/112	Film ou photo en cours de lecture ou nombre total de films ou de photos enregistrés
	Raccordement au support externe (67)

En bas

icône	Signification
	Niv. référence micro faible (72)
	[Réd. bruit vent auto] réglé à [Désactivé] (72)
	[Voix plus proche] réglé à [Désactivé] (39)
	Zoom micro intégré (72)
	Mode audio (72)
	Low Lux (71)
	Spotmètre/Mise au p (71)/Spotmètre (71)/Exposition (71)
	Automatique intelligent (40)
	101-0005 Nom du fichier de données
	Protéger (72)
	Flash (71)/Attén. yeux rouges (72)

- Les icônes et leur position sont fournies à titre d'indication et peuvent différer de l'affichage réel à l'écran.
- Certaines icônes peuvent ne pas apparaître selon le modèle de caméscope.

Index

A

Accessoires fournis.....	20
Active Interface Shoe.....	15, 86
Afficher des options sur l'écran LCD.....	30
Automatique intelligent.....	40

B

Bip.....	26
Bloc-piles.....	21
« BRAVIA » Sync.....	52
Bruit vent.....	72

C

Câble adaptateur USB.....	67
Câble de raccordement A/V.....	50
Câble HDMI.....	50
Câble prenant en charge la connexion USB.....	20
Câble USB intégré.....	22
Calibration.....	88
Capt. chute.....	85
Capture double.....	29
Capture photo.....	56
Carte mémoire.....	27
Carte SD.....	28
Charge complète.....	22
Charge du bloc-piles à l'aide de votre ordinateur.....	22
Code données.....	26
Codes d'autodiagnostic.....	77
Condensation de l'humidité.....	86
Connexion USB.....	65
Copie.....	62
Copie Directe.....	68
Création de disques.....	62, 64

D

Date/heure.....	26
Dépannage.....	75
Disque d'enregistrement AVCHD.....	11, 42
Diviser.....	55
Dragonne.....	18

Durée d'enregistrement des films.....	78, 80
Durée d'enregistrement et de lecture.....	78
DVD.....	62
DVDirect Express.....	64

E

Écran LCD.....	30
Écran tactile.....	30
Édition.....	55
Effacer.....	55
Enreg. de scénario.....	49
Enregistrement.....	29
Enregistrement d'images sur un support externe.....	67
Entretien.....	84

F

FH.....	42
Films.....	29
Fonction développée.....	57
FX.....	42

G

GPS.....	44
Graveur de disque.....	65
Graveur DVD.....	65
Guide d'assistance de « PlayMemories Home ».....	20, 61
Guide d'utilisation du « Handycam ».....	11

H

Heure d'été.....	25
HQ.....	42

I

Installation.....	58, 61
-------------------	--------

L

Lancement de PlayMemories Home.....	61
Langue.....	10
Lecture.....	34
Lecture de disques.....	63
Lecture de sélection.....	47

Lecture des scénarios.....	49
Listes des menus.....	71
LP.....	42

M

Mac.....	61
« Memory Stick PRO-HG Duo ».....	28
« Memory Stick PRO Duo » (Mark2).....	28
Menus.....	69
Mise au point continue.....	39
Mise sous tension.....	25
Mode d'ENR.....	42
Mode de priorité de triangulation.....	45
Mode miroir.....	31
Music Transfer.....	48, 61
Musique vide.....	48

N

Nombre de photos pouvant être enregistrées.....	83
---	----

O

Obturbateur de sourire.....	40
OPT. GRAVURE DIS.....	64
Ordinateur.....	58

P

Pare-soleil.....	18
Photos.....	29
« PlayMemories Home ».....	20, 57, 58
Priorité visage.....	39
Prise murale.....	23
Projecteur.....	53
PS.....	42

R

Raccordement.....	50
Réglage de la date et de l'heure.....	25
Réglage sélection.....	48
Réglages support.....	27
Remarques sur le maniement du caméscope.....	84

Réparation	75
RESET	17

S

Sélection Film	49
Sélection support.....	27
Son ambiophonique	
5,1 canaux.....	51
Spécifications	90
Support d'enregistrement.....	27
Support externe	67

T

Taille d'image	43
Télécommande sans fil.....	19, 87
Témoins d'écran	30, 97
Témoins d'avertissement.....	77
Torche.....	41
Touches de fonctionnement.....	37
Trépied.....	18
Triangulation.....	44
TV	50

U

USB.....	22, 58
----------	--------

V

VBR	82
Vignettes	35
Visualiser carte.....	35
Visualiser évènement	34
Voix plus proche	39
Votre position.....	45

W

Windows.....	58
--------------	----

Z

Zoom.....	33
-----------	----

Pour consulter les listes
des options de menu,
reportez-vous aux pages
71 à 74.